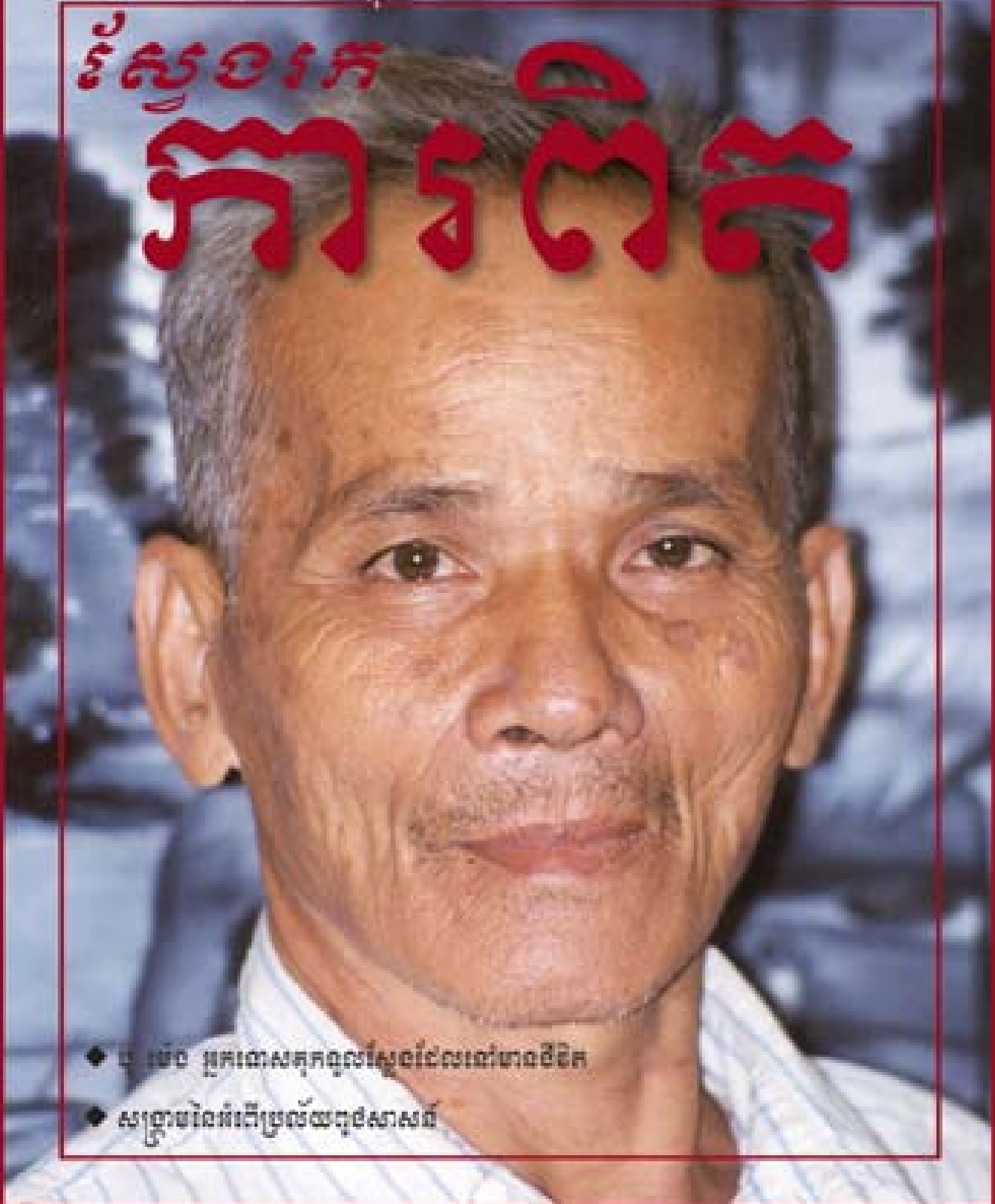


# វិស្វកម្ម ការពិភាក្សា



- ◆ ប្រធាន អ្នកបោសសម្អាតក្នុងស្ថានភាពដែលនៅមានជីវិត
- ◆ សម្រាប់អ្នកដែលប្រើប្រាស់យានយន្តសាសន៍

មាតិកា

♦ សំបុត្រ: ចំពោះអ្នកស្លាប់ដោយបុព្វហេតុសេរីភាព..... ១

ផ្នែកឯកសារ

♦ ៣តោនក្នុង១ហិកតា..... ២

♦ បញ្ជីឈ្មោះជនរងគ្រោះបរទេស..... ៤

♦ ទូរលេខ ៣៤: បងជឿគោរពស្នេហា..... ៥

♦ បញ្ជីឈ្មោះជនរងគ្រោះដែលបានកម្ទេចនៅមន្ទីរស-២១..... ៧

♦ ដំណើរឆ្លងកាត់តំបន់ខ្មែរក្រហម..... ៨

♦ កិច្ចសន្ទនារវាង តេង ស៊ាវ ភីង និង អៀង សារី..... ១៤

♦ កិច្ចសន្ទនារវាង ហ្វា គួ ហៀង និង អៀង សារី..... ១៦

ផ្នែកប្រវត្តិសាស្ត្រនិងការស្រាវជ្រាវ

♦ មិនទាន់បានទទួលយុត្តិធម៌..... ១៧

♦ ភូមិកន្លែងរមាស សំណល់បដិវត្តន៍..... ២៣

♦ រឿងរ៉ាវរបស់ យាយតាវ នៅក្នុងសម័យខ្មែរក្រហម..... ២៧

♦ ជនជាតិចិននៅកម្ពុជា..... ២៧

♦ បូ ម៉េង: អ្នកទោសកុក្កូលស្វែងដែលនៅមានជីវិត..... ៣៦

ផ្នែកច្បាប់

♦ កំរូយុត្តិធម៌អន្តរជាតិមានន័យដូចម្តេច..... ៣៧

នេទិកាពិភាក្សាសាធារណៈ

♦ សង្គ្រាមនៃអំពើប្រល័យពូជសាសន៍..... ៤១

♦ សុន្ទរកថារបស់ឯកអគ្គរដ្ឋទូតនៃប្រទេសកាណាដា ស្តេហ្វានី ថែក... ៤៨

♦ ឆ្លើយតបទៅនឹងអត្ថបទ “ភ្នាក់ងារផ្តាច់ព្រលឹង”..... ៥៣

ទំព័រស្នេហាភារពិត

♦ អតីតកាលដែលកប់បាក់ទៅក្នុងពេលវេលា..... ៥៤

♦ ម្តាយខ្ញុំប្រាប់អំពីការពិត..... ៥៧



បូ ម៉េង  
អ្នកទោសកុក្កូលស្វែង ដែលនៅមានជីវិត

រក្សាសិទ្ធិ

មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា

អនុញ្ញាតឲ្យបោះពុម្ពផ្សាយដោយ  
ក្រសួងព័ត៌មាននៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា  
ប្រកាសទេសរដ្ឋមន្ត្រី និង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងព័ត៌មាន  
លេខ ០២៧១ ពម ៧៧  
ចុះថ្ងៃទី២ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៧

រូបថតឯកសារ: មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា  
និង សារមន្ទីរទុក្ខដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទូលស្វែង

ស្ទេរលេខ១នេះ អៀ រតនា, ប៉ាន់ ពីរ៉េន, យិន ឆាន, វ៉ាន់ថាន់ ពៅដារ៉ា, ឡាន ដានី, ច័ន្ទ សម្បត្តិ, ហ៊ុយ វណ្ណៈ, ទិត្យ ណារ៉ានីកិរី, ស្តេហ្វានី ថែក, ចន ឆរឆីអារី, ភីតធីរ ម៉ាយ៉ូរ អ្នកនិពន្ធនិងស្រាវជ្រាវ: លី សុផល, សើ សាយ្យាណា ជំនួយការនិពន្ធនាយក: សាន់ កល្យាណ និងនាយករង: ស្នូ ប៊ុនស៊ូ អ្នកបកប្រែ: អេង កុកថាយ និងនាយកទូរទៅ: ឆាន់ យុ ក្រាហ៊ុកកុំពូទ័រ: ស៊ឹម សុភ័ក្រ្ត គ្រប់គ្រងការចែកផ្សាយ: មាស ប៊ុនថាន

សំបុក្រុះ

# ចំពោះអ្នកដែលស្នាមដោយបុព្វហេតុសេរីភាព

នៅឆ្នាំ១៩៧០ ក្នុងពេលដែលកងទ័ពអាមេរិកមកបោះទីតាំងនៅប្រទេសកម្ពុជា ខ្ញុំទើបតែមានអាយុ១៧ឆ្នាំ ។ កាលនោះខ្ញុំស្គាល់កងទ័ពអាមេរិកតាមរយៈទង់ជាតិរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកនិងរថយន្តហ្សឺបប៉ាក អាឌី (A2) ដែលទាហានទាំងនោះប្រើប្រាស់តែប៉ុណ្ណោះ ។ ខ្ញុំបានឃើញទាហានអាមេរិកជិះរថយន្តហ្សឺបដោយមានបំពាក់ទង់ជាតិអាមេរិកជាមួយផង ហើយទិដ្ឋភាពនេះបានក្លាយទៅជានិមិត្តរូបដល់ខ្លួនរបស់ខ្ញុំ ។

៣០ឆ្នាំក្រោយមក ទោះបីខ្ញុំមិនមែនជាកុមារកម្ពុជាម្នាក់នៅក្នុងសម័យសង្គ្រាមទៀតក៏ដោយ ក៏ខ្ញុំនៅតែមើលឃើញសហរដ្ឋអាមេរិកក្នុងសភាពដូចគ្នា ។ ទង់ជាតិនេះបានក្លាយទៅជាវត្ថុជាទីគោរពរបស់ខ្ញុំ ហើយព្រោះតែអ្វីដែលវាតំណាងឲ្យ ហើយខ្ញុំក៏បានក្លាយទៅជាពលរដ្ឋម្នាក់របស់នៅសហរដ្ឋអាមេរិក ។ ទង់ជាតិដ៏លំអកម្ល៉ោះខ្ញុំនូវសេចក្តីក្លាហាននិងកម្លាំងចិត្តក្នុងការព្យាយាមដណ្តើមយកសេរីភាពនិងយុត្តិធម៌សម្រាប់មនុស្សជាតិ ។ ចំណែករថយន្តហ្សឺបវិញ ជានិមិត្តរូបនៃឯករាជ្យភាព! ។ សប្បុរសធម៌របស់រដ្ឋាភិបាលនិងប្រជាជនអាមេរិកដែលមានមកលើ



សាំង យូ

ការងារកំពុងធ្វើរបស់យើងនៅមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាសម្រាប់រូបខ្ញុំផ្ទាល់ គឺជារថយន្តហ្សឺបដែលកំពុងចតនៅលើចិញ្ចើមថ្នល់ ។ ទង់ជាតិនិងរថយន្តដ៏លំអកម្ល៉ោះខ្ញុំនូវភាពមានដើម្បីរស់រានមានជីវិតនិងកាត់សម័យខ្មែរក្រហម ហើយបច្ចុប្បន្នវត្ថុទាំងពីរនេះជួយដល់កម្លាំងចិត្តខ្ញុំព្យាយាមស្វែងរកសេរីភាពនិងយុត្តិធម៌ ។

ក្នុងខណៈដែលសម្ព័ន្ធជាតិក្រសួងរបស់ទាហានអាមេរិកាំងដែលបាត់ខ្លួនក្នុងពេលសង្គ្រាម បានផ្តល់ការដឹងគុណមកឲ្យរូបខ្ញុំ

ធ្វើឲ្យខ្ញុំនឹកទៅដល់ឪពុករបស់ខ្ញុំដែលបានស្លាប់នៅក្នុងសម័យសង្គ្រាម ។ ឪពុកជាប្រើប្រាស់បានស្លាប់នៅក្នុងសមរម្យប្រយុទ្ធជាមួយខ្មែរក្រហម ហើយបានបន្សល់ទុកនូវសំណួរជាច្រើនដែលប្រពន្ធនិងកូនៗមិនអាចឆ្លើយបាន ។ ជារៀងរាល់ថ្ងៃ ប្រពន្ធនិងកូនរបស់ជនរងគ្រោះតែងតែជឿជាក់ក្នុងចិត្តអំពីអ្វីដែលបានកើតឡើងចំពោះមនុស្សជាទីស្រឡាញ់របស់ខ្លួន ហើយចង់ដឹងថាតើប្តីនិង ឪពុកដែលបានបាត់ខ្លួន ពិតជាត្រូវបានសម្លាប់ឬយ៉ាងណា? តើស្លាប់តាមវិធីណា? ឈឺចាប់ឬទេ? សំណួរដែលពិបាកនឹងទទួលយកបំផុតនោះគឺ តើប្តីនិងឪពុកដែលបានបាត់ខ្លួននោះពិតជាស្លាប់បាត់បង់ជីវិតឬក៏នៅរស់?

ខ្ញុំជឿជាក់ថាសមាជិករបស់សម្ព័ន្ធជាតិក្រសួងរបស់ទាហានអាមេរិកាំងដែលបាត់ខ្លួនក្នុងពេលសង្គ្រាម ពិតជាមានសំណួរនេះសួរទៅកាន់ខ្លួនឯងជារៀងរាល់ថ្ងៃ ។ បេសកកម្មមួយរបស់មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាគឺជួយដល់ជនរងគ្រោះឲ្យមានការអស់ចិត្តក្នុងអារម្មណ៍ តាមរយៈការលាតត្រដាងនូវរឿងរ៉ាវដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងសម័យខ្មែរក្រហម ។

ដរាបណាអាថ៌កំបាំងដែលទាក់ទងទៅនឹងវាសនារបស់មិត្តភក្តិ និងញាតិសន្តានរបស់យើងនៅតែមិនទាន់បានឡាយដរាបនោះ យើងនៅតែព្យាយាមជួយឆ្លើយសំណួរទាំងនេះ ។

សង្គ្រាមបានផុតរលត់ពីទឹកដីនៃប្រទេសកម្ពុជាទៅហើយ ប៉ុន្តែពលិកម្មរបស់អ្នកដែលបានស្លាប់ដោយបុព្វហេតុសេរីភាពនឹងនៅតែត្រូវចងចាំនិងគោរពជានិច្ចដោយរូបខ្ញុំផ្ទាល់ និងដោយប្រជាជនកម្ពុជា ។

ឆាន់ យូ

# ៣.គោលក្នុង១ហិកតា

របបកម្មជាប្រជាធិបតេយ្យបានដំណើរការកសាងប្រទេស ដោយផ្អែកលើវិស័យកសិកម្មជាចម្បង នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការ គ្រប់គ្រងរបស់ខ្លួនពីឆ្នាំ១៩៧៥ដល់ឆ្នាំ១៩៧៩ ។ ខ្មែរក្រហម បានជម្លៀសប្រជាជនចេញពីទីក្រុងនិងទីប្រជុំជន ឲ្យទៅរស់នៅ តំបន់ជនបទឆ្ងាយៗ ដោយសំអាងហេតុផលពីរគឺ ទីមួយ៖ ការពារ បដិវត្តន៍កុំឲ្យខ្មាំងវាយពីក្រោយខ្នង និង ទីពីរ៖ កម្ចាត់កម្មសិទ្ធិ ឯកជន ដោះស្រាយជីវភាពប្រជាជន (ឯកសារ D២១៦១៦) ។ បន្ទាប់មកខ្មែរក្រហមបានបង្ខំឲ្យប្រជាជនធ្វើការងារជាច្រើនម៉ោង ក្នុងមួយថ្ងៃ។ មនុស្សគ្រប់គ្នាមិនថាចាស់ ឬក្មេងបុរសឬស្ត្រី (លើក លែងតែកុមារដែលមានអាយុក្រោម៥ឆ្នាំ) សុទ្ធតែត្រូវធ្វើ ការងារដើម្បីប្តូរនឹងរបបអាហារពីរពេលជារៀងរាល់ថ្ងៃ។ គ្មាន រណនាម្នាក់អាចនៅទំនេរដោយបានទទួលរបបអាហារឡើយ ។

អង្គមហាសន្និបាតសេដ្ឋកិច្ចលើកទី១ទូទាំងប្រទេស របស់ មជ្ឈមបក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជា នាខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៧៥ (ដែលចុះ ផ្សាយនៅក្នុងឯកសារ «ទង់បដិវត្ត លេខពិសេស ខែតុលា-វិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៧៥») បានសម្រេចជាឯកច្ឆ័ន្ទថា៖ សម្រាប់ឆ្នាំ១៩៧៦ ដល់ស្រូវទូទាំងប្រទេស គិតជាមធ្យមក្នុង១ហិកតាត្រូវធ្វើឲ្យបាន ស្រូវ៣គោន ទោះជាធ្វើស្រូវ១ដុំឬធ្វើ២ដុំឬធ្វើ៣ដុំក្តី។ អង្គមហា សន្និបាតបានចាត់ទុកសេចក្តីសម្រេចចិត្តនេះជាសេចក្តីសម្រេច របស់បក្សទាំងមូល ប្រជាជនទាំងមូល និងកងទ័ពបដិវត្តទាំងមូល ។

អង្គមហាសន្និបាតបានលើកឡើងថា «មានសមមិត្តយើងខ្លះ ចាត់ទុកសេចក្តីសម្រេចចិត្តនេះថាជាធម្មតា សម្រេចបានគួរ មិនបាច់ខំទេ ។ ដាក់ជីវថែមខ្លះ រើសពូជឲ្យបានល្អ ម្ចាស់ការលើ ទឹកទៅ មុខជាបានឬបានលើសទៅទៀត។ អង្គមហាសន្និបាត បានវាយតម្លៃការពន្យល់ខាងលើថា «ទស្សនៈនេះគិតតែខាង បច្ចេកទេសសំខាន់ ទន់ខ្សោយ អន់ថយ មិនបដិវត្ត ភ្លើង ប្រយុទ្ធមិនក្តៅ មិនឆាបឆេះសន្តោសទៅ។ ទស្សនៈខុសឆ្គងនេះ កើតមកពីគោលជំហរអភិរក្សនិយម មិនឃើញលក្ខណៈសង្គមថ្មី

មិនឃើញកម្លាំងដ៏មហិមារបស់សហករណ៍ មិនឃើញស្មារតី ប្រយុទ្ធនៃប្រឌិតរបស់បងប្អូនកសិករ មិនឃើញភ្នែកទឹកនាំ របស់បក្ស» ។

អង្គមហាសន្និបាតបានពន្យល់ខ្លឹមសារនៃសេចក្តីសម្រេច របស់បក្សថា «៣គោនក្នុង១ហិកតា មានន័យខាងទស្សនៈ គោលជំហរ សតិអារម្មណ៍ និងការអនុវត្តជាក់ស្តែងធំទូលាយ ហើយជ្រាលជ្រៅ។ ដូច្នេះ ការក្តាប់ ការជ្រួតជ្រាបនូវសេចក្តី សម្រេចចិត្តរបស់បក្ស មិនមែនក្តាប់តែគូលេខ ក្តាប់បច្ចេកទេស តែម្យ៉ាងនោះទេ ។ ត្រូវក្តាប់ន័យសារសំខាន់របស់វា ជាទស្សនៈ ជាគោលជំហរ ជាសតិអារម្មណ៍ និងចាត់តាំង ក្នុងឋានៈដឹកនាំ ប្រយុទ្ធជាមួយសំរុក ទាំងយុទ្ធវិធី ទាំងយុទ្ធសាស្ត្រ។ ត្រូវចាត់ទុក សេចក្តីសម្រេច៣គោនក្នុង១ហិកតាថាជាការកិច្ចមួយដែលមាន សារសំខាន់ក្នុងការពង្រឹងរដ្ឋអំណាចបដិវត្ត និងផ្តាច់ការរំល្អៈ អធនរបស់បក្ស ក្នុងជំហានដំបូងនៃបដិវត្តសង្គមនិយមនិងកសាង សង្គមនិយមនៅប្រទេសកម្ពុជា» ។

នៅក្នុងខ្លឹមសារនៃសេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់បក្សនៅក្នុងអង្គ មហាសន្និបាតទូទាំងប្រទេសលើកទី១ កាលពីខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៧៥ «៣គោនក្នុង១ហិកតា» មានន័យជាក់ស្តែងជារូបិយ ដូចតទៅ៖

«១) មានន័យបន្តការតស៊ូប្រឆាំងចក្រពត្តិ ពិសេសចក្រពត្តិ អាមេរិកនិងបរិវារវា ដែលវានៅរក្សាជាចិត្តនូវបំណងអាក្រក់ជា យុទ្ធសាស្ត្រ បំផ្លាញបដិវត្តយើង បំផ្លាញការកសាងប្រទេស ជាតិយើង ហើយយកកម្ពុជាយើងធ្វើជារណបវាទៀត។ ៣គោន ក្នុង១ហិកតាជាការកិច្ចមួយសម្រាប់ពង្រឹងកិច្ចការពារប្រទេស របស់យើងជាក់ស្តែង ។

២) មានន័យបន្តការតស៊ូរំល្អៈឲ្យកាន់តែខ្លាំងក្លាថែមទៀត ក្នុងដំណាក់កាលថ្មីនៃបដិវត្តសង្គមនិយម និងកសាងសង្គមនិយម ដោយបន្តកម្ទេចឲ្យសាបសូន្យជាស្ថាពរនូវរំល្អៈនិងរបបសក្តិភូមិ

ម្ចាស់ដីនិងនាយខ្លួន កុំឲ្យវាមានទឹកស្រង់បក្សាលមកធ្វើជាបង្កើត  
ឲ្យចក្រពត្តិ ដណ្តើមយករដ្ឋអំណាចពីកម្ពុជាកសិករយើងវិញ  
បាន ។

៣) មានន័យពង្រឹងនិងពង្រីកមហាសាមគ្គីជាតិទាំងមូលក្នុង  
សង្គមកម្ពុជាសមូហភាពដែលគ្មានអ្នកមានគ្មានអ្នកក្រ គ្មានវណ្ណៈ  
ជិះជាន់គេនិងវណ្ណៈត្រូវគេជិះជាន់ សុខដុមរមនា បំពេញការកិច្ច  
ការពារប្រទេសនិងកសាងប្រទេស ផ្អែកលើកម្លាំងសម្ព័ន្ធភាព  
កម្ពុជាកសិករ ក្រោមការដឹកនាំរបស់បក្ស ។

៤) មានន័យក្នុងការរៀបចំគ្រឹះជាដំបូងខាងកសិកម្ម ដើម្បី  
ធ្វើជាបង្កើតក្នុងការកសាងសេដ្ឋកិច្ចរបស់បក្ស ក៏ដូចជាកសាង  
ប្រទេសទាំងមូលលើគ្រប់ផ្នែក ។

៥) មានន័យក្នុងការពង្រឹងគោលជំហរឯករាជ្យម្ចាស់ការ  
ខ្លួនខ្លួនខ្លួន ខ្លួនភ្ជាប់វាសនាជាតិខ្លួនដោយខ្លួនឯង ឲ្យកាន់តែ  
រឹងប៉ឹងថែមទៀត ក្នុងដំណាក់កាលថ្មីនៃបដិវត្តសង្គមនិយម និង  
កសាងសង្គមនិយម ។ បញ្ហានេះយើងចាំបាច់ពង្រឹងជាបន្តបន្ទាប់  
ពង្រឹងគ្រប់ដំណាក់កាលនៃបដិវត្តរបស់យើង ។ ៣តោនក្នុង  
១ហិកតាសម្រាប់សម្រាប់ដាក់ស្តែងមួយបញ្ជាក់ឲ្យឃើញនូវភាព  
រឹងប៉ឹងនៃគោលជំហរឯករាជ្យម្ចាស់ការខ្លួនខ្លួនរបស់បក្ស  
ប្រជាជន និងកងទ័ពបដិវត្តយើង ។

៦) ៣តោនក្នុង១ហិកតាសម្រាប់ឆ្នាំ១៩៧៦ មានន័យ  
ជាក់ស្តែងក្នុងការពង្រឹងនិងពង្រីកសហករណ៍ជាបន្តបន្ទាប់  
ហើយសម្រាប់រៀបចំលក្ខណៈសម្បត្តិទៅអនាគត កសាងភូមិថ្មី  
របស់កសិករ របស់សមូហភាពយើង ។ ដែលថាពង្រឹងពង្រីក  
សហករណ៍នេះគឺបានសេចក្តីថា កសាងសហករណ៍ទាំងគោល  
ជំហរនយោបាយ សតិអារម្មណ៍ និងចាត់តាំង ។

៧) ៣តោនក្នុង១ហិកតា ក្រោយពីទើបឈ្នះសង្គ្រាម  
ឈ្មោះពាន យ៉ាងសាហាវបំផុតមិនដល់២ឆ្នាំដឹង ហើយខំដោយ  
ខ្លួនខ្លួនខ្លួនយ៉ាងនេះ វានឹងលើកកិត្យានុភាពរបស់បក្ស បដិវត្តន៍  
ប្រជាជន និងកងទ័ពបដិវត្តរបស់យើង យ៉ាងខ្ពស់ត្រដែត  
នៅលើឆាកអន្តរជាតិ ។ កិត្យានុភាពនេះមិនមែនកិត្យានុភាពខាង  
រស់នៅសម្បូរបូរហៀររៀបរយណាមួយនោះទេ ព្រោះ៣តោនក្នុង

១ហិកតានៅមិនទាន់ធ្វើឲ្យប្រទេសយើងចេញដុតពីកសិកម្ម  
និងថយទៅកាន់កសិកម្មសម័យនៅឡើយទេ ។ តែកិត្យានុភាព  
នេះចង់និយាយពីកិត្យានុភាពខាងការប្រយុទ្ធស្នើស្រឡាវិញ  
ក្នុងការរៀបចំលក្ខណៈសម្បត្តិចាក់គ្រឹះកសាងសង្គមសមូហភាព  
របស់យើង ដោយស្មារតីខ្លួនខ្លួនខ្លួនខ្លួនខ្លួនខ្លួនខ្លួនខ្លួនខ្លួនខ្លួនខ្លួន  
បក្ស ។

៨) ៣តោនក្នុង១ហិកតាសម្រាប់ឆ្នាំ១៩៧៦ មានន័យសំខាន់  
ណាស់ចំពោះតួនាទីដឹកនាំរបស់បក្សយើង ។ បក្សយើងធ្លាប់មាន  
ថ្មីដៃមហាអស្ចារ្យក្នុងការដឹកនាំធ្វើបដិវត្តន៍ប្រជាជាតិប្រជាធិប-  
តេយ្យ ដណ្តើមមហាជ័យជំនះយ៉ាងឆាប់រហ័សលោតដោះ ។ ក្នុង  
ដំណាក់កាលថ្មីនៃបដិវត្តសង្គមនិយមនិងកសាងសង្គមនិយមនេះ  
ទៀត សេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់បក្សជាលើកដំបូងកំណត់៣តោន  
ក្នុង១ហិកតាសម្រាប់ឆ្នាំ១៩៧៦ ជាសំឡេងអំពាវនាវយ៉ាងមាន  
ខ្លឹមសារធំទូលាយនិងជ្រាលជ្រៅបំផុតសម្រាប់បក្សជននៃបក្ស  
កុម្មុយនិស្តកម្ពុជាដ៏រឹងរៀននិងភ្នំស្មារតីទាំងអស់ សម្រាប់វណ្ណៈ  
កម្ពុជាកសិករទាំងអស់ សម្រាប់កងទ័ព បដិវត្តន៍ទាំងបីប្រភេទ  
ក្រោមការដឹកនាំរបស់បក្ស ដុតដំរាយ ប្រយុទ្ធសុំកលើកទង់មហា  
សាមគ្គី-មហាឯកភាពផ្ទៃក្នុងសំរេចឲ្យបានដល់ស្រូវ៣តោនក្នុង  
១ហិកតាសម្រាប់ឆ្នាំ១៩៧៦ ។

ក្រៅពីនេះ ដែនការសម្រាប់ឆ្នាំតទៅមុខទៀតដែលអង្គ  
សន្និបាតបានដាក់ចេញគឺ៖

- ◆ ឆ្នាំ១៩៧៧ ធ្វើឲ្យបាន៤បួន តោនក្នុង១ហិកតា
- ◆ ឆ្នាំ១៩៧៨ ធ្វើឲ្យបាន៦បួន តោនក្នុង១ហិកតា

ដែនការការងារដែលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានដាក់ចេញ  
តាមរយៈសន្និបាតទូទាំងប្រទេសលើកទី១នេះ បង្ហាញពីការធ្វើ  
បដិវត្តន៍តាមជំហរមហាលោតដោះមហាអស្ចារ្យ ។ គោល  
នយោបាយមហាលោតដោះមហាអស្ចារ្យនេះបានធ្វើឲ្យប្រជាជន  
កម្ពុជាជាច្រើននាក់ត្រូវស្លាប់ដោយអត់អាហារនិងធ្វើការបាក់  
កម្លាំង ក្នុងអំឡុងពេល៣ឆ្នាំនៃការកាន់អំណាចរបស់កម្ពុជា  
ប្រជាធិបតេយ្យ ។

សាន់ កង្សានា

# បញ្ជីឈ្មោះជនរងគ្រោះបរទេសដែលបានកម្ទេចនាវាស្ទើរស-២១

រៀបរៀងដោយ: យិន នាន

(ភក្តីលេខមុន)

ល.រ	នាម-គោត្តនាម	សញ្ជាតិ	មុខងារ	ចាប់មកពី	ថ្ងៃចូល	ថ្ងៃកម្ទេច
២៦២	គ្រីង ធីថែវ (ស្រី)	យួន	ចារកិច្ចយួន	និរតី	១២-១០-៧៨	២៣-១០-៧៨
២៦៣	គ្រីង ធីងៀង	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	២៥-៩-៧៨	២៣-១០-៧៨
២៦៤	ឆៀង ឡឿងឡាយ	យួន	ប៊ីញញីធីរតី	ភ្នំសាន	១៧-១០-៧៨	២០-១០-៧៨
២៦៥	លី ធីចៀត (ស្រី)	យួន	ចារកិច្ចយួន	កំពង់សោម	២៥-៩-៧៨	២០-១០-៧៨
២៦៦	ឆៀង ចិតដុន	យួន	ចារកិច្ចយួន	កំពង់សោម	៦-៩-៧៨	២០-១០-៧៨
២៦៧	គ្រីង យ៉ាងឡឿង	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	២៥-៩-៧៨	២០-១០-៧៨
២៦៨	ឡេ ស៊ីនយុង	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	២៧-៩-៧៨	២០-១០-៧៨
២៦៩	ឡេ យ៉ាងវ៉េ	យួន	ចារកិច្ចយួន	និរតី	១២-១០-៧៨	២០-១០-៧៨
២៧០	ឆៀង ធីហូ (ស្រី)	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	១៣-១០-៧៨	២០-១០-៧៨
២៧១	ង៉ាង យ៉ាងបា	យួន	ចារកិច្ចយួន	និរតី	៦-៩-៧៨	៣១-១០-៧៨
២៧២	គ្រីង វ៉ាន់ថាញ៉ា	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	១៣-៩-៧៨	៣១-១០-៧៨
២៧៣	ការ៉ា កៀន	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	២៧-៩-៧៨	៣១-១០-៧៨
២៧៤	ង៉ាង វ៉ាន់ជៀង	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	១៧-៩-៧៨	៣១-១០-៧៨
២៧៥	គ្រីង យ៉ាងឡឿង	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	១៧-៩-៧៨	៣១-១០-៧៨
២៧៦	វិន យ៉ាងអ៊ុ	យួន	ចារកិច្ចយួន	និរតី	១២-១០-៧៨	៣១-១០-៧៨
២៧៧	ឡេ យ៉ាងកែវ	យួន	ចារកិច្ចយួន	និរតី	១២-១០-៧៨	៣១-១០-៧៨
២៧៨	ឆៀង យ៉ាងអាន់	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	១៣-១០-៧៨	៣១-១០-៧៨
២៧៩	ឆៀង យ៉ាងយិន	យួន	ចារកិច្ចយួន	និរតី	២៨-១០-៧៨	៣១-១០-៧៨
២៨០	គ្រីង យ៉ាងហូក	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	៣០-១០-៧៨	៣១-១០-៧៨
២៨១	ឡេ ធីវ៉េ (ស្រី)	យួន	ចារកិច្ចយួន	ស្វាយរៀង	៣០-៨-៧៨	១៤-១០-៧៨
២៨២	ង៉ូ វ៉ាន់ខាំង	យួន	ប៊ីញញី	ស្វាយរៀង	២-៩-៧៨	១៤-១០-៧៨
២៨៣	ឡេ ធីធី	យួន	ប៊ីញញី	ស្វាយរៀង	៥-៩-៧៨	១៤-១០-៧៨
២៨៤	គ្រីង យ៉ាងដេវ៉ា	យួន	ចារកិច្ចយួន	កំពង់សោម	៦-៩-៧៨	១៤-១០-៧៨
២៨៥	ឆៀង វ៉ាន់សារ៉ា	យួន	ចារកិច្ចយួន	កំពង់សោម	៦-៩-៧៨	១៤-១០-៧៨
២៨៦	ឆៀង យ៉ាងឌីក	យួន	ចារកិច្ចយួន	កំពង់សោម	៦-៩-៧៨	១៤-១០-៧៨
២៨៧	ឆៀង សាន់ហាយ	យួន	ចារកិច្ចយួន	កំពង់សោម	៦-៩-៧៨	១៤-១០-៧៨
២៨៨	ង៉ាម វ៉ាន់ទី	យួន	ចារកិច្ចយួន	កំពង់សោម	៦-៩-៧៨	១៤-១០-៧៨
២៨៩	ឆៀង វ៉ាន់ទី	យួន	ចារកិច្ចយួន	កំពង់សោម	៦-៩-៧៨	១៤-១០-៧៨
២៩០	ឆៀង កុងរៀង	យួន	ចារកិច្ចយួន	កំពង់សោម	៦-៩-៧៨	១៤-១០-៧៨

(នៅមានក)

ឯកសាររបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ (ប្រភេទទូរសារ)

ទូរលេខ: ៣៤

៨២៥: ខ្លី

# បទជាទិគោរពស្នេហា

នៅថ្ងៃ ១០-២ យើងខ្ញុំបានទៅធ្វើការជាមួយសមាជិក ស្នេហា អនុរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស យើងខ្ញុំបានលើកយកមតិ ណែនាំរបស់ប្រធានកម្មវិធី គេស្តាប់យើងច្រើន ។

យើងខ្ញុំនិយាយចប់ គេនិយាយតបមកវិញថា ធ្វើឲ្យគេ កាន់តែយល់ពីទស្សនៈគោលដៅរបស់យើងខ្ញុំ ។

រដ្ឋាភិបាលឡាវពេលណាក៏ គេចាត់ទុកកម្ពុជាជាមិត្ត របស់ខ្លួន ។ ហើយរដ្ឋាភិបាលយើងខ្ញុំមិនជ្រៀតជ្រែកកិច្ចការ ផ្ទៃក្នុង មិនជ្រៀតជ្រែកកិច្ចការប្រទេសដទៃ និងទំនាស់រវាង កម្ពុជា-រៀនណាមទេ ហើយក៏មិនមែនធ្វើជាអ្នកសំរុះសំរួល បញ្ហានេះដែរ មានតែរក្សាមិត្តភាពដែលមានមកហើយនោះ ទើយកាន់តែល្អថែមទៀត ។ តែគេចង់ឲ្យកម្ពុជានឹងរៀនណាម ជួបបរិច្ចាគ ដើម្បីមានសន្តិភាពឡើងវិញ ក្នុងគោលការណ៍ ស្មើគ្នា ពីព្រោះកម្ពុជានឹងយូនជាមិត្តរបស់គេ ។

គេក៏បានឆ្លើយបញ្ជាក់សេចក្តីមករឿងដែលទើយគេដក កងទ័ពយួនចេញពីព្រំដែននោះថា ÷

បើតាមពិនិត្យរាល់មូលដ្ឋាន មិនឃើញកងទ័ពយួនបោះ នៅព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវទេ គេថា រដ្ឋាភិបាលគេក៏មានសិទ្ធិអំណាច ទើយបរទេសមកជួយការពារនូវទឹកដី និងជួយកសាងប្រទេស គេដែរ ប៉ុន្តែរដ្ឋាភិបាលគេក៏មិនអនុញ្ញាតទើយបរទេសណាមួយ ប្រើប្រាស់ទឹកដីខ្លួនទៅឃ្លានពានលើប្រទេសណាមួយទៀតជា ដាច់ខាត ។ ហើយនៅតាមព្រំដែនកម្ពុជា-ឡាវមិនដែលកើត រឿងអីនឹងគ្នាទេ តាំងពីធ្វើការតស៊ូជាមួយបារាំងក៏ដូចជាមេរិក ដែរ ហើយមិនដែលបានជួបពិភាក្សាគ្នាទៀតផង ប្រជាជននឹង ប្រជាជនក៏មានការទាក់ទងគ្នាបានល្អ ។

តែមកដល់សព្វថ្ងៃ ប្រជាជនមានការលំបាកខ្លះនៅតាម ព្រំដែននៃប្រទេស តែក៏ជារឿងតូចតាចមួយ ហើយយើង ទាំងសងខាងត្រូវតែយល់គ្នា ហើយបើកើតមានបញ្ហាត្រូវតែ

ដោះស្រាយជាមួយគ្នា ដើម្បីកុំឱ្យកើតមានបញ្ហាធំ ។ បើ ការពារឯងបំប្រែពេកក៏រក្សាមិត្តភាពមិនបានយូរដែរ ។

យើងខ្ញុំបានបញ្ជាក់វិញថា មិត្តឡាវគេយល់ពីទស្សនៈ គោលដៅរបស់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាយើងខ្ញុំដែលមានចំពោះ ប្រជាជននិងរដ្ឋាភិបាលឡាវ ហើយដែលយើងត្រូវតែខំរក្សា មិត្តភាពនេះឱ្យបានរឹងប៉ឹងកុំឱ្យវាបោះបង្គោល ។ ឆ្ងាយទុនណាបំបែកបាន ។ ឯសេចក្តីប្រកាសរបស់រដ្ឋាភិបាលរៀនណាមទាំងមូលទាំង ក្រោយស្មើឲ្យមានការចរចានោះ គឺជាទុយាកល «ចោរស្រែក ចាប់ចោរ» តែប៉ុណ្ណោះ ហើយក៏ដើម្បីបិទបាំងការបរាជ័យខាង នយោបាយខាងយោធារបស់វា ហើយត្រៀមរៀបចំវាយលុក ថ្មីម្តងទៀតទៅលើកម្ពុជាយើងខ្ញុំ ។

ដូច្នោះ យួនគ្មានស្មោះនឹងកម្ពុជាយើងខ្ញុំទេ គឺគេនៅតែបន្ត វាយលុកចូលទឹកដីកម្ពុជាជាប់ជានិច្ច ក្នុងទិសដៅសហព័ន្ធណាមិន របស់ពួកគេ ។

គេនិយាយថែមទៀតថា បើមានជនណាធ្វើសកម្មភាព រំលោភមកលើកម្ពុជា ត្រូវចាប់មុខឲ្យគេ ជាជនជាតិឡាវក្តី ឬ ជនជាតិបរទេសក្តី ។

**កំណត់សំគាល់:** ក្នុងជួបគ្នា អាកប្បកិរិយាគេមិនរាបសា ប៉ុន្មានទេ ហើយគេមិនសូវជឿយើងថាមិនបានបង្កើតទើយមាន បញ្ហាព្រំដែននោះទេ ទាំងលើកមុននិងលើកក្រោយ ពីព្រោះគេ គ្មានហេតុផលអ្វីបញ្ជាក់ ។ ដើម្បីយើងពេលវាយយួនឃ្លានពាន សិន ។

យើងខ្ញុំសូមស្នើមតិណែនាំរបស់ប្រជាជន និងស្នើមានវិធានការ ជាក់ស្តែងមួយចំនួនដូចខាងក្រោមនេះ ÷

- ១) ដើម្បីទើយកាន់តែយល់គ្នា ត្រូវមានហេតុផលច្បាស់ លាស់ សកម្មភាពដែលចេញពីព្រំដែនឡាវ-កម្ពុជា ហើយទើយ យើងខ្ញុំក្តាប់បានចេះដឹងផង ដើម្បីឆ្ងាយស្រួលធ្វើការងារជាមួយ

គេតាមជាក់ស្តែងរួមនឹងទីក្រុងរបស់យើងមានចំពោះគេ ។

២) ដើម្បីឱ្យគេជ្រះស្រឡះ រដ្ឋាភិបាលទាំងពីរគួរឆ្លៀតឱកាសជួបពិគ្រោះគ្នាដើម្បីសំរុះសំរួលបញ្ហាព្រំដែនដែលឡាវលើកនោះ ។

៣) ដើម្បីពន្យារទំនាស់ឱ្យកាន់តែយូរទៅទៀតជាមួយឡាវគួរតែមានថ្នាក់ប្រតិភូរដ្ឋាភិបាល គណៈប្រតិភូរដ្ឋាភិបាល ឬអង្គការមហាជន ទៅទស្សនកិច្ចនៅឡាវ ។

៤) យើងខ្ញុំនឹងស្នើសុំបង្កើតកងកម្លាំងទៀត ដើម្បីនិយាយឱ្យគេយល់ពីទស្សនៈគោលដៅយើងថែមទៀត ។

ដោយភាគរភាពបដិវត្តយ៉ាងកក់ក្តៅបំផុត

ថ្ងៃ ១១-២-៧៨

រដ្ឋ

ទទួលថ្ងៃ ១៣-២-៧៨ ម៉ោង ១៣:១០

ចម្លងជូន៖ អ៊ី អ៊ីន្ទន បងវ៉ាន់ បងវ៉ាន មន្ទីរ ឯកសារ

**ពន្យល់ពាក្យខ្មែរក្រហម**

- ◆ **បដិវត្តន៍:** បដិសន្ធិនឹងការវិវត្ត ឬរំលំវណ្ណៈមួយកសាងវណ្ណៈមួយ ។
- ◆ **គោលនយោបាយ:** ទិសដៅដំណើរការបដិវត្តន៍ឬការវិវត្ត ។
- ◆ **មាគ៌ានយោបាយ:** សេចក្តីផ្តើមគំនិត ។
- ◆ **នយោបាយ:** សេចក្តីប្រៀបធៀបនឹងការវែកញែកបំភ្លឺដូរជាក់ស្តែងមិនជាក់ស្តែង ។
- ◆ **មនោគមវិជ្ជា:** សេចក្តីជំនឿផ្សេងៗ ។
- ◆ **សេរីនិយម:** ធ្វើការអ្វីតាមទំនើងចិត្ត ។
- ◆ **ឯកចិត្តនិយម:** ធ្វើតែឯកឯង ។
- ◆ **អចេតនា:** ក៏មិនបានប្រព្រឹត្ត ។

កំណត់ហេតុ (TSL N-97, N-11 លេខៈ១០)



អៀង សារី និង ខៀវ សំផន ជួបសំណេះសំណាលជាមួយគណៈប្រតិភូឡាវ



# បញ្ជីឈ្មោះជនទេសចរក្រៅដែលបានកម្ទេចនៅមន្ទីរ ស-២១ (គុកទួលស្នួល)

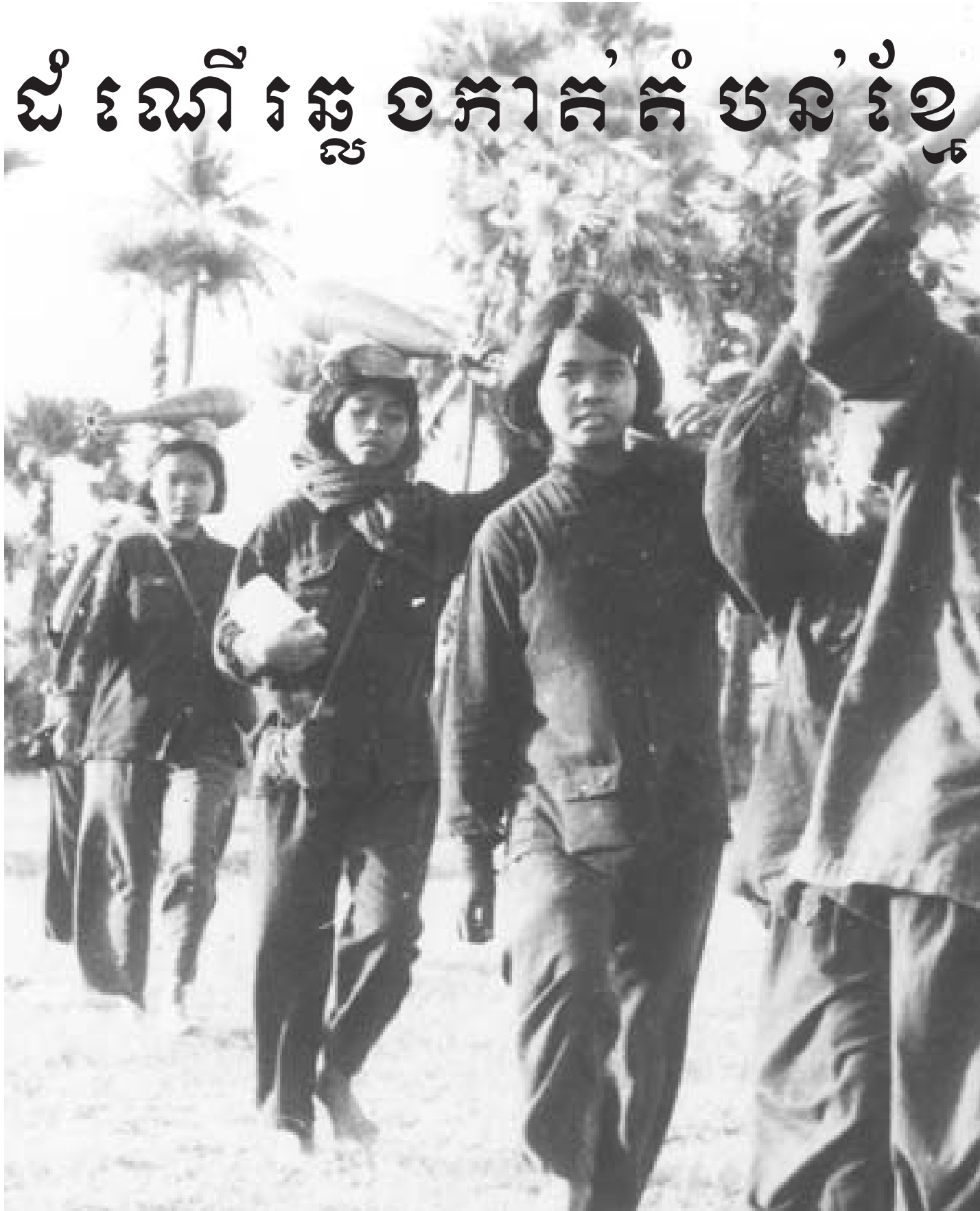
រៀបចំនិងចេញផ្សាយដោយ: យិន ណាន

(តពីលេខមុន)

ល.រ	ឈ្មោះ	ភូមិភាគ	កន្លែងយក	ថ្ងៃចូល	ថ្ងៃកម្ទេច
៦៣០	ញ៉ែម យ៉ាំ	ពលទេ	កំពង់សោម	៧-៥-៧៦	៤-៦-៧៦
៦៣១	យិន គឹមយង់	កាប៉ូរ៉ាល់សេហូ	ពោធិសាត់	១-១-៧៦	៤-៦-៧៦
៦៣២	សៀង ទ្រីង	ពលទេ	កំពង់សោម	៧-៥-៧៦	៤-៦-៧៦
៦៣៣	សេង សារឿន	សក្តិ១	កំពង់សោម	២៨-៥-៧៦	៤-៦-៧៦
៦៣៤	ឈិត គឹមឈាន ហៅ សារ៉ុម	ស្នួលការប៊ូលីស	កំពង់ធំ	៥-២-៧៦	៤-៦-៧៦
៦៣៥	ប្រាង មួង	អនុក្រុម	ពោធិចិនតុល	២៧-៤-៧៦	៤-៦-៧៦
៦៣៦	ឈិត អ៊ីវ៉ា ហៅ ឆាត	ស្នួលការប៊ូលីស	កំពង់ធំ	១៧-២-៧៦	៥-៦-៧៦
៦៣៧	អ៊ូច សារិន	មេក្រុម	កំពង់សោម	៧-៥-៧៦	៦-៦-៧៦
៦៣៨	ម៉ែន អុល	សេដ្ឋកិច្ចដោះលែង	តាខ្មៅ	?	៧-៦-៧៦
៦៣៩	ប៉ាត សិន	ប្រជាជន	កំពង់ឆ្នាំង	២២-២-៧៦	១០-៦-៧៦
៦៤០	សែម ប៊ិន	យុទ្ធជន	កំពង់សោម	១៦-៥-៧៦	១០-៦-៧៦
៦៤១	អៀក លុន	ប្រជាជន	តំបន់២៥	២០-៣-៧៦	១០-៦-៧៦
៦៤២	ម៉ាត់ វ៉ែល	ប្រជាជន	បាត់ដំបង	១៣-២-៧៦	១០-៦-៧៦
៦៤៣	ឈុន ហួយ	រត្នីម៉កម្ពុក្ខ	កំពង់សោម	៧-៥-៧៦	១០-៦-៧៦
៦៤៤	សិរិត ចក់	កម្មករចម្ការដួង	កំពង់សោម	៧-៥-៧៦	១០-៦-៧៦
៦៤៥	ញាង សាម៉ុន	ប្រជាជន	តំបន់៣៣	៦-២-៧៦	១០-៦-៧៦
៦៤៦	ប៊ុន ចាន់រដ្ឋាក	សុភារក្ស	តំបន់១៥	២៧-៣-៧៦	១០-៦-៧៦
៦៤៧	ប៊ុន សុង ហៅ សាន	ប្រធានមន្ទីរក-១៥	បឹងក្របែក	២៧-១២-៧៥	១០-៦-៧៦
៦៤៨	វ៉ែន យុណុស	ចោរព្រៃ	តំបន់៣៧	២០-៥-៧៦	១០-៦-៧៦
៦៤៩	ប៉ារ៉ា ប៊ុនច្រេញ ហៅ សំ	ជំនួយវរសេនាធំ	កងពល៧០៣	១-៨-៧៥	១១-៦-៧៦
៦៥០	យឹម យូរ៉ាង	វិស្វករ	បាត់ដំបង	១-១-៧៦	១១-៦-៧៦
៦៥១	ផ្លូវ លាប	គ្រូបង្រៀន	កំពង់ចាម	៥-១-៧៦	១១-៦-៧៦
៦៥២	នូវ ដាក់	ដំបូលេខ៣	តំបន់២៥	១២-៣-៧៦	១១-៦-៧៦
៦៥៣	ខួវ សុងយុន	សាស្ត្រាចារ្យ	តំបន់២៥	២-២-៧៦	១១-៦-៧៦
៦៥៤	គឹម ដាន	គ្រូបង្រៀន	តំបន់៣៣	២៥-២-៧៦	១១-៦-៧៦
៦៥៥	ជូ ម៉េង	លក់ត្រីចំហុយ	ពោធិសាត់	២៦-២-៧៦	១១-៦-៧៦
៦៥៦	ខ្លាច ហុន ហៅ ស្រី	រោងចក្រក្បាលអា	តំបន់៣៣	៣-៥-៧៦	១១-៦-៧៦
៦៥៧	ម៉ក់ ហ៊ុម ហៅ អួន	ប្រជាជនថ្មី	តំបន់២២	២-៨-៧៥	១១-៦-៧៦
៦៥៨	លុន ហុក	និស្សិត	បែកបាន	២-១០-៧៥	១១-៦-៧៦

(នៅមានក)

# ជំនឿរដ្ឋឧកាត'កំបង'ខ្មែរ





(តប)

អង្គការខ្មែរក្រហមបានចាត់ទុកការងារពលកម្មជាជំហរទីមួយ ក៏ក្នុងគោលបំណង:

១) ក្របខ័ណ្ឌនិងសមាជិករបស់គេគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ត្រៀមខ្លួនចំពោះការពិបាកផ្សេងៗ ទៅថ្ងៃក្រោយ ឲ្យមានទម្លាប់ស្រឡាញ់ការងារពលកម្មនេះ ដែលជាគោលការណ៍ដ៏សំខាន់ សម្រាប់ឈានទៅកសាងប្រជាជាតិសង្គមនិយម (une nation socialiste) ។

២) ឲ្យសមាជិកនិងក្របខ័ណ្ឌរបស់គេជិតស្និទ្ធនឹងប្រជាជន ស្គាល់សំណូមពរនិងទុក្ខ ធុរៈប្រជាជន ព្រមទាំងឆ្លៀតរៀនសូត្រពីប្រជាជន។ នៅលើផ្នែកបច្ចេកទេសនៃការងារ «ប្រជាជនជាប្រភពនៃចំណេះវិជ្ជាមិនចេះរឹងស្ងួត» ។

៣) បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាស្ថាប័នគោរពអង្គការវិន័យរបស់ពួកគេ របស់ក្រុម តាមលំនាំវិន័យ សម្ភារនិយម (Discipline matérialiste) របស់ពួកកម្មកររោងចក្រ ។

◆ ឲ្យសមាជិកក្របខ័ណ្ឌម្នាក់ៗទំលាក់ដំខ្លួន ដើម្បីជម្រុះ «ធាតុ» មិនបដិវត្តន៍ មិនកម្មាជីព ដូចជា «ធាតុ» របស់បញ្ញវន្តភាគច្រើនជាដើម។ បើមិនបានជាប់ខ្លួននឹង ពលកម្មទេ បុគ្គលនោះពុំចេះស្រឡាញ់ប្រជាជនទេ នៅតែមានសតិអារម្មណ៍ជិះជាន់ពលកម្ម របស់អ្នកដទៃ ដែលជាសតិអារម្មណ៍របស់ពួកប្រតិកិរិយា របស់សក្តិភូមិ របស់ពួកមូលធន។

តាមទ្រឹស្តីសម្ភារនិយម មានតែពួកកម្មករកម្មាជីពទេដែលជាអ្នកកសាងពិភពលោក កសាងសង្គមនីមួយៗ។ វណ្ណៈកម្មករនិងកម្មាជីពនេះមានចំនួនច្រើនជាងគេទាំងអស់នៅក្នុង សង្គមនីមួយៗ។ ដូច្នេះ តាមលក្ខណៈប្រជាធិបតេយ្យ មិនគួរឆ្កើយរដ្ឋអំណាចមិនបាន ធ្លាក់ទៅក្នុងកណ្តាប់ដៃរបស់វណ្ណៈនេះ។ នេះជាទស្សនៈរបស់ពួកម៉ាក្ស៊ីស-ឡេនីនីស្ត។

៥) បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាសម្ភារនិយម ប្រាកដនិយម វិទ្យាសាស្ត្រនិយម តាមគន្លងម៉ាក្ស៊ីស- ឡេនីនីស្ត បំបាត់ទស្សនៈគំនិតនិយម (Idéalisme) ដែលបម្រើវណ្ណៈប្រតិកិរិយា វណ្ណៈជិះជាន់ (នេះជាទស្សនៈរបស់ពួកខ្មែរក្រហម)។ ម្យ៉ាងទៀត ការងារពលកម្មនេះជាឱសថមួយជួយ បំបាត់សតិអារម្មណ៍ប្តូរទស្សនៈចង្អៀតចង្អល់ផងដែរ (Etroitesse de vue) ។

**ការអប់រំនយោបាយ**

ខ្មែរក្រហមមានការចាប់អារម្មណ៍ខ្លាំងណាស់ទៅលើការអប់រំនយោបាយ។ កម្លាំង នយោបាយជាកម្លាំងទីមួយរបស់គេ កម្លាំងយោធាគ្រាន់តែជាទប់ករណ៍នៃកម្លាំងនយោបាយ។ សមាជិកខ្មែរក្រហមគ្រប់ក្របខ័ណ្ឌត្រូវទទួលបានការអប់រំនយោបាយជាចាំបាច់។ គេរៀនសូត្រ នៅតាមសាលារៀននយោបាយនៅតាមមន្ទីរ ពេលធ្វើមន្ទីរ ធ្វើសន្និបាត ពេលប្រជុំជីវភាព ជាដើម។

◆ ការអប់រំនៅតាមសាលារៀននយោបាយ អង្គការខ្មែរក្រហមសព្វថ្ងៃនៅខ្លះ កម្មាភិបាល (ក្របខ័ណ្ឌ) ប្រកបដោយគុណសម្បត្តិនិងវប្បធម៌នយោបាយច្រើនណាស់។ លោក ហ៊ុយន៍ ខ្លួនឯងក៏បានសារភាពរឿងនេះនៅក្នុងមហាសន្និបាតបញ្ញវន្តនៅចុងខែឧសភា ១៩៧២ ផងដែរ។ កម្មាភិបាលម្នាក់ៗ មុននឹងទៅកាន់នាទីទទួលខុសត្រូវណាមួយ ត្រូវទទួល

ការហ្វឹកហ្វឺនអប់រំអស់ពេលដ៏យូរពីមួយឆ្នាំទៅបីឆ្នាំយ៉ាងតិច ហើយធ្លាប់ជាប់បម្រើចលនារបស់គេមកយូរហើយផង នៅ «យុវកក» (យុវជនកុម្មុយនិស្តកម្ពុជា) ឬនៅក្នុង «សនកប» (សមាគមនារីកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ) ។

កម្មាភិបាលម្នាក់ៗ ត្រូវមានសីលធម៌រស់នៅនិងសីលធម៌ នយោបាយស្អាតស្អំ គឺ:

១) ស្រឡាញ់ គោរព និងបម្រើប្រជាជន កម្មករ កសិករ ឲ្យអស់ពីចិត្តពីថ្ងៃម មិនប្រើអំណាចផ្តាច់ការទៅលើប្រជាជន មិនកំរាមកំហែងប្រជាជន ត្រូវសុភាពរាបសាទន់ភ្លន់ទៅរក ប្រជាជនជានិច្ច ។

២) ស្មោះត្រង់និងការពារផលប្រយោជន៍ប្រជាជនជា ដាច់ខាត មិនធ្វើអ្វីឲ្យប៉ះពាល់ដល់ទ្រព្យសម្បត្តិប្រជាជន សូម្បីតែ ម្ចេសមួយដៃឬអង្ករមួយកំប៉ុនក៏ដោយ មិនកំរាមកំហែងយក ទ្រព្យសម្បត្តិប្រជាជន ទោះជាតាមមធ្យោបាយក្តៅឬត្រជាក់ ក៏ដោយ ។ មិនត្រូវស៊ីសំណូកស្តុកប៉ាន់ពីប្រជាជន ។

៣) បើធ្វើអ្វីខុសចំពោះប្រជាជន ត្រូវសុំទោសប្រជាជន ។

៤) និយាយស្តី ដេក ដើរ ឈរ អង្គុយ សុំចុក លេងសើច ដោយសុភាពរាបសាតាមប្រពៃណីប្រជាជន ។

៥) កុំប្រព្រឹត្តអំពើល្មើសចំពោះនារីភេទ ។

៦) កុំដឹកស៊ីអ្វីដែលមានលក្ខណៈពាលាអាវ៉ាសែមិនបដិវត្ត ។

៧) កុំលេងល្បែងស៊ីសង់ឲ្យសោះ ។

៨) កុំប៉ះពាល់លុយកាក់ទ្រព្យសម្បត្តិរួមរបស់ប្រជាជន របស់អង្គការ ។

៩) ត្រូវមានកំហឹងឆាប់ឆេះចំពោះខ្មាំង ។

១០) ត្រូវធ្វើពលកម្មដូចប្រជាជន ។

១១) ត្រូវគោរពមតិរបស់សមូហភាពអង្គការជានិច្ច ។ មិនត្រូវធ្វើការតាមរបៀបផ្តាច់ការរបស់បុគ្គលម្នាក់ឡើយ ។

១២) ត្រូវធ្វើការទិភ្នេសនិងស្វ័យទិភ្នេសឲ្យបានល្អជានិច្ច ក្នុងអង្គការណាសិរុដោយស្មារតីស្មោះត្រង់ ចង់កសាងសាមគ្គី ភាព ឯកភាពផ្ទៃក្នុងឲ្យបានរឹងប៉ឹងជាលំដាប់ មិនត្រូវវាយ ប្រហារគ្នាក្រៅអង្គការ ឬនិយាយចាក់ចុះដណ្តើមឥទ្ធិពលគ្នា ឡើយ ។

១៣) ត្រូវមានស្មារតីភ្នាក់ព្រកធ្វើបដិវត្តន៍ដោយខ្លួនឯង មិនត្រូវពឹងផ្អែកលើអ្នកដទៃឬបរទេសឲ្យគេធ្វើជំនួសខ្លួនឡើយ ។ ត្រូវយល់ឲ្យច្បាស់ថា បដិវត្តន៍នេះជាបដិវត្តន៍របស់ប្រជាជន កម្ពុជា ត្រូវតែប្រជាជនកម្ពុជាធ្វើដោយខ្លួនឯង និងកាន់កាប់ វាសនាប្រទេសជាតិដោយខ្លួនឯង មិនដេកពីឆ្នាំពាក់បរទេសឲ្យគេ ធ្វើជំនួសទេ ។

១៤) ត្រូវមានស្មារតីម្ចាស់ការ ចេះដោះស្រាយគ្រប់ បញ្ហាដែលទាក់ទងដល់ជីវភាពខាងស្មារតី ខាងសម្ភារៈ របស់ ប្រជាជន ។

១៥) ត្រូវជឿជាក់ថា ការតស៊ូរបស់យើងមានការលំបាក មែន តែដាច់ខាតនឹងមានជ័យជម្នះ ។

នៅក្នុងសាលាអប់រំនយោបាយនេះ អង្គការខ្មែរក្រហម បានប្រើល្បិចដោយប៊ុនប្រសប់ ចេះលើកយកឯកសារនយោបាយ នានាមកណែនាំអប់រំសម្របទៅតាមកំរិតនិងតម្លៃនយោបាយរបស់ សមាជិកម្នាក់ៗ (គេនិយមនិយាយថា ការភ្នាក់ព្រកនយោបាយ) បានលេចក្តីថា ចំពោះសមាជិកណាដែលនៅជាប់ជំពាក់ចិត្តនឹង ស្តេច សីហនុ (ក្របខ័ណ្ឌរណសិរ្ស) នៅឡើយ ហើយនៅខ្វះ របបសង្គមនិយម គេច្រើនលើកយកតែឯកសារត្រឹមកម្រិត រណសិរ្សមកអប់រំ ឬមួយក៏គេទុកឲ្យសមាជិកប្រភេទនេះទទួល ការណែនាំហ្វឹកហ្វឺននៅតាមមន្ទីរតែប៉ុណ្ណោះ ។ បន្តិចម្តងៗ គេបំផុសមាតិកាឆ្ពោះទៅរកទ្រឹស្តីក្រហមតាមរយៈឯកសារផ្សេងៗ មានជាអាទិ៍ឯកសារស្តីពី:

- ◆ ការបែងចែកវណ្ណៈនៅក្នុងសង្គមកម្ពុជា ។
  - ◆ ការតស៊ូវណ្ណៈ ។
  - ◆ ទស្សនៈមហាជន ។
  - ◆ ការកសាងជំហរកម្មាជីព ។
  - ◆ ទិភ្នេសនិងស្វ័យទិភ្នេស (Critique et autocritique) ។
  - ◆ មោទនភាពខុសនិងត្រូវ ។
  - ◆ គុណសម្បត្តិរបស់កម្មាភិបាល ។ល។
- ចំពោះក្របខ័ណ្ឌពេញលក្ខណៈ កម្មាភិបាល(ស្នូល) ដែល ជា «បក្សជនបែកកុម្មុយនិស្តកម្ពុជា (Membre du parti communiste khmer) កម្រិតអប់រំរៀនសូត្រក៏កាន់តែមាន

ជម្រៅទៅទៀត ទៅរកដួតសង្គមនិយម (Pli socialiste) ទៅរករបបកុម្មុយនិស្ត ហើយការអប់រំរៀនសូត្ររបស់ពួកប្រភេទនេះ ត្រូវទុកជាការលាក់បាំងមិនឲ្យសមាជិកប្រភេទណាសិរូប្រភេទសាមញ្ញដឹងឡើយ ។ ក៏កម្មាភិបាលជាបុគ្គលនេះហើយដែលអង្គការខ្មែរក្រហមចាត់ទុកទៅធ្វើជាស្នូលនៅតាមតំបន់នានា ជាប្រធានមន្ទីរ ជាស្នងការនយោបាយនៅក្នុងកងទ័ព គេ ។

នៅភូមិភាគពិសេសរបស់អង្គការខ្មែរក្រហម អ្នកដែលមានការបង្រៀននិងអប់រំពួកក្របខ័ណ្ឌនយោបាយ មានលោកសៀង ហ៊ុយសែ, លោក រស់ ជាត្រា, លោក សុភ ធួក, លោក ដី តឹម អាន ទើបនឹងស្លាប់នៅដើមខែមេសា (១៩៧២) និងមិត្តហង់ (ឈ្មោះបដិវត្តន៍) ។

នៅភូមិភាគនិរតីទិសមានលោក ដូ ជេត, លោក ភោគ ឆាយ លោក ផុច រិន ជាអ្នកបង្រៀន។

**ការអប់រំនិងការរៀនសូត្រនៅតាមមន្ទីរ**

នៅតាមមន្ទីរនីមួយៗ ប្រធាននិងអនុប្រធានជាអ្នកដឹកនាំរៀនសូត្រពិភាក្សាពីគោលការណ៍ផ្សេងៗ ដែលមានចែងនៅក្នុងឯកសារ ។ ឯកសារទាំងអស់ដែលគេយកមករៀនសូត្រ សុទ្ធតែភាគតែងចេញពីគណៈកម្មាការកណ្តាលនៃបក្សកុម្មុយនិស្ត (មជ្ឈម) របស់គេ ។ ការរៀនសូត្រនៅតាមមន្ទីរពុំបានធ្វើដោយទៀងទាត់ទេ ដូចគេរៀបចំធ្វើមួយខែម្តង ដូចពីរខែម្តង តាមពេលទំនេរ ។

ក្រៅពីការរៀនសូត្រនៅក្នុងឯកសារ គេចាត់ទុកការប្រជុំជីវភាព (ប្រជុំធ្វើទិញនិងស្វ័យទិញ) ដែលមានធ្វើរៀងរាល់ថ្ងៃអាទិត្យ ការអប់រំនយោបាយនិងការត្រួតពិនិត្យនូវការអនុវត្តន៍ទ្រឹស្តី-មាតិកានយោបាយមួយយ៉ាងវិសេសវិសាល ។ នៅក្នុងការប្រជុំទិញនិងស្វ័យទិញ គេច្រើនរិះគន់គ្នាទៅវិញទៅមក ពីធាតុ«បុគ្គលនិយម» ធាតុ«សេរីនិយម» ច្រើនជាងគេ ។ គេខិតខំបំបាត់ «ធាតុ» ទាំងនេះក្នុងគោលដៅ «ជ្រុំវិន» មនុស្សឲ្យទៅជាខុបករណ៍មួយសម្រាប់គោរពនិងអនុវត្តវិន័យរបស់អង្គការដោយគ្មានអ្វីទាំងអស់ ដូចម៉ាស៊ីនសម្រាប់របបសង្គមនិយមនេះឯង ។ គេបណ្តុះបណ្តាលដ្ឋានគំនិតគោរពចង្វាក់វិន័យ ចង្វាក់ការងារ ចង្វាក់

ជីវភាព ស្របតាមវិន័យរបស់កម្មករដែលគេតែងលើកយកមកធ្វើជាកំរូ ។ គឺគេអនុវត្តទ្រឹស្តីកម្មាជីវ្យបនីយកម្ម ដោយយកទម្ងន់អំណាចបក្សមកគ្រប់គ្រងសង្គមសង្គមនិយម ។ នេះគឺជារក្ខជាបូជនៃ «អំណាចផ្តាច់ការវណ្ណៈកម្មាជីវ្យ» (Phase primaire de la dictature prolétarienne) ។

**◆ ការអប់រំនយោបាយតាមរយៈមីទ្រីង**

យើងបានដឹងហើយថា មីទ្រីងជាសាលាអប់រំនយោបាយមួយយ៉ាងសំខាន់នៃពួកប្រទេសសង្គមនិយម ។ មេដឹកនាំខ្មែរក្រហមយកចិត្តទុកដាក់នឹងរៀនធ្វើមីទ្រីងនេះណាស់ ។ នៅគ្រប់ទីកន្លែង ទោះនៅតាមភូមិតូចតាចក៏ដោយ មេដឹកនាំខ្មែរក្រហមតែងឆក់យកបុណ្យទានសាមញ្ញរបស់អ្នកស្រុកមកធ្វើជាមីទ្រីងតូចធំ ។ ពេលដុតរដូវប្រូតកាត់ គេណែនាំអ្នកស្រុកឲ្យធ្វើបុណ្យមីទ្រីងមួយ ដើម្បីគេឆ្លៀតអប់រំនយោបាយដល់ ឆ្លៀតកម្មាចិត្តអ្នកស្រុកឲ្យខិតខំ «សម្រក» បង្កបង្កើនផលផល ។ ក្នុងពេលធ្វើមីទ្រីងម្តងៗ តែងមានរាត្រីសិល្បៈជានិច្ច សម្រាប់ជាមធ្យោបាយយោសនាអប់រំ បំផុសបំផុល «ហិរ្សរាបដិវត្តន៍» របស់គេឲ្យឆាប់ឆេះនឹង «ខ្នាំង» (គឺយើងខ្មែរគ្នាឯងនេះ!) ជានិច្ច ។ ក្រៅពីសុទ្ធរកថារបស់ស្នូលគេមក គេរៀបចំច្បាប់ណែនាំអ្នកស្រុកប្រុសស្រីនៅតាមភូមិឡើងបញ្ចេញយោបល់ ដែលភាសារបស់គេហៅថា «ឡើងចាប់អារម្មណ៍» គាំទ្របដិវត្តន៍និងការតស៊ូរបស់គេ ។ សូមបញ្ជាក់ថា នៅតាមភូមិនានា គេមានចាត់ស្នូលរបស់គេឲ្យទៅអប់រំនយោបាយក្នុងមួយឆ្នាំម្តងឬពីរដងជានិច្ច ។ បុណ្យខ្មោចរបស់យុទ្ធជនខ្មែរក្រហម គេក៏បង្រៀនទៅជាមីទ្រីងផងដែរ ។

កាលនៅថ្ងៃ ៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧២ កន្លងទៅនេះ គេមានធ្វើមីទ្រីងមួយយ៉ាងធំនៅភូមិភាគទាំងអស់ ដើម្បីវិញកខ្ទប់នៃបក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជាដែលគេបានអះអាងថាមានកំណើតតាំងពីឆ្នាំ១៩៥១មកម៉្លេះ ។ គេមានបោះផ្សាយប្រវត្តិតស៊ូ ២១ឆ្នាំរបស់គេផង ។ មុនថ្ងៃ ៣០ កញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧២ អង្គការខ្មែរក្រហមបានលាក់បំបាំង មិនឲ្យចេញឈ្មោះបក្សកុម្មុយនិស្តរបស់គេសោះទេ ។ ឆ្នាំ១៩៧២ នេះជាឆ្នាំទីមួយដែលខ្មែរក្រហមបានបើកមុខ «យីហោ» របស់គេជាសាធារណៈ ។



ទទួលការអប់រំនយោបាយជ្រៅជ្រះពីពួកគេ ។ នៅមានប្រធាន  
ឬសមាជិកគណៈកម្មការរណសិរ្សភូមិឃុំខ្លះ នៅត្រឹមក្របខ័ណ្ឌ  
រណសិរ្សនៅឡើយ គឺនៅយល់ថា គេធ្វើបដិវត្តន៍នេះដើម្បី  
ប្រគល់អំណាចទៅឲ្យស្តេច សីហនុ រិញតែប៉ុណ្ណោះ ។ ចំពោះ  
សមាជិកគណៈកម្មការប្រភេទនេះ អង្គការខ្មែរក្រហមយូរឆ្នាំតាមដាន  
មើលជានិច្ច ហើយគេខុស្សាហ៍អប់រំនយោបាយបន្តិចម្តងៗ  
ដើម្បីទាក់ទាញពួកលោកផ្ទះមកដល់លំដាប់បដិវត្តន៍សង្គមនិយម ។

នៅចុងឆ្នាំ១៩៧០ រហូតមកដល់ពាក់កណ្តាលឆ្នាំ១៩៧១  
សមាជិកនៃគណៈកម្មការរណសិរ្សនៅតាមភូមិ ឃុំ ស្រុក នៅ  
ច្របូកច្របល់ខ្លាំងណាស់ ។ ពួកសីហនុនិយមបានទទួលតំណែង  
សំខាន់ៗជាច្រើននៅក្នុងអង្គការក្រោម គឺនៅក្នុងគណៈកម្មា ឃុំ  
ស្រុក និងតំបន់ខ្លះៗ ។ សមាជិកអស់នោះជ្រើសរើសឡើងទាំង  
បង្កើតដោយពួកយៀកកុង-យៀកណាមខាងជើង ម៉្លោះហើយ  
ច្រើនតែខ្វះការអប់រំខាងផ្នែកនយោបាយជ្រៅជ្រះ ។ ចំណែក  
នៅក្នុងអង្គការខាងលើ មានគណៈតំបន់ខ្លះ គណៈភាគខ្មែរក្រហម  
គេប្រកាន់នាទីដាច់មុខពីសមាជិក នៅក្នុងគណៈកម្មការដឹកនាំ  
ទាំងអស់សុទ្ធតែជាសមាជិកពេញច្បាប់របស់បក្ស ។ ដើម្បីឲ្យ  
បានចូលជាសមាជិកពេញច្បាប់របស់បក្ស ម្នាក់ៗត្រូវចូល  
បម្រើបលនារបស់គេយ៉ាងតិចឲ្យបានពីរបីឆ្នាំ ហើយត្រូវ  
បំពេញលក្ខខណ្ឌរបស់គេឲ្យបានគ្រប់សព្វផង ។

ពួកខ្មែរក្រហមបានប្រើយុទ្ធវិធីនយោបាយមួយក្នុងការ  
លេបកម្លាំងរណសិរ្សរបស់ សីហនុ ។ ដំបូងគឺនៅឆ្នាំ១៩៧០  
និងឆ្នាំ១៩៧១ នៅពេលដែលកម្លាំងកុម្មុយនិស្តយៀកកុង-  
យៀកណាមខាងជើងកំពុងរាតត្បាតលុកលុយ វាតទីខ្លាំង  
ទ័ពកុម្មុយនិស្តបរទេសក៏បានយកទុនប្រជាប្រិយស្តេចសីហនុ  
មកធ្វើជាឧប្បត្តិដើម្បីរកកម្លាំងបង្កើតកម្លាំងគាំទ្រនៅក្នុង  
ស្រទាប់ប្រជាជនដែលពួកវាត្រួតត្រា ។ ពេលនោះកម្លាំងខ្មែរ  
ក្រហម ទាំងកម្លាំងយោធានិងកម្លាំងនយោបាយ នៅទំនេរខ្សោយ  
ខ្លាំងណាស់ ។ ទាំងយៀកកុង-យៀកណាមខាងជើង ទាំងពួក  
កុម្មុយនិស្តខ្មែរនាំគ្នាប្តូរយុទ្ធវិធីនយោបាយកៀងកម្លាំងសីហនុ  
និយម ព្រោះនៅតាមតំបន់ដទៃភាគច្រើន ទុនប្រជាប្រិយ  
របស់ សីហនុ នៅខ្លាំងនៅឡើយ ។ ប្រជាកសិករ ពាណិជ្ជករ

មួយចំនួនធំនៅគាំទ្រស្តេច សីហនុ ជាហេតុនាំឲ្យអ្នកដឹកនាំខ្មែរ  
ក្រហមទៅពួនក្រោមឧប្បត្តិ «រណសិរ្សរួមជាតិកម្ពុជា» ។  
គណៈកម្មការកណ្តាលនៃបក្សកុម្មុយនិស្តខ្មែរបានប្រទាញ សីហនុ  
ឲ្យចូលអន្តរកម្មរបស់ខ្លួនតាមរយៈបើកាំង ។ បានដៃហើយ ពួក  
ខ្មែរក្រហមក៏ប្រឹងបំបៀវខ្លាញ់ សីហនុ ឲ្យអស់ពីខ្លួន ។

សព្វថ្ងៃនេះ កម្លាំងរណសិរ្សរបស់ សីហនុ បានក្លាយទៅជា  
កម្លាំងនយោបាយរបស់បក្សកុម្មុយនិស្តខ្មែរទៅវិញហើយ ។  
ពួកក្របខ័ណ្ឌខ្មែរក្រហម ទាំងក្របខ័ណ្ឌនយោបាយ ទាំងក្របខ័ណ្ឌ  
យោធា បានចូលកាន់កាប់គ្រប់អង្គការតូចធំរបស់រណសិរ្សជំនួស  
ពួកសីហនុនិយមអស់ហើយ ។ ពួកសីហនុនិយមទាំងអម្បាលម៉ាន  
បានប្រែក្លាយទៅជាខ្មែរក្រហម ។ សព្វថ្ងៃនេះ ចាប់តាំងពីពួក  
ខ្មែរក្រហមចាប់បើកមុខបង្ហាញដល់សាធារណជនមក ពួកក្របខ័ណ្ឌ  
ខ្មែរក្រហមចាប់ធ្វើការអប់រំទ្រឹស្តីសង្គមនិយមយ៉ាងសកម្ម ។

អំណឹះតទៅ នៅក្នុងបញ្ហាខ្មែរ ខ្មោចរាជានិយមក្តី ខ្មោច  
សីហនុនិយមក្តី អស់មានឥទ្ធិពលមកលើយើងតទៀតហើយ ។  
កង់ប្រវត្តិសាស្ត្របានរិលទៅមុខគ្មានត្រឡប់ ។ មានតែកម្លាំង  
នយោបាយពីរទេដែលត្រូវប្រឈមមុខដាក់គ្នាទៅវិញទៅមក  
គឺរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរសេរី និង កម្លាំងកុម្មុយនិស្ត ។

នៅក្នុងចម្បាំងទប់ទល់នឹងកុម្មុយនិស្តឥណ្ឌូចិនសព្វថ្ងៃនេះ  
ប្រជាជាតិខ្មែរត្រូវការសើរើរៀបចំដំណើរជាតិមួយថ្មីជាចាំបាច់  
ដែលជាដំណាក់កាលទីពីរនៃបដិវត្តន៍១៨មីនា ដើម្បីយើងមាន  
លទ្ធភាពខ្លួនឯងទប់ទល់នឹងកម្លាំងស្របនៃបដិវត្តន៍កុម្មុយនិស្ត  
នៅភូមិភាគឥណ្ឌូចិននេះ ។ ដើម្បីជៀសវាងកុំឲ្យវាសនាខ្មែរក្លាយ  
ទៅជាវាសនានៃរដ្ឋប្បវេណី ក្នុងតែពួកឆ្មេងនិយមខ្មែរបោះបង់  
ចោលនូវគំនិតផ្សេងព្រេងនិយមរបស់ខ្លួន បោះបង់ចោលនូវ  
គំនិតរើរវាយក្នុងដួវនយោបាយ ហើយមកជួយរៀបចំសង្គម  
ជាតិឆ្ពោះទៅរកវឌ្ឍនធម៌និងសុភមង្គល តាមរបៀបខ្មែរក្នុង  
រង្វង់គ្រួសារខ្មែរក្លាង ព្រោះមានតែរបបខ្មែរដែលតំណាង  
ឆន្ទៈប្រជាជនខ្មែរពិតប្រាកដ ហើយរបបខ្មែរនោះឯង ក៏ជា  
សំយោគនៃរបបមូលធននិយមនិងរបបសង្គមនិយមស្រេចបាច់  
មកហើយផង ។ **ចប់**

អ៊ុក សារិន

# កិច្ចសន្ទនាពោធិ៍ កេង ស៊ាត ភីង និង អេឡែ សារី (សមមិត្តច្បាប់) ថ្ងៃទី១៣ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩

គេង ស៊ាវ ភីង: ចំណុចស្នូលសំខាន់ជាងគេគឺប្រជាជាតិ និងស្នេហាជាតិ។ សាមគ្គីជាមួយមនុស្សកាន់តែច្រើនលើមូលដ្ឋានស្នេហាជាតិ។ ឥឡូវនេះមានចំណុចមួយច្បាស់ គឺមានមនុស្សមួយចំនួននៅខាងអាយ័ង ។ ចំពោះអ្នកទាំងនេះត្រូវមានប/

[នយោបាយ] រស់រវើកណាស់។ កុំដេរកេងវាយ។ ត្រូវខំអូសទាញគេ ។

ដើម្បីអូសទាញមនុស្សមួយផ្នែកនេះ សុំគិតគូរម៉ត់ចត់អំពីការរួបរួមជាមួយសិរ្សឯកភាពជាមួយសម្តេច សីហនុ ធ្វើយ៉ាង



នេះនឹងជះឥទ្ធិពលដល់មនុស្សមួយចំនួន (ចំនួននេះគឺច្រើនដែរ) នឹងរួបរួមជាមួយមនុស្សមួយចំនួននៅក្រៅប្រទេសដើម្បីឯកោ អង្គការអាយ័ង ។

ប៉ុន្តែកុំកុំធ្វេសប្រហែសចំពោះបុគ្គលរបស់ សីហនុ ។ សីហនុ ទៅលើកនេះដើរតួ ។ ការសំរេចចិត្តឱ្យគាត់ចេញទៅនេះត្រូវណាស់ ។ នៅប៉ារីសមានអង្គការមួយហៅខ្លួនថាជារដ្ឋាភិបាល... ។ អង្គការនេះមានចេញប្រកាស ៥១ ÷ ក្នុងនេះមាន៤១ល្អ ប៉ុន្តែមានតែមួយខ្លះដែលមិនល្អ គឺប្រឆាំងនឹងរដ្ឋាភិបាល ប៉ុលពត ដែលវាថាជារដ្ឋាភិបាលផ្តាច់ការ ។ ១.១ និយាយពីសីហនុ ២.១ និយាយបញ្ចប់បណ្តាញយួនចេញពីកម្ពុជា ។ កម្មវិធីនេះនៅអាមេរិកក៏បាននៅប្រទេសដទៃទៀតក៏បាន ដូចនៅថៃ ។

បើយើងធ្វើការបានល្អ មូលដ្ឋានអ/ក [អង្គការ] អាយ័ងនឹងកាន់តែខ្សោយ ហើយរណសិរ្សរបស់បណ្តាស/ម[សមមិត្ត] កាន់តែពង្រីក ។ ហើយលើឆាកអន្តរជាតិចំណេញណាស់ ព្រោះ



អ្នកនេះធ្វើសកម្មភាពមានប្រសិទ្ធភាពជាងបណ្តា...មកក្រៅធ្វើសកម្មភាព ។

ក្នុងសេចក្តីថ្លែងការណ៍អម្បាញ់មិញ ខ្ញុំបានបន្ថែមពាក្យប្រជាជាតិ ប្រជាធិបតេយ្យ និងស្នេហាជាតិ ។ ត្រូវបញ្ជាក់វាក្នុងការជាក់ស្តែង ។

សមមិត្តវ៉ាន់៖ ឥឡូវយើងខ្ញុំផ្អាកពាក្យស្លោកប/វ [បដិវត្តន៍] សង្គមនិយម កសាងសង្គមនិយម ហើយប្រមូលលើពាក្យស្លោកប្រជាធិបតេយ្យនិងស្នេហាជាតិសាមគ្គីប្រជាជនកាន់តែច្រើន ។

តេន ស៊ាវ ភីន៖ ឥឡូវនេះ អាកប្បកិរិយា សីហនុ ល្អ ។ នៅប៉េកាំង គាត់បានបញ្ចេញពាក្យសម្តីមិនពេញចិត្តខ្លះ ដែលមានមូលហេតុសមហេតុសមផលខ្លះដែរ ។ គាត់ខំបំប្លែងខ្លួនឯង ។ ហើយគាត់សំដែងការមិនពេញចិត្តខ្លះនេះគឺនាំឲ្យគេជឿគាត់ទៅវិញ ។ រហូតដល់ឥឡូវគាត់ទទួលស្គាល់ថា គាត់បានទទួលការផ្តាំធ្វើពីរដ្ឋមន្ត្រីទី១ ប៉ុល ពត និងទប់នាយករដ្ឋមន្ត្រី អៀង សារី ទៅធ្វើសកម្មភាពនៅក្រៅប្រទេស ។ សុំទុកថាគាត់នៅអង្គការសហប្រជាជាតិល្អណាស់ រឹងប៉ឹង ម៉ឺនម៉ាត់ ។ ពេលដែលអ្នកកាសែតសួរគាត់ថា បក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជាមានសម្រាប់មនុស្សទេ? គាត់ថា គាត់មិនដែលឃើញទេ ហើយដីវភាពប្រជាជនរីករាយ ។ ដូច្នេះឥឡូវត្រូវគិតតួរសភាពការណ៍ទូទៅ បើធ្វើតែម្នាក់ឯង ឯការទៅរួមសាមគ្គីជាមួយ...ដូច្នេះនៅពេលវេលាសមរម្យគឺនៅពេលឆាប់ៗនេះ តាមរយៈការពិភាក្សាសុំគិតតួរឲ្យ សីហនុ ធ្វើជាប្រមុខរដ្ឋ ស/ម ប៉ុល ពត ជាដ្ឋមន្ត្រីទី១ កាន់កាប់ខាងកិច្ចការពារប្រទេស និងជាមេបញ្ជាការទូទៅ ។

សីហនុ កាន់ថានេះជាប្រមុខរដ្ឋ ធ្វើសកម្មភាពលើឆាកអន្តរជាតិ ស្នាក់នៅប៉េកាំង ហើយក្នុងរដ្ឋាភិបាលនេះ អាចយកពួកនៅក្រៅប្រទេសធ្វើសកម្មភាពនៅក្រៅប្រទេស ពីព្រោះពួកនេះនៅក្នុងប្រទេសឱយធ្វើសង្គ្រាមឈ្នះទៅមិនរួចទេ ។ ដល់ស/មត្រឡប់ទៅក្នុងប្រទេសវិញ សុំឲ្យមជ្ឈិមបក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជាគិតតួរបញ្ហានេះឲ្យបានម៉ត់ចត់ ។

បើស/មឃើញថាមិនល្អក៏យើងខ្ញុំនឹងធ្វើការខ្លះដែរ ។ ស/មមិនប្រាប់គាត់ ។ មិនទៀងថាគាត់ទទួលទេ ។ បើបោះជំហាននេះក្នុងមតិអន្តរជាតិនឹងបង្កើតការប្រែប្រួល ។ ការតស៊ូលើឆាក

អន្តរជាតិមានមុខមាត់ថ្មីស្រឡាត ។ បើធ្វើដូច្នេះនឹងបង្កបង្កើតលក្ខណៈសម្បត្តិមានផលប្រយោជន៍ណាស់ចំពោះការតស៊ូក្នុងប្រទេស ។

នេះជាសេចក្តីសំរេចយុទ្ធសាស្ត្រធំណាស់ ។ ឥឡូវនេះកម្លាំងសាមគ្គីកាន់តែធំកាន់តែល្អ ចំណេញសភាពការណ៍ ពិសេសក្នុងស/កលំបាកសព្វថ្ងៃនេះ ។

ឯសេចក្តីស្នើរបស់សមមិត្តទាំងប៉ុន្មានអត់បញ្ហាអីទេ ៖

១) ស្ថានីយ៍វិទ្យុផ្សាយសំឡេង៖

យើងរៀបចំរួចហើយ ។ មានតែចំណុចមួយចង់ជំរាបស/ម ។ មុនមកនេះ មតិអន្តរជាតិមិនចូលចិត្តស្តាប់ការផ្សាយរបស់ស/មទេ ។ វិទ្យុផ្សាយសំឡេងបក្សថៃនិងបក្សម៉ាឡេស៊ីក៏គេមិនចូលចិត្តស្តាប់ដែរ ។ គេចំអកឲ្យវិញ ព្រោះឃ្លាតចាកពីការពិតជាក់ស្តែង ។ ឥឡូវនេះ សុំកុំឲ្យលេចធ្លោបក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជា ត្រូវឲ្យលេចស្នេហាជាតិនិយម ប្រជាជាតិនិយម គ្រងនេះសំខាន់ជាងគេ ។ ក្រៅពីនេះ បញ្ហាវិទ្យុដោះស្រាយហើយ ។

២) បញ្ហាលុយកាក់

យើងខ្ញុំនឹងផ្តល់យ៉ាងដូចម្តេច? ធ្វើនៅបានកក? នៅត្រីយ៉ង់សាក់ ឬដាក់ក្នុងធនាគារថៃ? យកពេលណាក៏បាន ។ ធ្វើទុក៥លានដុល្លារក៏បាន ហើយយកពេលណាក៏បាន ។ ធ្វើក្នុងធនាគារថៃក៏បាន ស្ថានទូតចិនក៏បាន ស្ថានទូតកម្ពុជានៅថៃក៏បាន ។

បងវ៉ាន់៖ យកស្ថានទូតចិនប្រចាំក្រុងប៉េកាំងកក ។

តេន ស៊ាវ ភីន៖ អាចប្រើពីឥឡូវទៅ ។ ប្រើអស់ចាំគិតទៀត ។

៣) ខាងការទាក់ទងរវាងស/មនិងយើងខ្ញុំតាមវិទ្យុ យើងខ្ញុំក៏ត្រូវការណាស់ដែរ ។

គីង ពារ៖ យើងខ្ញុំចង់តាំងវិទ្យុនៅជិតព្រំដែននៅខាង... ។ មានវិទ្យុមួយទៀតចល័ត ពីព្រោះមជ្ឈិមបក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជាចល័ត ។ ដូច្នេះ តាំងវិទ្យុចល័តតាមមជ្ឈិមបក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជាមួយទៀតតាំងនៅព្រំប្រទល់ បើនៅលើទឹកដីថៃកាន់តែស្រួលថែមទៀត ។

គីង ពារ៖ បើត្រីយ៉ង់សាក់មិនព្រម សុំទាក់ទងជាមួយស្ថានទូតចិន ។

# កិច្ចសន្ទនាសាធារណៈ ហ្វា គួ ហ្វូង និង អេឡែ សារី (សមមិត្តភ័យ)

## ថ្ងៃទី១៥ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៩

ប្រធានហ្វា: ប៉ុន្តែសព្វថ្ងៃសភាពការណ៍មានការប្រែប្រួលខ្លះ ។ យើងខ្ញុំខិតខំឱ្យយ៉ាងណាអូសទាញសម្តេច សីហនុ ។

ប្រធានសីហនុ: មុនគាត់ចេញមក យើងខ្ញុំបានជំរាបតាមរយៈស/មទូត ស៊ុន ហោ មកប្រធានហ្វា ថា សីហនុ ស្នេហាជាតិ ប៉ុន្តែជំហរគាត់មិនដឹង ចាំទាល់តែស/មចិនជួយការងារសតិអារម្មណ៍គាត់ជាប់ ។ យើងខ្ញុំបានពិភាក្សាគ្នាថា បើយក សីហនុ ទៅព្រៃគាត់ទៅមិនទេ រៀបរយបានការ ។ បើនៅភ្នំពេញ យួននឹងសូរៀតយកទៅប្រើ ។ ដូច្នោះមានតែយកមកក្រៅ ។ យើងខ្ញុំឃើញថា យើងខ្ញុំការពារភ្នំពេញមិនបានទេ ត្រូវរៀបចំដើម្បីតស៊ូឈ្នះ ប៉ុន្តែពេលវេលាខ្លីពេក ។ ថ្ងៃអាយុយកបានដូច្នោះទេ ៧ហើយ ។ តាមខ្មែរសម ស/ម ហ្វា ហ្វា ស/មចិនបានប្រឹងប្រែងណាស់ ។ គាត់រិះគិតយ៉ាងណា យើងក៏បានប្រឹងប្រែងអស់ប៉ុណ្ណឹងដែរ ។

ប្រធានហ្វា: ក្នុងឋានៈជាស/ម ខ្ញុំសុំមានមតិ ។  
បញ្ហានៅត្រង់ពេលទទួលជ័យជំនះហើយ សីហនុ ត្រូវទប់ទៅវិញ ស/មអត់បានប្រព្រឹត្តសមរម្យចំពោះគាត់ នាំឱ្យគាត់ខឹង ។ គាត់យល់ឃើញថា គាត់បានតស៊ូប្រយុទ្ធជាមួយស/មប្រឆាំង អា/ប [អាមេរិកនិងបរិវារ] រួមផ្សំការតស៊ូរបស់គាត់លើឆាកអន្តរជាតិជាមួយការតស៊ូរបស់បណ្តាស/ម នៅក្នុងព្រៃហើយក្រោយដ/ដ[ជ័យជំនះ] ស/ម មិនបានចាត់ចែងសមរម្យ ។ គាត់និយាយក្នុងសន្និសីទកាសែតថា ពាណិជ្ជកម្មគាត់ត្រូវយុវជនសុំជួបកូនស្រីគាត់ក៏មិនបាន សុំជួបសម្តេច ប៉ែន នុត ក៏មិនបាន មើលកាសែតក៏មិនបាន ទាក់ទងគេនៅក្រៅក៏មិនបាន ។ ពេលដែលគាត់និយាយ គាត់ទប់មនោសញ្ចេតនាគាត់មិនបានទេ ។ ម្យ៉ាងទៀត អ្នកកាសែតចេះតែឆ្លើយគាត់ ។ នៅអង្គការសហប្រជាជាតិ រយៈមុននេះការសំដែងរបស់គាត់ល្អ ។ សុទ្ធតែថារបស់គាត់នៅក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខល្អ ។

ហេតុអ្វីបានជា សីហនុ ប្រមូលកម្លាំងភ្ញៀវសុខុន? មើលទៅក៏មកពីពាណិជ្ជកម្មយើងនេះ គាត់មិនពេញចិត្ត ។ គាត់មានមតិ ។ កូនយើងដកពិសោធន៍ដឹងមេរៀន ។ លំនាំសព្វថ្ងៃរបស់យើងគឺខិតខំអូសទាញគាត់ ។ ថ្ងៃក្រោយ បើ សីហនុ បញ្ចេញពាក្យសម្តីគ្មានប្រយោជន៍មិនចំណេញដល់អ្នកដឹកនាំកម្ពុជា ក៏សុំស/មត្រៀមស្មារតីទុកជាមុន យកសភាពការណ៍ទៅជាសំខាន់ព្រោះខាងសក្រុវស្ថិតនៅចំពោះមុខយើង ។ ឆ្កែចចកនៅមុខកុំរវល់នឹងកញ្ជ្រោង ។ បើគាត់បញ្ចេញសំដីយ៉ាងណាក៏ខឹងនឹងគាត់ ។ ធ្វើយ៉ាងណាអូសទាញគាត់ឱ្យទៅជាអ្នកស្នេហាជាតិ កុំប្រានគាត់ឱ្យគាត់បដិបក្ខជាមួយបក្សកុម្មុយនិស្តកម្ពុជា ។ ឥឡូវយើងខ្ញុំអូសទាញគាត់ឱ្យទៅមានសង្ឃឹម ទោះតិចតួចយ៉ាងណាក៏យើងខិតខំ ។ ធ្វើដូច្នោះចំណេញណាស់ដល់ការតស៊ូប្រឆាំងនឹងការឈ្លានពានរបស់ រៀតណាមមកលើកម្ពុជា ។ ខ្ញុំលើកមកនេះសុំទុកជាជំនួយពិចារណារបស់ស/មក/ដ [សមមិត្តកម្ពុជា] ។ បើអូសទាញគាត់បានមកវិញ គឺធ្វើតាមការស្នើរបស់ស/ម ត.ស.ភីង (តេង ស៊ាវ ភីង) ឱ្យឋានៈ គាត់សមរម្យសាមគ្គីភ្នាក់ងារស្នើប្រឆាំង/ណ [រៀតណាម] ។

ចំពោះ សីហនុ សមមិត្ត ហ្វា ហ្វា បានជំរាបម្តងហើយ ។ កូនយើងខ្ញុំអូសទាញគាត់ ។ គាត់ប្រែប្រួលយ៉ាងណា កូនយើងគិតកូន... អា ក្រក់បំផុត អូសទាញគាត់មិនបាន ។ បើគាត់មានបញ្ហាមតិអីមិនល្អចំពោះអ្នកដឹកនាំកម្ពុជា ក៏កុំគិតកូនអី កុំព្រមឱ្យទៅជាបដិបក្ខទាំងស្រុង ។ ក្នុងស/ក [សភាពការណ៍] តស៊ូបន្តសីហនុ ក៏នឹងមានការប្រែប្រួលដែរ ។

ថ្ងៃក៏កូនអូសទាញគេដែរ ។ ថ្ងៃក៏មានការមិនពេញចិត្តជាមួយបណ្តាស/ម ។ គេចង់ឱ្យស.មបញ្ជូនទូតឱ្យបានឆាប់ៗ ប៉ុន្តែមិត្តមិនបានធ្វើតាម ។ ទាក់ទងនឹងបក្សកុម្មុយនិស្តថៃ ដូចដែលសមមិត្ត ត.ស.ភីង [តេង ស៊ាវ ភីង] បានសន្ទនាជាមួយ

ស/មហើយដែរ ។ មិនមែនយើងមិនគាំទ្រការតស៊ូរបស់គេទេ ប៉ុន្តែត្រូវគិតកូរសភាពការណ៍រួម ។ ប្រសិនបើកម្ពុជាមិននឹងនរទេ បក្សថៃក៏ឈរមិននឹងនរដែរ ។ ត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ដល់នយោបាយ និងយុទ្ធវិធី ។ និយាយរួម ថៃមិនចង់ឱ្យរៀនណាមកកាប់ ប្រទេសកម្ពុជាទាំងមូលទេ បើរៀនណាមកកាប់ទាំងមូល គឺព្រំប្រទល់ជាប់គ្នា ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត យើងក៏ត្រូវដឹងដែរថា ថៃខ្លាចកម្លាំងសន្តិភ័យរបស់សហភាពសូវៀតនិងរៀនណាមដែរ ។

ហេតុនេះ ចំពោះអំពើប្រព្រឹត្តរបស់ថៃ ក៏គួរយើងអធ្យាស្រ័យ គេ ។ ក្នុងដំណើរយួនវៃវិល្លានពានកម្ពុជា អាកប្បកិរិយារួម របស់ថៃក៏ល្អ ។ ប៉ុន្តែក្នុងបញ្ហាជួយកម្ពុជា ថៃមិនហ៊ានធ្វើដោយ ចំហដូចចិនទេ ។ ឱ្យតែគេនឹងធ្វើការដែលចំណេញដល់កម្ពុជា ទោះជាអញ្ជឹងក៏យើងរក្សាសម្ងាត់ដែរ ។ ដូច្នេះដឹកជញ្ជូនតាមថៃ យើងគួររក្សាការសម្ងាត់ ដើម្បីក្នុងរយៈយូរបន្តិចឱ្យថៃធ្វើ តទៅទៀតនេះ ។

## របាយការណ៍របស់សមមិត្ត សាន ធើ្វឿន អង្រែ សារី (សមមិត្ត ប៉ាន់) អំពីសកម្មភាពការទូតនាវាអង្គការសហប្រជាជាតិ

ការព្រួយបារម្ភ

អំពីសីហនុ៖ ទឹកចិត្តរបស់ សីហនុ ធ្លាក់ចុះនៅពេលដែល ភ្នំពេញត្រូវខ្លាំងយួនវាយយកបាន ។ ម៉ូនីក បាននិយាយថា គំរាមពីថៃមុនចេញពីប៉េកាំងមកញ្ជុំវិញ សីហនុ មិនចង់មក អ.ស.ប [អង្គការសហប្រជាជាតិ] ទេ ក្នុងសតិអារម្មណ៍ សីហនុ គ្មានជំនឿថាយើងអាចឈ្នះយួនបានទេ ។ នៅថ្ងៃសុក្រ ពេល ល្ងាចថ្ងៃទី១២ កាត់ដប់លៀង ខុដមាន និង Elizabeth Becker ។ យើងខ្ញុំមិនបានចូលរួមទេ តែបានដឹងតាមរយៈ Sechen នៅក្នុង វ៉ាស៊ីនតោនប៉ូស្ត ដែលនិយាយថា៖

- ១) យើងខ្ញុំ (ខ្មែរក្រហម) ដែលចេះតែប្រកាសថាឈ្នះ យួននោះ គ្រាន់តែជាការកម្លោះទេ ។
- ២) មិនមែនខ្មែរស្អប់យួនទេ គឺខ្លាចយួន ។
- ៣) កាត់ស្មើចរចាសម្រុះសម្រួលជាមួយយួន ។

កាត់និយាយនេះ២៤ ម៉ោងមុនកាត់ចេញទៅអាមេរិក សុំសិទ្ធិជ្រកកោននយោបាយនៅម៉ោង២៖៣០ នាទីព្រឹកថ្ងៃ អាទិត្យទី១៤ ។ ជាមួយ ម៉ូនីក កាត់បានរៀបចំហិបរួចជាមុន ហើយ ។ សីហនុ សង្ឃឹមលើមហាអំណាច ។ តំណាងសហរដ្ឋ អាមេរិកនៅ(អង្គការសហប្រជាជាតិ) ឈ្មោះ Young បាន និយាយប្រាប់កាត់ថា សម្តេចកូរតែមានតំណែងធំ ។ កាត់ទិប ជើងអាមេរិកខ្លាំងណាស់ ។ បុគ្គលិកប្រាប់ខ្ញុំថា បារាំងមិនអស់ សង្ឃឹមថាថ្ងៃណាមួយ សីហនុ ត្រឡប់ទៅកាន់អំណាចវិញនៅ

កម្ពុជា ។ ជារួម អ្នកការទូតលោកខាងលិចទាំងអស់ ព្រមទាំង ទូតអូស្ត្រាលីនិងនូវវែលសេឡង់ បានមកគោរពសរសើរ សីហនុ យ៉ាងខ្លាំង ។

ព្រមជាមួយនេះ ពួកខាងលិច ទាំងរដ្ឋាភិបាល ទាំង កាសែត វាយយើងខ្លាំងអំពីសិទ្ធិមនុស្ស អូសទាញ សីហនុ ពីយើង ។ នៅប៉េកាំង សីហនុ ទប់ទល់បានខ្លះ តែមកដល់ញ្ជុំវិញ កាត់យល់ស្របជាមួយពួកវាទាំងស្រុង ។

ពួកអាក្សត្រ លន់ ណុល ក៏គាំទ្រ សីហនុដែរ ។ សីហនុ សង្ឃឹម...ទៅលើពួកនេះមួយកំរិតធំ ។ យើងខ្ញុំយល់ថា មូលហេតុ ទាំងនោះហើយដែលនាំ សីហនុ សំរេចយប់ធ្វើជាតំណាង រដ្ឋាភិបាលយើង ដោយធ្វើធ្វើសកម្មភាពជាបុគ្គលវិញ ។ ដាច់ពី យើងគឺដាច់ពីប្រជាជន ។ ដូច្នេះមួយរយៈទៅ កាត់អស់ឥទ្ធិពល ដែរហើយ ។ កាត់នឹងដាច់ពីសភាពការណ៍ជាក់ស្តែង ហើយអស់ ប្រសិទ្ធភាព ហើយខ្លាំងជាមហាអំណាចក៏ឈប់ប្រើកាត់ ។

ក្នុងបញ្ហានេះ យើងមានយុទ្ធវិធី តែ សីហនុ ខាតជា យុទ្ធសាស្ត្រ ។ ឥឡូវសភាពការណ៍កាន់តែច្បាស់និងចំហដែរ ។ ពីម្សិល សីហនុ ជួប Cyrus Vance ហើយបានប្រកាសថាកាត់ ឈប់តំណាងរដ្ឋាភិបាលយើងហើយ ។ កាត់នឹងតស៊ូប្រឆាំងយួន ជាបុគ្គលសេរី ។

ដូច្នេះយើងខ្ញុំយល់ថា ការកិច្ចយើងខ្ញុំជាមួយកាត់ក៏អស់ ហើយ ។ យើងខ្ញុំក៏បានខំធ្វើយ៉ាងណាឱ្យជាប់នឹងកាត់ តែកាត់

មិនទទួល ។ តាមយើងខ្ញុំជានិច្ចប្រមាណ ដល់គាត់ចេញពីពេទ្យវិញ គាត់មិនស្នើឱ្យយើងខ្ញុំនៅជាមួយគាត់ទេ តែបើគាត់ស្នើវិញ យើងខ្ញុំយល់ថាអាចយើងនៅជាមួយគាត់មួយរយៈពេលទៀត ។ អ្វីនេះគឺតាមមតិការណ៍សិរ្សយើង ស្នើបក្សណែនាំអំពីបញ្ហា នេះ ។

បើសិន សីហនុ មិនស្នើឱ្យយើងខ្ញុំនៅជាមួយគាត់ទេ យើងខ្ញុំនឹងត្រឡប់ទៅប្រើការងារវិញនៅចុងខែនេះ ។

ព្រឹកនេះ ខ្ញុំបានជួបទូតប៊ែលហ្សិក ។ ក្នុងការពិភាក្សាគ្នា គេបានសួរអំពី សីហនុ ពីព្រោះគេបានមើលការសែតពីព្រឹក ។ គេថា សីហនុ ជាអ្នកជាតិវិយមស្គាល់គេច្រើន ហើយអ្នកខ្លះ

ទៀតចូលចិត្ត... ។

ពាក្យនេះបង្ហាញឲ្យឃើញថា គេវាយតម្លៃ សីហនុ ដោយ មានកំរិត ។ យើងខ្ញុំបន្តជួបតំណាងប្រទេសមិនចូលបក្សសម្ព័ន្ធ និងប្រទេសខាងលិចតទៅទៀត ។ យើងខ្ញុំជួបគណៈប្រតិភូ ប្រទេសអាស៊ានទាំងអស់ ហើយសិរ្សប្តីគ្រាន់បើ ច្បាស់លាស់ ជាងគេ ។

ដោយការភាពបដិវត្តយ៉ាងកក្កើតបំផុត

១៧-១-៧៧, សាន

ដំណើរចុងក្រោយៈ សីហនុ នឹងចេញពីពេទ្យថ្ងៃស្អែកឬខាងស្អែក ។

### លិខិតរបស់ ចិន មូ ហ្វា ផ្ញើឲ្យន អៀង សារី

សមមិត្ត អៀង សារី ខុបនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ

ខ្ញុំមានកិត្តិយសជម្រាបជូនក្នុងនាមនៃរដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋ ប្រជាមានិតចិន ដល់សមមិត្តថា តាមសំនូមពរនៃរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ រដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន យល់ព្រមផ្តល់ដល់រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនូវជំនួយ ដោយឥតសំណងរូបិយប័ណ្ណ ៥ លានដុល្លារ ដើម្បីគាំទ្រដាច់ខាត ដល់ប្រជាជនកម្ពុជា ឱ្យដណ្តើមបានជ័យជំនះទាំងស្រុងក្នុង សង្គ្រាមការពារប្រទេសជាតិប្រឆាំងរៀតណាម ហើយនិង ពង្រឹងពង្រីកថែមមួយកំរិតទៀតនូវមិត្តភាពបដិវត្តនិងយុទ្ធ សាមគ្គីភាពរវាងប្រជាជនទាំងពីរ ចិន-កម្ពុជា ។

បើសិនជាសមមិត្តយល់ព្រមខ្លឹមសារខាងលើនេះ សូម សមមិត្តឆ្លើយដោយលាយលក្ខណ៍អក្សរដើម្បីទទួលស្គាល់ ។

សូមសមមិត្តទទួលការរីកចម្រើនខ្ពស់បំផុតអំពីយើងខ្ញុំ ។  
ចិន មូ ហ្វា

ខុបនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន  
**លិខិតឆ្លើយតបរបស់ អៀង សារី**

ជូនចំពោះ សមមិត្ត ចិន មូហ្វា  
ខុបនាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិន

សមមិត្តជាទីគោរពៈ

តាងនាមរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ខ្ញុំមានកិត្តិយស ជំរាបជូនសមមិត្តថា ខ្ញុំព្រមទទួលនូវជំនួយឥតសំណងរូបិយប័ណ្ណ គិតជាទឹកប្រាក់ចំនួនប្រាំលានដុល្លារអាមេរិក ដែលផ្តល់ដោយ រដ្ឋាភិបាលនៃសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិនជូនរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីជាការគាំទ្រដាច់ខាតចំពោះការប្រយុទ្ធ ប្រឆាំងរបស់ប្រជាជនកម្ពុជាទល់នឹងការឈ្លានពានរបស់រៀតណាម ព្រមទាំងពង្រឹងពង្រីកមិត្តភាពបដិវត្តនិងយុទ្ធសាមគ្គីភាពរវាង ប្រជាជនទាំងពីរ ចិននិងកម្ពុជា ។

ជួសមុខឱ្យរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ខ្ញុំសូម សំដែងនូវការដឹងគុណយ៉ាងជ្រាល ជ្រៅចំពោះជំនួយចេញពី ដួងចិត្ត ហើយសូមឱ្យមិត្តភាពបដិវត្តនិងយុទ្ធសាមគ្គីភាពរវាង ប្រជាជនកម្ពុជានិងប្រជាជនចិនស្ថិតស្ថេរជាអមតៈ ។

សូមទទួលនូវសេចក្តីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ  
ប៉េកាំង ថ្ងៃទី ២០ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៧  
អៀង សារី

ខុបនាយករដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកកិច្ចការបរទេស  
រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ

# មិនទាន់បានទទួលយុត្តិធម៌

លោកយាយ ឡឺង យី រស់នៅតែម្នាក់ឯង នៅភូមិប្រឡាយរំដេង ឃុំរំលេច ស្រុកបាគាន ខេត្តពោធិសាត់។ យាយ យី កើតឆ្នាំ១៩១៥ (ត្រូវនឹងឆ្នាំ១៩១៥) គិតរហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន យាយមានជន្ម៧៧ឆ្នាំហើយ ។ យាយមានខ្នងកោងស្បែកស្លឹកជ្រើវដ្រូញក្របដណ្តប់រាងកាយស្គមស្គាំង ធ្មេញបាក់ទាំងអស់ បច្ចុប្បន្នឡើងក្រហមដោយសារជាតិកំបោរដែលយាយពិសាម្លូ ។ ប្តីនិងកូនទាំងអស់របស់យាយបានស្លាប់នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ប្តីរបស់យាយនិងកូនប្រុសម្នាក់បានស្លាប់ដោយអត់អាហារ ។ កូនស្រីច្បងនិងក្រុមគ្រួសារត្រូវខ្មែរក្រហមសម្លាប់ដោយសារធ្លាប់ធ្វើការបម្រើរបបចាស់ ។ កូនប្រុសម្នាក់ទៀតត្រូវឈូបខ្មែរក្រហមសម្លាប់ដោយសារតែ

ឈូបអាហារមកបំពេញក្រពះ ។ ចំណែកកូនប្រុសម្នាក់ទៀតយាយមិនចាំបាច់ស្លាប់ដោយរបៀបណាទេ ។

យាយ យី មានទឹកមុខស្ងួតបូត រូសរាយរាក់ទាក់ចំពោះមនុស្សគ្រប់គ្នា មិនថាអ្នកភូមិឬអ្នកដំណើរមកពីឆ្ងាយ ។ នៅពេលដែលខ្ញុំចូលទៅដល់ផ្ទះរបស់យាយដោយដើរឆ្លងស្ពានដែលសង់កាត់ពីលើអូរតូចមួយ ខ្ញុំឃើញយាយកំពុងតែបោសសំរាមនៅទីធ្លា ។ ក្រឡេកឃើញមានភ្ញៀវមករក យាយទម្លាក់អំបោសពីដៃ ហើយងើបមកស្នាក់មន្ត សួរសុខទុក្ខ និងអញ្ជើញឡើងអង្គុយលេងលើផ្ទះ ។ ផ្ទះរបស់យាយសង់អំពីឈើ ប្រក់ភ្លៀងមានទីធ្លាស្រឡះជុំវិញ និងមានពាងទឹកប្រាំតម្រៀបជាជួរនៅខាងមុខ ។ យាយប្រាប់ថា «ពាងនេះ ចៅទូតជាអ្នកដងទឹកដាក់



លោកយាយ ឡឺង យី

ឲ្យ ។ បើខ្ញុំស្រឡាត្រង់ទឹកភ្លៀងដាក់ ។ យូរខែណាស់ទ្រាំយាយ ប្រើអស់ទឹកទាំងប្រាំពាន់នេះ» ។ ជុំវិញដូះមានដើមអំពិលធំៗ ដើមដូង ដើមត្នោត ដើមគ្របែក និងកុម្មុស្សី ដែលចោលម្ខប់ គ្រឿងត្រៃឈើ ។ យាយដំដើមកន្ទាំងបាយសជាច្រើននៅខាង មុខដូះសម្រាប់ចងជាអំបោសលក់យកកម្រៃ ។

យាយ យី មានដើមកំណើតនៅស្រុកកំពង់ត្រាច ខេត្តកំពត ។ ឪពុករបស់យាយឈ្មោះ ឡឺន គឺជាជំទប់ឃុំមួយនៅក្នុងស្រុក កំពង់ត្រាច (កាលជំនាន់នោះអ្នកស្រុកនិយមហៅជំទប់ឃុំថា លោក មេស្រុក) ។ គាត់បានស្លាប់គាត់ពីយាយទើបតែមានអាយុ៥ឆ្នាំ ម៉ែ ។ យាយនិយាយថា «ឪពុករបស់យាយស្លាប់ដោយរាជការ ដាក់ទោស ប៉ុន្តែរឿងពិតគឺគាត់ពុំបានធ្វើខុសទេ ក្នុងរបស់គាត់ជា អ្នករៀបការប្រោសការទុកកំហុសមកលើគាត់» ។ ម្តាយរបស់ យាយឈ្មោះ ណាំ ជាជនជាតិខ្មែរកាត់ចិនហៃណាំ ។ ដីដូងដីតា ខាងម្តាយរបស់យាយឈ្មោះ ក្នុងតាំ និង យាយពួច ។ ក្រោយពី ឪពុករបស់យាយស្លាប់ទៅ ម្តាយរបស់យាយក៏រៀបការប្តីថ្មី ជាជនជាតិចិន ឈ្មោះ តាន់ ។ យាយគឺជាកូនទី៣ក្នុងចំណោម បងប្អូន៧នាក់ (៣នាក់ជាកូនឪពុកមុន ៤នាក់កូនឪពុកក្រោយ) ។

នៅពេលដែលយាយមានអាយុ១៦ឆ្នាំ មានបុរសម្នាក់ មកពីប្រទេសចិន ចូលមកដំណឹងយាយ ។ ឪពុកចុះរបស់យាយក៏ព្រម លើកយាយឲ្យទៅចិនម្នាក់នោះ ប៉ុន្តែយាយប្រកែកដាច់អហង្គរ ព្រោះយាយខ្លាចទឹក មិនហ៊ានជិះសំពៅ (បុរសនោះមានបំណង យកយាយទៅរស់នៅប្រទេសចិនក្រោយពេលរៀបការរួច) ។ បន្ទាប់ពីពេលនោះមក ក៏មានបុរសម្នាក់ទៀតធ្វើជាស្មៀនឃុំនៅ ខេត្តកំពតដែរ ចូលមកដំណឹងយាយ ។ ឪពុកម្តាយរបស់យាយ ក៏យល់ព្រមរៀបការយាយជាមួយស្មៀនឃុំម្នាក់នោះ ទោះជា យាយប្រកែកយ៉ាងណាក៏ដោយ ។ ប្តីរបស់យាយឈ្មោះ មាត ស៊ុន ។

យាយរៀបរាប់ថា រៀបការបាន៤ឆ្នាំទើបយាយមានកូន ទី១ ។ ពេលនោះយាយនិងប្តីក៏ផ្លាស់មករស់នៅខេត្តពោធិសាត់ ។ ប្តីរបស់យាយក៏បានធ្វើជាស្មៀនឃុំរបស់មេស្រុកចៃ នៅស្រុក ស្វាយដូនកែវ ។ ចំណែកខ្លួនយាយបានស៊ីឈ្នួលធ្វើស្រែរបស់ សម្តេចព្រះ មុនីវង្ស បានទទួលប្រាក់ឈ្នួល២កាក់ក្នុងមួយថ្ងៃ ។

យាយបានឮដឹងថា សម្តេចព្រះ មុនីវង្ស មានដីស្រែជាច្រើន រយហិកតានៅក្នុងស្រុកស្វាយដូនកែវ ក្រពាំងជន់ និងនាម ប្រយោល ។ ព្រះអង្គបានជួលប្រជាពលរដ្ឋឲ្យធ្វើស្រែទាំងអស់ នោះដោយឲ្យប្រាក់ឈ្នួលពលកម្មក្នុងមួយថ្ងៃ២កាក់ ។ ដល់ស្រូវ ដែលបានមកយកទៅដាក់ក្នុងឃ្នាំងព្រះរាជទ្រព្យ ហើយប្រសិន បើមានប្រជាពលរដ្ឋណាទៅទិញស្រូវនោះ ព្រះអង្គនឹងលក់ជូនក្នុង តម្លៃថោកបំផុត ។

ក្នុងការរៀបរាប់អំពីដំណើរជីវិត យាយពុំដែលភ្លេចរំលឹក ដល់ព្រះនាមព្រះមហាក្សត្រពីរអង្គ គឺ សម្តេចព្រះ មុនីវង្ស និង សម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ ។ យាយបង្ហាញទឹកចិត្តស្រឡាញ់ និងគោរពព្រះមហាក្សត្រទាំងពីរអង្គយ៉ាងលើសលប់តាមរយៈ ពាក្យសរសើរមិនដាច់ពីមាត់ថា «សម្តេចព្រះ មុនីវង្ស ជាក្សត្រ ដែលប្រកបដោយសេចក្តីមេត្តាករុណាណាស់ ។ រាល់លើកដែល ទ្រង់យាងទៅទីណាៗក្តី កាលបើឃើញប្រជាពលរដ្ឋលក់ត្រីឬសត្វ ដែលនៅមានជីវិត ទ្រង់តែងតែទិញសត្វទាំងអស់នោះយកទៅ ដោះលែងឲ្យមានសេរីភាព ។ យាយប្រាប់ថា យាយតាំង ព្រះឆាយាល់កូណ៍សម្តេចឪពុកទី១សុវណ្ណ១៧៦០ ម៉ែ ។ ក្នុងរបបខ្មែរក្រហម យាយខំលាក់ព្រះឆាយាល់កូណ៍នោះដែរ ប៉ុន្តែដោយសារឈ្នួលខ្មែរក្រហមតាមដានខ្លាំងពេក យាយក៏ដាច់ ចិត្តបោះចោល ។ ទើបតែក្រោយពេលដែលព្រះអង្គវិលមកគ្រង រាជ្យជាថ្មី ទើបយាយជាវព្រះឆាយាល់កូណ៍មួយសន្លឹកថ្មីទៀត មកតាំងនៅលើដូះ ។

លោកយាយបានលែងលះជាមួយប្តី បន្ទាប់ពីមានកូនស្រី ២នាក់ ។ យាយប្រាប់ថា «ប្តីយាយប្រចំណូលខ្លាំងណាស់ យាយ ទ្រាំរស់នៅជាមួយគាត់បានប៉ុន្មានឆ្នាំហ្នឹង បាត់ទុកថាយាយប៉ិនទ្រាំ ណាស់ទៅហើយ» ។ ក្រោយពីលែងលះគ្នាច្រើនឆ្នាំ យាយបាន រៀបការប្តីថ្មីឈ្មោះ ពៅ ពុត ជនជាតិខ្មែរកម្ពុជាក្រោម រស់នៅ ក្នុងឃុំរំលេច ស្រុកបាកាន ខេត្តពោធិសាត់ ។ យាយក៏ផ្លាស់មក រស់នៅឃុំរំលេចជាមួយប្តីក្រោយ ។

ទាំងពីរនាក់ប្តីប្រពន្ធបានកាប់កាសដើមឈើរាសម្នាត ដីមួយកន្លែងនៅក្បែរមាត់អូរដើម្បីសង់ដូះ (គឺដីដែលយាយរស់ នៅនាពេលបច្ចុប្បន្ន) ។ យាយរស់នៅជាមួយប្តីក្រោយបាន

កូនប្រុស៣នាក់ ។ យាយប្រាប់ថា ប្តីក្រោយរបស់យាយមាន  
 អាយុតិចជាងយាយ១០ឆ្នាំ ប៉ុន្តែគាត់ស្រឡាញ់យាយខ្លាំង  
 ណាស់ ។ គាត់ជាមនុស្សទូលំទូលាយ ។ ដើម្បីក្រុមគ្រួសារ  
 គាត់ខិតខំធ្វើការមិនខ្លាចឆ្ងាយហត់ ។ ប្តីរបស់យាយបានស្លាប់  
 ដោយអត់អាហារក្នុងរូបបកម្តុំជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ យាយ  
 និយាយទាំងអស់ដើមកថា « គេ [ខ្មែរក្រហម] មិនបានសម្លាប់គាត់  
 ដោយផ្ទាល់ទេ ប៉ុន្តែគេ [ខ្មែរក្រហម] សម្លាប់នឹងបង្កាត់អាហារ ។  
 គេ [ខ្មែរក្រហម] ប្រើគាត់ធ្វើការមួយថ្ងៃៗក្នុងពេលសម្រាក  
 ប៉ុន្តែគាត់ហូបមិនឆ្អែត ។ គាត់ឃ្នានខ្លាំងពេក គាត់លួចស្បែក  
 គោដែលទុកសម្រាប់ធ្វើខ្សែព្រៃត្រយកមកស្ទើរហូប ជួនកាល  
 គាត់លួចហូបកូនជ្រូកដែលឆាប់ពេលកើតមក ។ ខ្ញុំថាឯងហូបអីក៏  
 អាក្រក់ម៉្លោះ គាត់ថា គាត់ឃ្នានណាស់ ចេះតែហូបៗទៅក្រែងរស់ ។  
 ក្រោយមកគាត់ក៏ស្លាប់ទៅ ។ »

នៅពេលដែលប្រទេសកម្ពុជាធ្លាក់ទៅក្រោមការគ្រប់គ្រង  
 របស់ខ្មែរក្រហម យាយមានអាយុជាង៥០ឆ្នាំ ។ ខ្មែរក្រហម  
 បានជម្រុញសក្រុមគ្រួសាររបស់យាយទៅរស់នៅសហគមន៍វ័យ  
 ខ្មារទទឹង នៅក្នុងស្រុកបាគាន ខេត្តពោធិសាត់ដែរ ។ ប្រធាន  
 សហគមន៍បានចាត់តាំងយាយឲ្យមើលកុមារ ប៉ុន្តែយាយមិនព្រម  
 មើលកូនអ្នកដទៃទេ គឺមើលតែចៅបង្កើតរបស់ខ្លួនឯងតែម្នាក់  
 ប៉ុណ្ណោះ ។ ដោយហេតុដូច្នោះ ប្រធានកងទ័ពនិយាយថាសូនភ្នំ  
 និយម ហើយក៏ជួសយាយឲ្យទៅធ្វើការនៅក្នុងកងវ៉ែបន្ថែម ។  
 ប្រធានកងដាក់ដែនការឲ្យយាយដាំខ្នុំមស្លឹកជាច្រើននា ។ យាយ  
 ទទួលខុសត្រូវតែម្នាក់ឯង គាំទ្រដីជ្រោយដី ដាំដើមខ្នុំម ដាក់ដី  
 ស្រោចទឹក ថែទាំ ធ្វើយ៉ាងណាឲ្យខ្នុំមដុះលូតលាស់ល្អ និងផ្គត់ផ្គង់  
 ទាន់ពេលវេលាតាមការស្នើរបស់រោងបាយសហគមន៍ទាំងអស់  
 នៅក្នុងវ័យ ។ ប្តីរបស់យាយធ្វើការនៅក្នុងកងវ៉ែបនេះ ។  
 កូនៗបង្កើតនិងកូនប្រុសរបស់យាយ ត្រូវខ្មែរក្រហមបំបែកឲ្យ  
 ទៅធ្វើការនៅតាមកងលំតផ្សេងៗពីគ្នា និងបង្ខំឲ្យធ្វើស្រែ ដឹក  
 ប្រឡាយ គាស់គល់ លើកទំនប់ជាច្រើនម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ។  
 យាយនិយាយថា « គេ [ខ្មែរក្រហម] ប្រើធ្វើការធ្ងន់ធ្ងរតែឲ្យហូប  
 តិចតួច មនុស្សឃ្នានខ្លាំង ចេះតែហូបគ្រប់យ៉ាង ឲ្យតែហូបកើត  
 ស្លឹកឈើអ្វីៗក៏ចេះតែហូបឲ្យតែតឹងៗពោះ ។ អ្នកខ្លះកំពុងធ្វើការ

ស្រាប់តែដួលស្លាប់ក៏មាន ។...សូម្បីតែដើរទៅណាក៏ត្រូវតែសុំ  
 ច្បាប់សុំសំបុកគេដែរណា បើមិនសុំទៅអត់បានទេ ។ កូនចៅអី  
 គេបំបែកអស់ហើយ អត់ឲ្យជួបមុខគ្នាទេ ។ ពេលកូនខ្ញុំឈឺខ្ញុំទៅ  
 មើល គេដេញថាយាយឯងមិនបាច់មកមើលទេ មានពេទ្យអង្គការ  
 មើលហើយ យាយឯងមិនមែនពេទ្យទេ ។ ដើរកាត់មុខផ្ទះរបស់  
 ខ្លួនឯងហើយមិនហ៊ានទាំងឯកមើលផង ខ្លាចគេវែវ ។ តែហ៊ាន  
 ឯកមើលគេវែវណា ។ »

កូនប្រុសម្នាក់របស់យាយបានឆ្ងាយក្រពះស្លាប់ដោយសារ  
 ហូបក្បាលអង្កាម ។ យាយរំពុកថា « កូនមួយហ្នឹងវាវាក ហើយ  
 ខាងលាងបាយ ចែករបបឲ្យកូនកុម្មុយកំប៉ុង ។ ខ្ញុំឃើញកូនកុំ  
 នោះមានលាយក្បាលអង្កាមធំៗច្រើនពេកក៏វែងយកចេញ ។  
 ទើបតែវែងហើយដាក់ក្បាលអង្កាមទៅម្ខាង យកកូនកុំដាក់ម្ខាង  
 ដល់ឯកមកវិញ ស្រាប់តែបាត់ក្បាលអង្កាមអត់ឃើញ ។ កូនខ្ញុំ  
 វាថា វាហូបអស់ហើយ ។ ក្បាលអង្កាមនោះក៏ចាក់ពោះវៀន  
 ហើយវាក៏ស្លាប់ក្នុងថ្ងៃហ្នឹងទៅ ។...វេទនាណាស់កាលហ្នឹង ខ្ញុំមិន  
 សមនឹងរស់ដល់សព្វថ្ងៃនេះទេ ។ » និយាយដល់ត្រង់នេះ យាយ  
 បំប្រិចភ្នែកយ៉ាងញាប់ ហើយលើកដៃយកក្រមាផ្គិតទឹកភ្នែកដែល  
 ជ្រាបចេញពីភ្នែក ។ យាយបន្តថា « កូនមួយទៀតនោះ (ប្រុស)  
 លួចបេះដៃដូង គេ [ឈ្មោះខ្មែរក្រហម] ទាន់ក៏ចាប់យកទៅមន្ទីរ  
 (សហគមន៍) ហើយក៏បាត់រហូតលែងឃើញមុខ ។ កូនប្រុស  
 ម្នាក់ទៀតមិនដឹងថាស្លាប់យ៉ាងម៉េចទេ យាយភ្លេចអស់ហើយ ។  
 ចំណែកកូនស្រីច្បងដែលមានប្តីជាប្តីលិសហើយរត់ទៅភ្នំពេញ  
 ក៏ត្រូវខ្មែរក្រហមសម្លាប់ចោលទាំងប្តីទាំងប្រពន្ធទាំងកូនអស់ទៅ ។  
 ឥឡូវខ្ញុំនៅសល់តែចៅម្នាក់ កាលហ្នឹងខ្ញុំអត់ទូទៅភ្នំពេញជាមួយ  
 ម៉ែវា បើទូទៅជាមួយក៏ស្លាប់ដែរ ។ »

បច្ចុប្បន្ន ចៅស្រីរបស់យាយមានអាយុប្រហែល៤០ឆ្នាំ  
 ជាស្រ្តីមេម៉ាយមានកូន៧នាក់ រស់នៅក្នុងភូមិជាមួយយាយ  
 ប្រកបរបរធ្វើស្រែនិងលក់ទំនំណីកំប៉ុកកំប៉ុក ។ ក្រៅពីចៅស្រី  
 ម្នាក់នេះ យាយគ្មានសេសសល់បងប្អូនសាច់ញាតិឯណាទៀត  
 ឡើយ ។ យាយមានប្រសាសន៍ថា « យាយកាន់តែចាស់  
 ណាស់ហើយចៅអើយ ឈឺច្រើន ភ្លេចភ្នាំងក៏ច្រើន មិនដឹងរស់  
 បានដល់អង្កាល់ទៀតទេ ។ សព្វថ្ងៃនេះយាយរស់ដោយសារ

អ្នកភូមិអាណិតស្រលាញ់ ចេះតែយកនេះយកនោះមកឲ្យយាយ កុំអីយាយមិនដឹងដាវស្រយោងម៉េចទេ ។»

រហូតមកដល់ពេលនេះ យាយមិនចាំបាច់បាត់បង់ សមាជិកគ្រួសារអស់ប៉ុន្មាននាក់ទេ ប៉ុន្តែប្រសិនបើរាប់គ្រួសារ ទាំងប្តី កូនបង្កើត៤នាក់ កូនប្រសារ៣នាក់ និងចៅៗទៀតនោះ យាយបាត់បង់សាច់ញាតិបង្កើតអស់ប្រមាណ១០ នាក់នៅក្នុង របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ប្រសិនបើរាប់ទាំងសាច់ញាតិ ដីដូនមួយ ដីទូតមួយ មាមីន៍ទៀត ឃើញថាច្រើនណាស់រាប់ មិនអស់ឡើយ ។ សូម្បីតែដីស្រែក៏យាយបាត់បង់អស់ដែរ ។ យាយបានឲ្យដឹងថា មុនរបបខ្មែរក្រហម យាយមានដីស្រែច្រើន ហិកតាណាស់ នៅក្នុងឃុំរំលេចផង នៅក្នុងឃុំដំណាក់ត្រាចផង ។ នៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម ដីស្រែរបស់យាយត្រូវអង្គការដកហូត យកអស់ ។ ក្រោយរបបខ្មែរក្រហម យាយសេសសល់ដីស្រែ តែបន្តិចបន្តួចប៉ុណ្ណោះ ។ យាយចង់សួរមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមថា ហេតុអ្វីបានជាសម្លាប់ប្តីនិងកូនរបស់យាយ ។ យាយចង់ឃើញ មុខមនុស្សដែលមានចិត្តថ្លើមសាហាវព្រៃផ្សៃបែបនេះ ។ យាយ និយាយថា «កំហឹងរបស់យាយចំពោះខ្មែរក្រហមវាជ្រៅណាស់ រកពាក្យមកនិយាយមិនត្រូវទេ ។ ទោះជាយាយស្លាប់ទៅជា

ខ្មោចក៏យាយនៅតែខឹងដែរ ។ រាល់ថ្ងៃយាយទៅវត្តសុំសីល សូត្រធម៌ បន់ស្រន់សូមកុំឲ្យជួបរបបអីចឹងទៀត ។»

យាយឃី បានគាំទ្រឲ្យមានតុលាការមួយដើម្បីកាត់ទោស មេដឹកនាំខ្មែរក្រហម ។ យាយបានប្រាប់ថា ប្រសិនបើពេល ដែលមានតុលាការយាយនៅរស់រានមានជីវិត ហើយប្រសិនបើ តុលាការត្រូវការឲ្យយាយឆ្លើយបំភ្លឺ យាយនឹងបំភ្លឺគ្រប់ការពិត អំពីជីវិតក្រុមគ្រួសាររបស់យាយនៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហមដូនដល់ អង្គតុលាការ ។

តើអ្វីទៅដែលយុត្តិធម៌សម្រាប់ស្ត្រីចាស់ម្នាក់នេះ? ឆ្នាំ នេះយាយ ឡឺន ឃី មានជន្មាយុ ៨៧ឆ្នាំហើយ តើកាត់ត្រូវរង់ចាំ យុត្តិធម៌ដល់ពេលណាទៀត? ការចរចាដើម្បីបង្កើតតុលាការ កាត់ទោសមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមបានដំណើរការអស់រយៈពេល ជាង៥ឆ្នាំទៅហើយ ប៉ុន្តែការងារនេះនៅតែមិនទាន់ចេញជាផ្លូវ ទៅឡើយ ។ ល្មមដល់ពេលដែលអង្គការសហប្រជាជាតិនិងរាជ រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា រួបរួមគ្នាបង្កើតតុលាការកាត់ទោសមេដឹកនាំ ខ្មែរក្រហមឲ្យបានសម្រេច ដើម្បីឲ្យជនរងគ្រោះនៃរបបខ្មែរ ក្រហមបានស្ងប់ចិត្ត មុនពេលដែលកាត់ឃ្នាតចាកពីលោកយើង នេះទៅ ។

**សាន់ កង្សារាណ**



ផ្ទះរបស់យាយ ឡឺន ឃី



# កូមិកនៃនិរមាស សំណល់បដិវត្តន៍

កូមិកនៃនិរមាសស្ថិតនៅក្នុងឃុំអំពិល ស្រុកកំពង់សៀម ខេត្តកំពង់ចាម មានចម្ងាយប្រមាណ១២គីឡូម៉ែត្រភាគខាងលិចនៃខេត្តកំពង់ចាម ចាប់តាំងពីអំឡុងឆ្នាំ១៩៦៤ ខ្មែរក្រហមបានប្រើប្រាស់កូមិកនៃនិរមាសជាមូលដ្ឋានដើម្បីអប់រំបំបាត់បំបែកនៃនិរមាស និងស្តង់ដារប្រជាជន។ ខ្មែរក្រហមបានយោសនាអំពីការគ្រប់គ្រងមិនរឹកចំប្រើនិងការនិយមបក្សពួករបស់អ្នកកាន់អំណាចនៅក្នុងរដ្ឋាភិបាលសាធារណរដ្ឋខ្មែរ ព្រមទាំងបានបំផុសប្រជាជនឲ្យចូលរួមក្នុងចលនាស៊ីវិលរបស់ខ្លួនទៀតផង។

នៅអំឡុងសង្គ្រាមស៊ីវិលពីឆ្នាំ១៩៧០ រហូតដល់ឆ្នាំ១៩៧៥ ខ្មែរក្រហមបានយកកូមិកនៃនិរមាសធ្វើជាមូលដ្ឋានដើម្បីប្រយុទ្ធជាមួយទាហាននៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរដែលមានទីតាំងនៅបន្ទាយស៊ីប។ ប្រជាជនដែលរស់នៅក្នុងកូមិកនេះ ត្រូវខ្មែរក្រហមបណ្តេញឲ្យទៅរស់នៅតាមភូមិឆ្ងាយៗ ដូចជានៅក្នុងស្រុកព្រៃឈរ ស្រុកកងមាស និងស្រុកមួយចំនួននៅក្នុងខេត្តកំពង់ធំ។ ចំណែកផ្ទះសំបែងរបស់ប្រជាជនត្រូវបោះបង់និងឆេះខូចខាតអស់រាប់រយខ្នងដោយសារការទម្លាក់គ្រាប់បែកនិងបាញ់ផ្លោងរបស់ទាហាននៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ។ លោក ហេង ប្រធានកូមិកនៃនិរមាសនាពេលបច្ចុប្បន្ន បានឲ្យដឹងថា អំឡុងសង្គ្រាមស៊ីវិល១៩៧០-៧៥ កូមិកនៃនិរមាស ស្គាល់តែផ្ទះតែមួយខ្នងប៉ុណ្ណោះ ក្រៅពីនោះឆេះអស់ដោយសារគ្រាប់បែក និងគ្រាប់ផ្លោង។

នៅអំឡុងឆ្នាំ១៩៧០ នេះដែរ មានសេចក្តីអំពាវនាវពីសម្តេច ព្រះ នរោត្តម សីហនុ ឲ្យកូនចៅចូលព្រៃម៉ាកក៏តស៊ូវាយរំដោះប្រទេសជាតិពីចក្រពត្តិនិយម និងដោយសារតែប្រជាជនជួបប្រទះការលំបាកវេទនា ត្រូវរត់គេចពីគ្រាប់គ្រាប់បែកនិងគ្រាប់ផ្លោងផងនោះ ប្រជាជននៅកូមិកនៃនិរមាស ពិសេសយុវជន-យុវនារីភាគច្រើន បានចូលបម្រើកងទ័ពខ្មែរក្រហម

ដែលពេលនោះប្រើឈ្មោះថា កងទ័ពរំដោះ។

នៅឆ្នាំ១៩៧៥ បន្ទាប់ពីទទួលជ័យជម្នះលើរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ អង្គការខ្មែរក្រហមបានអនុញ្ញាតឲ្យប្រជាជនដែលធ្លាប់រស់នៅកូមិកនៃនិរមាសវិលមករស់នៅក្នុងកូមិកដែលវិញ។ ចំណែកកម្មាភិបាល យុទ្ធជន យុទ្ធនារី ដែលមានស្រុកកំណើតនៅកូមិកនៃនិរមាសភាគច្រើនត្រូវបានអង្គការខ្មែរក្រហមផ្ញើឯកសារសុំក្តីនិងផ្លាស់ឲ្យទៅធ្វើការនៅកន្លែងផ្សេងៗ ដូចជានៅភ្នំពេញជាដើម។

នៅចុងឆ្នាំ១៩៧៦ ខ្មែរក្រហមចាប់ផ្តើមធ្វើវិសុទ្ធកម្មនយោបាយ ដោយបានចាប់ខ្លួននិងកម្ទេចកម្មាភិបាលជាន់ខ្ពស់នៅកូមិភាគខេត្ត ដូចជា កុយ ធួន ហៅ យួន ឬ ផុច អភិភលេខាភិបាលខេត្ត, កេត អឿន លេខាធិការពល១០, មានម៉េញ ហៅ ឈិន អភិភលេខាធិការពល១២ កូមិភាគខេត្ត និងលេខាធិការពល១២០, សយ សី លេខាធិការពលប្រចាំកូមិភាគខេត្ត ដែលប្រចាំនៅទីរួមខេត្តកំពង់ចាម, នូ ឆន ហៅ ហ៊ាន អភិភលេខាធិការពល៤៥០ និងជាអនុលេខាតំបន់១០៦។ កម្មាភិបាលទាំងនេះសុទ្ធតែមានប្រភពមកពីកូមិកនៃនិរមាស។ ដូចនេះអភិភកម្មាភិបាលយុទ្ធជនយុទ្ធនារីខ្មែរក្រហមដែលមានស្រុកកំណើតនៅកូមិកនៃនិរមាស ដែលបានចូលបដិវត្តន៍តាមរយៈអឿន, ឈិន, សី និង ហ៊ាន ត្រូវអង្គការខ្មែរក្រហមស្រាវជ្រាវចាប់យកទៅសម្លាប់ចោលជាបន្តបន្ទាប់ដោយចោទជាជាខ្សែក្បត់។



លោក ហេង

លោក ហេង បានឲ្យដឹងថា “បន្ទាប់ពីការដួលរលំរបស់ខ្មែរក្រហមនៅឆ្នាំ១៩៧៩ អភិភកម្មាភិបាលយុទ្ធជនយុទ្ធនារីខ្មែរក្រហមដែលមានប្រភពនៅកូមិកនៃនិរមាស ហើយបានរួចផុតពីការកាប់សម្លាប់ មានចំនួន

តិចតួចណាស់» ។ ហេង បានប៉ាន់ស្មានថា «ក្នុងចំណោមអ្នកភូមិ ដែលបានចេញទៅបម្រើជាកងទ័ពខ្មែរក្រហមជាង២០០ នាក់ អ្នកដែលមានដំណឹងថា នៅមានជីវិត និងអ្នកដែលរិលត្រឡប់មក ភូមិកំណើត មានប្រមាណ២០ នាក់តែប៉ុណ្ណោះ» ។



សៀម ហេង

រមាស ក្នុងរូបភាពធ្វើការងារផ្សេងៗ ដើម្បីបិទបាំងការយោសា គោលនយោបាយ និងបំពាក់បំប៉នមនោគមវិជ្ជាខ្មែរក្រហម ប្រជាជនចូលរួមចលនាស៊ីវិលស្ទើរតែ រមាស ក្នុងរូបភាពធ្វើការងារផ្សេងៗ ដើម្បីបិទបាំងការយោសា គោលនយោបាយ និងបំពាក់បំប៉នមនោគមវិជ្ជាខ្មែរក្រហម ប្រជាជនចូលរួមចលនាស៊ីវិលស្ទើរតែ

នៅក្នុងឆ្នាំនេះដែរ ឈិន បានចូលរួមចលនាស៊ីវិលស្ទើរ ខ្មែរក្រហម ។ នៅពេលនោះ ឈិន មានអាយុប្រមាណ៣០ឆ្នាំ ប្រពន្ធឈ្មោះ សែម សន មានកូនប្រុសម្នាក់ ។ បន្ទាប់ពីចូលរួម ជាមួយខ្មែរក្រហមបានមួយរយៈ ឈិន ត្រូវបានគណៈដឹកនាំ តំបន់៣០៤ ចាត់តាំងឲ្យទៅប្រចាំការនៅសមរម្យភូមិបុសខ្មែរ ក្នុង ស្រុកចំការលើ ខេត្តកំពង់ចាម មានតួនាទីជាប្រធានវរសេនាភូមិ ៣១៤ (នៅអំឡុងពេលតស៊ូរបស់ខ្មែរក្រហមមុនឆ្នាំ១៩៧៥ នៅតំបន់០៤ ទាំងមូលមិនមានបង្កើតជាកងពលទេ គឺមានត្រឹមតែ វរសេនាភូមិ) ។

នៅសមរម្យភូមិបុសខ្មែរ ឈិន បាននាំទ័ពមួយនិងបងប្អូន ស្រី៣នាក់ ប្រុស២នាក់ ទៅរស់នៅក្នុងអង្គភាពជាមួយដែរ ។ បងប្អូនប្រុសៗត្រូវបាន ឈិន បញ្ជូលក្នុងជួរកងទ័ពជាមួយគាត់ ចំណែកបងប្អូនស្រីៗ ត្រូវបាន ឈិន បញ្ជូលក្នុងកងនារីពេទ្យនៅ អង្គភាពពេទ្យរបស់វរសេនាភូមិ៣១៤ ។ ឈិន ក៏បានហៅ បងប្រុសម្នាក់របស់ សៀម ហេង ទៅធ្វើកងទ័ពដែរ ។ កាលនោះ សៀម ហេង នៅក្មេងពេកមិនទាន់ទៅជាមួយ ឈិន ទេ រហូតដល់ឆ្នាំ១៩៧១ទើប ហេង ចូលបម្រើកងទ័ពខ្មែរក្រហម ប៉ុន្តែមិនមែនក្នុងអង្គភាពរបស់ ឈិន ទេ គឺក្នុងវរសេនាភូមិ៣១៤

៣១៣ ដែលមានឈ្មោះ អ៊ុន ហ៊ាន ជាប្រធាន ។

ក្រោយថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ ឈិន ត្រូវបាន ខ្មែរក្រហមដំឡើងឋានៈជាលេខាធិការកងទ័ពប្រចាំភូមិភាគខត្តរ ។ ឆ្នាំ១៩៧៦ ឈិន ត្រូវបានអង្គការផ្លាស់ទៅកាន់នាទីជាលេខា ធិការកងទ័ព៧០ នៅមណ្ឌលភីរី ។ ក្នុងពេលនោះ ឈិន បានយក បងប្អូនទៅជាមួយទាំងអស់ ។ ឆ្នាំ១៩៧៧ ហេង បានទទួល ដំណឹងថា ឈិន ត្រូវអង្គការកោះអញ្ជើញទៅប្រជុំនៅភ្នំពេញ ។ តាំងពីពេលនោះមក ឈិន និងក្រុមគ្រួសារ ក៏បានដំណើរហួត ដល់បច្ចុប្បន្ន ។

សៀម ហេង មានសំណាងរួចផុតពីការសម្លាប់ជាខ្សែ សន្ទុក ដោយសារតែ ហេង ត្រូវរួសជាប់ចង្កានៅក្នុងសមរម្យភូមិ ផ្សារ ក្នុងស្រុកបាធាយ ខេត្តកំពង់ចាម ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៣ ។ ក្រោយពេលចេញពីមន្ទីរពេទ្យ ហេង បានរិលត្រឡប់មករស់នៅ ជាមួយម្តាយដែលត្រូវខ្មែរក្រហមជម្លៀសមកនៅភូមិភីរីអណ្តែត ស្រុកបាធាយណ៍ ខេត្តកំពង់ធំ រហូតដល់ឆ្នាំ១៩៧៥ ។ ក្រោយ ពេលត្រឡប់មករស់នៅភូមិភីរីអណ្តែត រមាស វិញក្នុងឆ្នាំ១៩៧៥ ហេង ត្រូវបានទ័ពកម្ពុជាឈ្មោះ ម៉ែន គុជ នាំយកទៅនៅអង្គភាព ជាមួយ ។ ម៉ែន គុជ មានតួនាទីជាអនុប្រធានភ្នាក់ងារកងពល ភូមិភាគខត្តរ ប្រចាំនៅទីរួមខេត្តកំពង់ចាម ដែលមាន សយ សី ជាលេខា ។

ដោយហេតុថា សៀម ហេង ជាមនុស្សពិការ មិនអាចធ្វើ ការងារធ្ងន់ៗបាន ក៏ត្រូវចាត់តាំងឲ្យកាប់ព្រៃ មើលថែទំព័រ ចេក អំពៅ និងទៅហូលគោជាមួយកុមារ៤-៥នាក់ រហូតដល់ ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ដោយសារតែនៅឆ្នាំ១៩៧៧ អង្គការចាប់ខ្លួន សយ សី, ម៉ែន គុជ និងកម្មាភិបាលភាគច្រើននៅក្នុងកងពល យកទៅសម្លាប់ចោល ធ្វើឲ្យ ហេង លែងមានទីពឹងទៀត ក៏សុំ អង្គការរិលត្រឡប់មករស់នៅភូមិភីរីអណ្តែត រមាសជាមួយម្តាយរហូត ដល់របបខ្មែរក្រហមដួលរលំនៅឆ្នាំ១៩៧៩ ។

ឈា ស្រីន ភេទប្រុសអាយុ៥៣ឆ្នាំ មានស្រុកកំណើតនៅ ភូមិភីរីអណ្តែត បច្ចុប្បន្នរស់នៅភូមិដដែល ។ ស្រីន បានចូល បដិវត្តន៍នៅចុងឆ្នាំ១៩៧០ ដោយមាន ឈិន ជាអ្នកនាំចូល ។ ពីដំបូង ស្រីន នៅជាមួយ ឈិន ៦ស្រុកចំការលើ ។ បន្ទាប់មក

ស្រ្តីន ត្រូវបានជ្រាបមកសមរម្យប្រយុទ្ធនៅតាមផ្លូវជាតិលេខ៦ បន្ទាប់មកទៅសមរម្យតាំងគោក គ្រពាំងថ្ម គិរីអណ្តែត ក្នុងស្រុក បារាយណ៍ខេត្តកំពង់ធំ ។ បន្ទាប់ពីទទួលបានជ័យជម្នះលើសមរម្យ ខាងលើនេះ ស្រ្តីន ត្រូវបានបញ្ជូនទៅខាងសៀមរាបទៀតក៏បញ្ចូល



ណា ស្រ្តីន

ទៅក្នុងវរសេនាតូច៣០៧ មាន ឈ្មោះ តុល, ឡូន និង ពិល ជា អ្នកក្របក្រង ។ នៅខណៈពេល វរសេនាតូច៣០៧ ប្រចាំការ នៅសមរម្យ អង្គជ័យ កងវរ សេនាតូច៣០៧ ជាកងចល័ត របស់តំបន់៣០៤ ។ រយៈពេល

៦ខែក្រោយមក សមរម្យអង្គជ័យត្រូវកងទ័ពខ្មែរក្រហមដណ្តើម កាន់កាប់ ។ កងវរសេនាតូច៣០៧របស់ ស្រ្តីន ក៏ជ្រាបមក កំពង់ធំ នៅខាងសមរម្យបាក់ខ្ទប់ក្នុងស្រុកតាំងគោក និងចុះមក ជើងឆ្នុក តាមភ្នំល្វាកាត់មកស្តុន់ស្រុកបារាយណ៍ ខេត្តកំពង់ចាម វិញ ។ ក្នុងសមរម្យប្រយុទ្ធនៅស្តុន់ ស្រ្តីន ត្រូវរួមហើយត្រូវ បានបញ្ជូនមកសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យក្រចក ។ ៤ខែ ក្រោយមក គឺនៅឆ្នាំ១៩៧៤ ស្រ្តីន បានចេញពីមន្ទីរពេទ្យ ប៉ុន្តែត្រូវពិការដងខ្លួននិងជើងម្ខាងមិនអាចរិលត្រឡប់ទៅសមរម្យ មិមុខបាន ។ ស្រ្តីន ក៏ត្រូវបានអង្គភាព បញ្ជូនមកមន្ទីរ យ-២ ដែលជាមន្ទីររបស់ កែ ពក ស្ថិតនៅក្នុង ស្រុកចំការលើ ។

នៅឆ្នាំ១៩៧៥ ស្រ្តីន បានជួប កេត អៀន លេខាភ័ណ្ឌពល ៣១០ ដែលជាអ្នកស្រុកជាមួយគ្នា ។ ស្រ្តីន បានសុំអនុញ្ញាតពី អៀន ចូលធ្វើការនៅមន្ទីរក្រសួងរបស់កងពល៣១០ ។ ហើយ បានទទួលតួនាទីជាអនុប្រធានកងអនុសេនាធំទី៣ ជាជាន់ជួស ដុលទូក និងធ្វើដុកប្រហុកសម្រាប់ដុតដង្កូវដល់កងទ័ពនៅក្នុង កងពល ។

ដើមឆ្នាំ១៩៧៧ អៀន ត្រូវបានអង្គការចាប់ខ្លួនតាមរយៈ ការឆ្លើយដាក់របស់ កុយ ធួន ។ ការស្វែងរកអាត់សំឡេងសារភាព របស់ កុយ ធួន ត្រូវបានអង្គការយកមកចាក់ទ្រុឌទ្រោមដែលកំពុង ធ្វើស្រែស្តាប់ ។ គណៈកងពល គណៈវរសេនាធំ-វរសេនាតូច ឲ្យតែអង្គការចោទថាជាខ្មែរក្រហម គឺត្រូវចាប់ទាំងប្រពន្ធកូន ឪពុក

ម្តាយ បងប្អូន យកទៅទាំងអស់ ។ ចំណែក ស្រ្តីន ក៏ត្រូវអង្គការ តាមដាននិងធ្វើដីវិទ្យុស្រ្តីនជាញឹកញាប់ ។ ប្រមាណ៤ខែក្រោយ អង្គការក៏ជ្រាប ស្រ្តីន ឲ្យមកនៅកង១៧ ។ កង១៧ជាកងលត់ដី សម្រាប់ដាក់សមាសភាពខ្មាំងនិងអ្នកមាននិន្នាការក្បត់ ។ អ្នក ដែលចូលដល់កង១៧ ត្រូវធ្វើការទាំងយប់ទាំងថ្ងៃគ្មានពេល សម្រាក ដូចជា ដាំបន្លែ ធ្វើស្រែ លើកទំនប់ ដឹកប្រឡាយ ជាដើម ។ ចំពោះការហូបចុកក៏ហូបមិនឆ្អែត ហើយមានយប់ខ្លះ ត្រូវប្រជុំរហូតដល់ម៉ោង១រំលងអធ្រាត្រក៏មាន ។ រៀងរាល់ថ្ងៃ រំលងម៉ោង៤ទៀបភ្លឺ កងទ័ពត្រូវក្រោកពីដំណេក ដើម្បីប្រជុំ រហូតដល់ម៉ោង៤និង៣០ នាទីទើបចូលការងារតែម្តង ។ ស្រ្តីន មានជំងឺហើមស្លឹក គ្មានកម្លាំងកំហែង ដើរកន្លងភ្លឺស្រែស្ទើរតែ មិនផុត ទើបខ្មែរក្រហមបញ្ជូនមកពេទ្យ ។ សម្រាកពេទ្យបាន ២ខែ កង១៧ត្រូវអង្គការបញ្ជូនមកធ្វើព្រលានយន្តហោះនៅ ខេត្តកំពង់ឆ្នាំង ។ ស្រ្តីន ក៏ត្រូវបន្តចេញពីពេទ្យ ធ្វើដំណើរ មកតាមអង្គភាពទាំងមិនទាន់ជាសះស្បើយពីជំងឺ ។

ធ្វើព្រលានយន្តហោះខេត្តកំពង់ឆ្នាំងបានរយៈពេល៤ខែ កងទ័ពរៀនណាមកវាយលុកចូលប្រទេសកម្ពុជា ទើប ស្រ្តីន មានជីវិតរស់ដល់សព្វថ្ងៃនេះ ។ ទោះជាមានជីវិតរស់ក៏ដោយ ក៏ ស្រ្តីន រស់ក្នុងស្ថានភាពពិការធ្វើការងារធ្ងន់មិនកើតដដែល ។ សព្វថ្ងៃ ស្រ្តីន រស់ដោយសារប្រពន្ធកូនកសិករ ។ ស្រ្តីន បានប្រាប់ឲ្យដឹងថា «ក្នុងកងវរសេនាតូច៣០៧ មានសមាជិក ប្រមាណ៣០០ នាក់ ត្រូវស្លាប់ដោយសារការប្រយុទ្ធជាមួយ ទាហាននៃរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ និងត្រូវខ្មែរក្រហមយកទៅ សម្លាប់នៅអង្គឆ្នាំ១៩៧៧ស្ទើរតែទាំងអស់» ។ រីឯនៅក្នុង កងពល៣១០ អ្នកដែលមានតួនាទីចាប់ពីគណៈវរសេនាតូច ឡើងទៅ ត្រូវអង្គការខ្មែរក្រហមចាប់យកទៅសម្លាប់គ្មានសល់ ម្នាក់ ។ ស្រ្តីន បាននិយាយថា «ខ្មែរក្រហមចោទ កុយ ធួន និង កេត អៀន ថាជាសេ.អ៊ី.អា កា.ហ្សេ.បេ ហើយចាប់ទាំង ថ្នាក់ក្រោមទៀត ។ ចំពោះកូនទាហានមិនដឹងថា សេ.អ៊ី.អា កា.ហ្សេ.បេ វាយ៉ាងម៉េចទេ បើមេបញ្ជាម៉េចទៅអីចឹងហើយ មិនដែលថាមេបញ្ជាហើយមិនធ្វើទេ ។ សម័យនោះគេគោរព តាមតែមេ» ។

នូ ឆន ហៅ ហ៊ាន ជាអនុលេខាតំបន់១០ ៦ ទទួលបន្ទុកខាង កងទ័ពក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ឆន មានប្រពន្ធលឿង ហៀង យ៉ែម ហៅ រុន និងមានកូនស្រី២នាក់ឈ្មោះ ឆន អេងឈុន និង ឆន ណារុំ។ ឆន មានបងប្អូនបង្កើត៤នាក់ ប្រុស បីនាក់ ស្រីម្នាក់។ ខណៈដែល ឆន បានទទួលការចាត់តាំងជា

តំបន់១០ ៦ ចុងភៅបានប្រាប់ថា ឆន បានឡើងជិះយន្តហោះ ទៅហើយ។ តាសេន ដែលធ្លាប់ធ្វើការជាមួយ ឆន គាំទ្រ ជំនាន់តស៊ូនយោបាយ បានប្រាប់ យ៉ែម ឲ្យនាំគ្រួសាររិល ក្រឡប់ទៅកំពង់ចាមវិញទៅ ព្រោះ ឆន ត្រូវអង្គការផ្លាស់ទៅ កំពង់ចាមវិញហើយ។



ឆន អេងឈុន

យ៉ែម ក៏នាំក្រុមគ្រួសាររិលមកកម្ពុជាក្រុងភ្នំពេញ ប៉ុន្តែ ដំណឹងរបស់ ឆន នៅតែស្ងៀមស្ងាត់ដែល។ អេងឈុន បាននិយាយថា «ក្រុមគ្រួសារខ្ញុំនៅតែរង់ចាំដំណឹងរបស់ពួកយើងមកដល់សព្វថ្ងៃ ហើយមិនបានដឹងច្បាស់ថាពួកស្លាប់ឬរស់ទេ»។

បច្ចុប្បន្ន នៅក្នុងគ្រួសាររបស់ នូ ឆន នៅសល់តែសមាជិក ៥ នាក់សុទ្ធតែស្រី រស់នៅជាមួយជីដូនចាស់អាយុ៧៧ឆ្នាំ។ នៅពេលគាត់មានជំងឺប្រដាប់ប្រដាប់ប្រដាប់ គាត់តែងតែរំពៃ ដល់កូនប្រុសរបស់គាត់ថា «បើអាណន អាយុន អាណន នៅជាមួយ ប្រហែលអញមិនពិបាកដូចសព្វថ្ងៃនេះទេ»។ ដោយ មានការព្រួយបារម្ភចំពោះការបាត់បង់ប្តីផង និងត្រូវប្រឈម មុខនឹងបញ្ហាជីវភាពប្រចាំថ្ងៃផងនោះ យ៉ែម មានជំងឺសរសៃ ប្រសាទបន្តិចម្តងៗ ហើយដោយមិនបានទទួលការព្យាបាល ម៉ត់ចត់ ជំងឺនេះក៏មានសភាពកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរៗ ទៅជាលំដាប់ ចំណែក អេងឈុន ពិការជើងស្តាំគាំទ្រកំណើត មិនអាចជួយ ម្តាយធ្វើការងាររកស៊ីអ្វីបានឡើយ។

អនុលេខាតំបន់១០ ៦ ឆន បាននាំក្រុមគ្រួសារពីកម្ពុជាក្រុងភ្នំពេញ ទៅរស់នៅខេត្តខត្តរមានជ័យជាមួយខ្លួនដែរ។ អំឡុងឆ្នាំ១៩៧៧ នូ ឆន និងប្អូនប្រុស២នាក់ទៀត ឈ្មោះ នូ ឈន់ និង នូ ឆុន ត្រូវអង្គការសម្របសម្រួល ឆន អេងឈុន អាយុ៣៤ឆ្នាំ ដែលជាកូនស្រីរបស់ នូ ឆន បានប្រាប់ឲ្យដឹងថា «ឪពុកខ្ញុំបាន ចេញទៅប្រជុំ ហើយទៅបាត់រហូតគាំទ្រពីប្អូនស្រីខ្ញុំអាយុ២ខែ ម៉្លេះ ឥឡូវនេះប្អូនស្រីខ្ញុំអាយុ២៧ឆ្នាំហើយ»។

ក្រោយពេល នូ ឆន ចេញទៅប្រជុំរយៈពេល២ថ្ងៃ យ៉ែម បានទៅសួរដំណឹង ឆន តាមរយៈអ្នកធ្វើការជាមួយ ហើយក៏ បានដឹងថា ឆន ទៅប្រជុំនៅសៀមរាប។ ដោយសារតែបាត់ ដំណឹង ឆន យូរពេក យ៉ែម ក៏នាំកូនស្រីទាំងពីរនិងម្តាយក្មេក មកខេត្តសៀមរាបដែរ។ យ៉ែម បានសាកសួរចុងភៅនៅមន្ទីរ

ឡូង ជានិ

**ពន្យល់ពាក្យខ្មែរក្រហម**

- ◆ **ថ្នាក់លើរាយការណ៍ទៅថ្នាក់ក្រោម:** គឺជាការរៀនសូត្រ ការធ្វើស្សនាវដ្តី ឯកសារ សេចក្តីសម្រេចចាត់តាំងផ្សេងៗ។
- ◆ **បដិសន្តមនិយម:** គឺវាយកម្មសិទ្ធិកសាងសន្តមនិយម សហករណ៍ គឺចិញ្ចឹមគោឲ្យធាត់ រកដីរ លើកភ្នំប្រឡាយ ដោះ ស្រាយជីវភាពប្រជាជន ដោះស្រាយទឹក បំផុសពីការដាំដុះ កសាងប្រជាជន ពិបាកក៏ប្រវត្តិរូប។

(កំណត់ហេតុលេខ ២០៧)

# រឿងរ៉ាវរបស់យាយ កាវ នៅក្នុងសម័យខ្មែរក្រហម



យាយ អៀប កាវ

កាត់ជាមនុស្សស្អាតត្រង់និងបានជួយជាតិ ពិតមែន ។ ក្រោយមក ប្តីរបស់យាយបាន ចូលបម្រើចលនាបដិវត្តន៍ខ្មែរក្រហម ។ នៅទីបំផុតប្តីរបស់យាយក៏ត្រូវខ្មែរក្រហម ចាប់យកទៅសម្លាប់ចោល ។

យាយ អៀប កាវ និយាយថា «គេ សួរខ្ញុំថា អ្វីឯងបាត់ប្តីទៅធ្វើម៉េចទៅអី? ខ្ញុំថា បើកាត់ធ្វើខុសពីមារក៏អង្គការក៏ ប្រេសតែអង្គការ ធ្វើម៉េចបើកាត់ខុស ហើយ បើកាត់ត្រូវក៏ប្រេសតែអង្គការ អាណិតកាត់» ។ យាយកាវមិនហ៊ានយំទេ កាត់តែឆ្ងល់តែយកដៃបូតបូងច្រមុះបន្តិភ្នែក

អស់រយៈពេលជាង២០ឆ្នាំកន្លងផុតទៅ ក៏ប៉ុន្តែការចងចាំ និងការឈឺចាប់នៅតែបន្តកើតមានចំពោះយាយ អៀប កាវ ។ ទាំងប្តីទាំងកូនប្រុសប្រុសរបស់យាយ ត្រូវខ្មែរក្រហមចាប់យកទៅ សម្លាប់ចោល ។ ប្តីនិងកូនរបស់យាយ កាវ សុទ្ធតែធ្លាប់បានបម្រើ ខ្មែរក្រហម ។ នៅក្នុងភូមិទឹកអណ្តូង ឃុំតាំងក្រសៅ ស្រុក ប្រាសាទសំបូរ ខេត្តកំពង់ធំ មានប្រវត្តិរូបអតីតយុទ្ធជននិង កម្មាភិបាលខ្មែរក្រហមទាំងអស់៦នាក់ ដែលរហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន មិនដឹងថាស្លាប់ឬរស់ ។ នៅមានអ្នកភូមិជាច្រើនទៀតដែលមាន សាច់ញាតិធ្លាប់បម្រើឲ្យរបបខ្មែរក្រហម (ជាផ្លូវការហៅថារបប កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ) ហើយត្រូវបាត់ខ្លួន ។

យាយ អៀប កាវ អាយុ៦៧ឆ្នាំ បានរៀបរាប់សាច់រឿង ដែលទាក់ទិននឹងការស្លាប់របស់ប្តីកាត់ថា ពីឆ្នាំ រ៉ែ ឈ្មោះ ហៅក្រៅ រ៉ែ ជាប្តីរបស់យាយ ធ្លាប់មានស្នាដៃជាច្រើនក្នុងការ កសាងជាតិ រហូតទទួលបានមេដាយកិត្តិយសពីសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ ក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៦០ ។ យាយបានយក រូបថតប្តីរបស់កាត់ដែលថតក្នុងទិសទិសទទួលមេដាយកិត្តិយសពី ព្រះករុណា មកបង្ហាញក្រុមស្រាវជ្រាវដើម្បីបញ្ជាក់ថាប្តីរបស់

អ្នកដទៃកុំឲ្យដឹងថាកាត់ចង់យំគ្រប់គ្រាដែលមានសំណួរថា «បាត់ ប្តីយាយទៅណា?» ។ រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ កាត់តែឆ្ងល់ តែនិយាយទាំងធ្មេចភ្នែកយ៉ាងយូរ បន្ទាប់មកទឹកភ្នែកក៏ហូរចេញពី ភ្នែករបស់កាត់ ។

ក្រោយថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ យាយបានមក រស់នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ដោយសារប្តីរបស់យាយធ្វើការនៅ ភ្នំពេញ ។ ប៉ុន្តែយាយនិងកូនមិនបានរស់រានដូចជាមួយប្តីទេ ។ ក្រោយពេលដែលប្តីរបស់យាយត្រូវចាប់យកទៅបាត់ ក៏ដល់ វេនយាយម្តង ។ ខ្មែរក្រហមបានដឹកយាយ កាវ និងកូនតូចៗ ៦ នាក់ទៅជាមួយផង ទៅដាក់ឲ្យរស់នៅក្នុងភូមិចាមម្តុំព្រែកប្រា ។ ដោយសារតែអត់ឃ្លានខ្លាំងពេក យាយ កាវ បានយកដៃសន្ទូច មួយមកចងធ្វើជាសន្ទូចដើម្បីស្ទូចត្រីមកក្នុងកូនរបស់កាត់ហូប ។ មិនទាន់បានស្ទូចត្រីដង ស្រាប់តែមានមិត្តម្នាក់ឈ្មោះ ម៉ៅ មកកញ្ជក់សន្ទូចពីដៃរបស់កាត់ និងហាមប្រាមកាត់ក្នុងបំណងល្អ កុំឲ្យស្ទូចត្រីរបស់អង្គការ ប្រយ័ត្នមានគ្រោះថ្នាក់ដល់ជីវិត ។ ម៉ៅ បានលើកទទាហរណ៍អំពីគ្រួសារមួយដែលត្រូវសម្លាប់មួយពូជ ដោយសារតែស្ទូចត្រីរបស់អង្គការ៖ «មិត្តនរណាដែលច្រៀងពីរោះ

នោះណា ត្រូវអង្កការយកទៅបាត់ទាំងកូនទាំងម៉ែដោយសារតែ  
រឿងសន្តិចនេះ» ។

តាមរយៈក្មួយម្នាក់ឈ្មោះ លោក យាយបានដឹងថា ប្តី  
របស់យាយត្រូវខ្មែរក្រហមចាប់ដាក់ឱ្យទៅហ្សឺបដឹកទៅបាត់  
ពុំដឹងយកទៅណា ។ នៅឆ្នាំ១៩៧៩ សាច់ញាតិម្នាក់របស់យាយ  
ការវា បានមកទស្សនាសារមន្ទីរទ្រឹក្រងកម្ពុជាប្រល័យពូជសាសន៍  
ទួលស្វែង ហើយបានឃើញរូបថតប្តីរបស់យាយ ការវា ក៏បាន  
សរសេរឈ្មោះពីលើ ប៉ុន្តែដោយមិនស្គាល់នាមត្រកូល ក៏  
សរសេរថា ហ៊ិន វីរ ។

ប្រសិនបើរាប់តែក្នុងរង្វង់គ្រួសាររបស់យាយ ការវា គឺបាត់  
បង់សមាជិកអស់៤នាក់ ក៏ប្តីរបស់គាត់ឈ្មោះ វ៉ង់ ត្រូវខ្មែរក្រហម  
សម្លាប់ កូនប្រុសច្បងឈ្មោះ អ៊ីង វណ្ណៈ ហៅ សើ  
បាត់ខ្លួនរហូតដល់បច្ចុប្បន្ន និងកូនស្រី២នាក់ទៀត  
ស្លាប់ដោយសារជំងឺនៅក្នុងរូបខ្មែរក្រហម ។  
យាយ ការវា នៅតែនឹកដល់ការស្លាប់និងបាត់ខ្លួនប្តី  
និងកូនរបស់គាត់ ។ យាយបានយករូបថតកូនប្រុស  
ច្បងដែលថតតាំងពីមុនឆ្នាំ១៩៧៥ មកបង្ហាញក្រុម  
ស្រាវជ្រាវ និងប្រគល់ជូនមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារ  
កម្ពុជាដើម្បីថែរក្សាទុក ។

របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលដឹកនាំតាម  
លទ្ធិផ្តាច់ការនិយមមហាលោតដោះមហាអស្ចារ្យ  
ដោយ ប៉ុល ពត, នួន ជា, អៀង សារី និង ខៀវ  
សំផន នៅរវាងឆ្នាំ១៩៧៥-៧៩ បានបណ្តាលឱ្យ  
ជីវិតប្រជាជនកម្ពុជារាប់លាននាក់ស្លាប់ ដូចជា  
ករណីប្តីនិងកូនរបស់លោកយាយ ការវា ។ ភាព  
អយុត្តិធម៌នេះ បានលាន់ពួសពួកសាយទាំងនៅក្នុង  
ស្រុកនិងនៅលើឆាកអន្តរជាតិតែខ្លាំងឡើងពីមួយ  
ថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ ។ នៅក្នុងខែធ្នូឆ្នាំ២០០២នេះ ប្រទេស  
ចំនួនជាង១៥០ នៅលើពិភពលោកដែលជាសមាជិក  
អង្គការសហប្រជាជាតិ បានចូលរួមបោះឆ្នោតកម្រ  
សេចក្តីសម្រេចចិត្តមួយដើម្បីចាត់វិធានការទៅលើ

ភាពអយុត្តិធម៌ដែលប្រព្រឹត្តឡើងដោយរបបកម្ពុជាប្រជា  
ធិបតេយ្យ ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៥-៧៩ ។

ការឈឺឆ្កាលនឹងភាពយុត្តិធម៌ដែលសម្រេចឡើងដោយ  
ប្រទេសទាំង១៥០ នេះ គឺជាចំណុចរបស់មួយដែលនឹងចាប់ផ្តើម  
ក្នុងរដ្ឋវិធីវែងឆ្ងាយមួយ ឆ្ពោះទៅរកការព្យាបាលរដ្ឋប្បវេណី  
របស់យាយ ការវា ក៏ដូចជាជនរងគ្រោះរាប់លាននាក់ ដែលកំពុង  
ទន្ទឹមរង់ចាំអស់រយៈពេលជិត២៤ឆ្នាំមកហើយ ។

សម្តីចុងក្រោយមុននឹងបញ្ចប់ការរៀបរាប់ប្រាប់យើងអំពី  
ជីវិតរបស់គាត់នៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម យាយ ការវា បាននិយាយ  
ថា «...ដល់និយាយអស់ទៅ ដូចជាផ្លូវទ្រុឌណា់ក្នុង» ។

**ប៉ាន់ប៉ាន់ ពៅដារ៉ា**



អ៊ីង វណ្ណៈ រូបថតមុនឆ្នាំ១៩៧៥

# ជនជាតិចិននៅកម្ពុជា

(តប)

## ៣) ជនជាតិចិននៅប្រទេសកម្ពុជា ប្រទេសចិន និង កម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យ

នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យរយៈពេលបីឆ្នាំកន្លះ ជនជាតិចិនជាងពាក់កណ្តាលបានស្លាប់បាត់បង់ជីវិត។ ការគំរាម ពីមុនរបស់ជនជាតិចិនចំពោះក្រុមខ្មោចកុម្មុយនិស្ត និងទំនាក់ទំនង មិត្តភាពរវាងសាធារណរដ្ឋប្រជាមានិតចិននិងរបបកម្ពុជាប្រជា ធិបតេយ្យ មិនបានជួយការពារជនជាតិចិននៅកម្ពុជាទេ។ អ្វី ដែលជាលក្ខខណ្ឌអវិជ្ជមានសម្រាប់លទ្ធភាពនៃការរស់រានមាន ជីវិតរបស់ជនជាតិចិននោះគឺថា ជនជាតិចិនច្រើនមានការប្រឡូក ក្នុងសកម្មភាពជំនួញ ហើយរស់នៅតាមទីក្រុងនិងទីប្រជុំជន។ លក្ខណៈទាំងនេះបានធ្វើឲ្យជនជាតិចិនក្លាយជាសត្រូវដ៏គ្រោះថ្នាក់ របស់បដិវត្តន៍ និងជាអ្នកកេងប្រវ័ញ្ចខ្មែរ។ យោងតាមការ យោសនារបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យថា ជនជាតិចិនបាន រស់នៅយ៉ាងសុខស្រួលដោយសារញើសឈាមរបស់ប្រជាជន ខ្មែរ។ ដោយសារអត្តសញ្ញាណរបស់ខ្លួនឆ្ងាយរងគ្រោះជាង ជនជាតិចាម ថៃ និង ឡាវ ជាញឹកញយ ជនជាតិចិនគឺជា គោលដៅនៃអំពើហិង្សា។ នៅតាមជនបទ ប្រជាជនត្រូវបាន ណែនាំឲ្យស្តាប់ខ្លឹមអ្នកចំណូលថ្មីដែលរួមមានជនជាតិចិនជាច្រើន មកពីទីក្រុងផង។ ប៉ុន្តែដូចដែលលើកឡើងពីមុនរួច មកហើយថា បទពិសោធន៍របស់ជនជាតិចិននៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មានលក្ខណៈខុសប្លែកគ្នាទៅតាមតំបន់និងពេលវេលា។ អ្នកខ្លះ ត្រូវបន្តធ្វើខ្មែរឬនិយកម្ម ហាមឃាត់មិនឲ្យនិយាយភាសាចិន បំបែកពីក្រុមស្រាវជ្រាវនិងសហគមន៍របស់ខ្លួន និងក្រុមជនជាតិ ផ្សេងទៀត។ ជីវិតរបស់ជនជាតិចិនត្រូវគ្របដណ្តប់ទៅដោយ ការយកទៅអប់រំកសាង ធ្វើការធ្ងន់ ចាប់ឃុំឃាំង ការបង្កត់អាហារ ជំនឹកម្នាក់ ធ្វើការបាក់កម្លាំងនិងការភ័យខ្លាចត្រូវយកទៅសម្លាប់ ចោល។ ជនជាតិចិនជាច្រើនដែលមិនធ្លាប់ធ្វើការងារធ្ងន់ៗ

ពីមុនមក ខ្លះត្រូវស្លាប់ដោយធ្វើការបាក់កម្លាំងនិងអត់អាហារ បរិភោគ។ រឿងរ៉ាវដ៏លំបាកវេទនារបស់ជនជាតិចិនដែលរស់ នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ពិបាកនឹងយកមកបញ្ជាក់ ឲ្យសមនឹងទំហំនៃការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សណាស់។ កត្តានិងឥទ្ធិពល ទូទៅអាចពិពណ៌នាបាន ប៉ុន្តែនៅពេលណាមួយនោះ កត្តាមួយ ចំនួន (ឬក៏គ្មានសោះ) ប្រហែលជានឹងកំណត់ជាក់វាសនារបស់ ជនជាតិចិនផងក៏មិនដឹង។

### ៣.១) ជនកុម្មុយនិស្តកម្ពុជា និង ជនជាតិចិន

មុនពេលចូលមកកាន់អំណាចនៅឆ្នាំ១៩៧៥ ក្រុមខ្មោច កុម្មុយនិស្តកម្ពុជាបានទទួលការគាំទ្រក្នុងឲ្យកត់សម្គាល់ពីជនជាតិ ចិនដែលមានសមាសចិត្តចំពោះខ្លួន។ ការបិទសាលារៀនរបស់ ជនជាតិចិនដោយលោក លន់ ណុល បានដុតកំហឹងជនជាតិចិន ឲ្យក្លាយជាអ្នកប្រឆាំងនឹងរបបនេះ ហើយជាលទ្ធផល ជនជាតិចិន បែរមកគាំទ្រជនកុម្មុយនិស្តកាន់តែច្រើនឡើងៗ។ ជនជាតិចិនខ្លះ ក៏បានចូលរួមជាមួយក្រុមខ្មោចកុម្មុយនិស្តតាមការអំពាវនាវ របស់សម្តេច សីហនុ ដើម្បីប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងពួកសាធារណរដ្ឋ និយម។ នៅតំបន់រំដោះ ជនជាតិចិនបានផ្តល់ព័ត៌មានដែលបកប្រែ ពីទីក្រុងប៉េកាំង និងបានផ្គត់ផ្គង់ស្បៀងដល់ខ្មែរក្រហម។ ប៉ុន្តែ ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី មកដល់ចុងឆ្នាំ១៩៧៣ មេដឹកនាំខ្មោច បានចាប់ផ្តើមសង្ស័យជនជាតិចិនដែលរស់នៅភាគខាងកើតទន្លេ មេគង្គ ថាមានសមាសចិត្តចំពោះបក្សក្នុងមេដឹកនាំ និងធ្វើការឲ្យ សេ អ៊ី អា ។ ពួកកុម្មុយនិស្តលែងត្រៀមខ្លួនទទួលយកសហវិជ្ជមាន ពហុជាតិនៃវប្បធម៌ សិល្បៈ និងទំនៀមទម្លាប់ទៀតហើយ។ នៅ ក្នុងតំបន់រំដោះក្នុងឆ្នាំ១៩៧៣ ខិតប័ណ្ណរបស់ជនកុម្មុយនិស្តបាន ចាប់ផ្តើមពិពណ៌នាថា ជនជាតិចិនជាពួកមូលធននិយមដែលបាន “ជញ្ជក់ឈាមប្រជាជនខ្មែរ”។

### ៣.២) ភាពខុសគ្នាទៅតាមតំបន់

ការស្តាប់សូន្យជាទូទៅមួយទៅលើប្រវត្តិរបស់អ្នកដែលបាន

ផ្តល់បទសម្ភាសន៍ ដែលបង្ហាញជូននៅក្នុងស្នាដៃសិក្សាស្រាវជ្រាវ ថ្មីៗនេះ អះអាងថា ការជម្លៀសក៏ជាកត្តាសំខាន់ដែលកំណត់ វាសនាជនជាតិចិននៅក្រោមការគ្រប់គ្រងអំណាចរបស់កម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យ ។ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៧៥ នៅពេលដែលត្រូវបាន បង្ខំឲ្យចេញពីទីក្រុងនិងទីប្រជុំជន ជនជាតិចិនភាគច្រើនបាន ធ្វើដំណើរទៅភូមិស្រុកនិងជនបទនៅភាគខាងកើតនិងនិរតីនៃ ប្រទេសកម្ពុជា ។ បន្ទាប់មកត្រូវជម្លៀសបន្តទៅភូមិភាគពាយ័ព្យ ។ ដូចដែលបានបញ្ជាក់រួចមកហើយថា អ្នកដែលត្រូវបានបញ្ជូនទៅ ភូមិភាគពាយ័ព្យ ទំនងជាមិនសូវនៅរស់រានមានជីវិតទេ ។ យោង តាមអតីតនាយទាហានសាធារណរដ្ឋខ្មែរម្នាក់បានឲ្យដឹងថា កម្មា- ភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានសម្លាប់អតីតទាហាននៃរបប សាធារណរដ្ឋខ្មែរនិងជនជាតិចិនយ៉ាងច្រើន ។ នាយទាហានរូបនោះ ជឿជាក់ថា ជនជាតិចិននៅស្រុកកំពង់ត្រាច ខេត្តកំពត និងស្រុក លង្វែក ខេត្តកំពង់ឆ្នាំងត្រូវបានសម្លាប់ចោលទាំងអស់នៅអំឡុង ឆ្នាំ១៩៧៧និង១៩៧៨ ។ សាក្សីម្នាក់ទៀតបានរៀបរាប់អំពី របៀបដែលជនជាតិចិនត្រូវបានយកទៅសម្លាប់ចោលដោយសារ តែអ្នកទាំងនោះ បានប្រព្រឹត្តកំហុសឆ្គងបន្តិចបន្តួចប៉ុណ្ណោះ ទាហានរូបដូចជាជនជាតិចិនពីរនាក់បានលួចដង្ហែងមួយមើមមកពី ចំការនៅក្នុងឃុំមួយ ។ អ្នកទាំងពីរត្រូវបានចាប់ខ្លួននាំយកទៅកន្លែង មួយចម្ងាយ៥០០ម៉ែត្រពីភូមិ រួចក៏សម្លាប់ចោលតែម្តង ។ ហុង វ៉ា អ្នករស់រានមានជីវិតម្នាក់ពី ភូមិភាគពាយ័ព្យ ក៏បានឲ្យដឹងថា បើគាត់និយាយត្រង់ថាគាត់ធ្លាប់ ធ្វើគ្រូបង្រៀននោះ ខ្មែរក្រហម យកគាត់ទៅវាយចោលបាត់ទៅហើយ ។ គាត់បាននិយាយថា គាត់ជាអ្នកលក់ចេកចៀន នៅផ្សារថ្មីនៅទីក្រុងភ្នំពេញ ។ រឿងជា ច្រើនបែបនេះបានកើតមាននៅតំបន់៧ភូមិភាគបស្ចិម ។ នៅ ទីនោះជនជាតិចិន គឺជាមុខសញ្ញាដែលត្រូវយកទៅសម្លាប់ចោល ។ ជាទូទៅ ជនជាតិចិនត្រូវបានផ្តល់អាហារឲ្យហូបតិចជាងអ្នកដទៃ ប៉ុន្តែត្រូវយកទៅសម្លាប់ចោលច្រើនជាងអ្នកដទៃ ។ ជាពិសេស គឺនៅឆ្នាំ១៩៧៧ ជនជាតិចិនត្រូវបានចោទប្រកាន់ថាក្បត់ប្រទេស ចិនដែលប្រការនេះធ្វើឲ្យស្ថានភាពរស់នៅរបស់ជនជាតិចិនរឹតតែ មិនទៀងថែមមួយកម្រិតទៀត ។

ដូចដែល ហៀរនិន កត់សម្គាល់កាលពីឆ្នាំ១៩៧៦ ថា

ជនជាតិភាគតិចចិននៅតំបន់មួយចំនួននៃភូមិភាគនិរតីបុប្ផី ដែលជាក្រុមមួយតូច មានការហូបចុកគ្រាន់បើជាងអ្នកនៅ ភូមិភាគពាយ័ព្យនិងបស្ចិម រហូតដល់ឆ្នាំ១៩៧៨ ។ លី ឈីវហា រស់នៅខេត្តព្រៃវែងភូមិភាគបុប្ផីអស់រយៈពេល៨ខែ កាលពី ឆ្នាំ១៩៧៥ រួមជាមួយមនុស្ស៦ក្រុមសារផ្សេងទៀតដែលមកពី ទីក្រុងភ្នំពេញ ។ អ្នកស្រី បានមករស់នៅលាយឡំជាមួយ ប្រជាជនមូលដ្ឋាន៧០ក្រុមសារដែលសុទ្ធតែមានស្វាមីភក្តីចំពោះ របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ដំបូងមានអាហារហូបចុកគ្រប់គ្រាន់ បន្ទុកការងារក៏តិចតួច ហើយគាត់មិនដែលព្មេនណាម្នាក់និយាយ អំពីការសម្លាប់ទេ ។ តាមសម្តីរបស់អ្នកស្រី តាំង អេង បានឲ្យដឹង ថាជនជាតិចិនដែលរស់នៅតំបន់១៣ ត្រូវបានបង្ខំឲ្យរស់នៅក្នុង ភូមិចិនដាច់ស្រយាលមួយ ។ តាំង អេង មិនបានរៀបរាប់អំពី ការប្រព្រឹត្តមិនកប្បីណាមួយដោយហេតុផលពូជសាសន៍ឡើយ ប៉ុន្តែគាត់នៅចាំថា ជនជាតិចិនត្រូវតែត្រឡប់ទៅប្រទេសចិនវិញ ជនជាតិរៀតណាមត្រឡប់ទៅប្រទេសរៀតណាមវិញ មានតែ ជនជាតិខ្មែរប៉ុណ្ណោះអាចរស់នៅប្រទេសកម្ពុជាបាន ។ ជនជាតិចិន រស់នៅខេត្តក្រចេះ តំបន់៥០៥ បានទទួលរងការលំបាកវេទនា តិចជាងជនជាតិចិនដែលរស់នៅតំបន់ផ្សេងៗទៀត ។ ជនជាតិ ចិនទាំងនេះមានអាហារហូបគ្រប់គ្រាន់ ហើយអាចនិយាយភាសា ចិនជាលក្ខណៈឯកជនបានទៀតផង ។ លក្ខខណ្ឌរស់នៅបែបនេះ មិនមានដូចគ្នានៅតំបន់ទេ ។ នៅខេត្តកំពតដែលស្ថិតក្នុងភូមិ ភាគនិរតីដែរនោះ មានជនជាតិចិនតែមួយភាគប្រាំប៉ុណ្ណោះដែល មានវាសនារស់រានមានជីវិត ។ នៅឃុំព្រៃធំនិងឃុំសម្រាប់បុត្រ ខេត្តកំពតបុរសជនជាតិចិនត្រូវបានយកទៅសម្លាប់ចោល ទាំងអស់ ។

**៣.៣) ភាពខុសគ្នាអំពីការបញ្ហា**

កម្រិតទទួលខុសត្រូវផ្សេងៗពីគ្នាទៅលើជនជាតិចិននៅ តំបន់ផ្សេងៗ គឺស្ថិតនៅក្រោមថ្នាក់ដឹកនាំខ្មែរក្រហមដែលមាន អំណាចបញ្ជា ។ សមាជិកបក្សមិនបំបាត់ចោលនូវភាពខុសគ្នា ដ៏សំខាន់ខាងផ្នែកកំណើតនិងការអធ្យាស្រ័យដែលលេចឡើង និងជះឥទ្ធិពលទៅលើតំបន់នានាក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ថ្នាក់ ដឹកនាំទាំងនោះឡើយ ។ ជាទាហានរូបដាក់ស្នែង កម្ពុជាប្រជា-



ធិបតេយ្យនៅតំបន់២៤ក្នុងខេត្តព្រៃវែង មិនញញើតនឹងសម្លាប់  
 ប្រជាជន១៧មេសាភ្លាមៗទេក្រោយពីបានចោទថាជាមូលធន  
 ចិន។ ដូចគ្នានេះដែរ មន្ត្រីកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យម្នាក់ឈ្មោះ វ៉ា  
 ដែលរស់នៅខេត្តកំពត ស្តាប់ជនជាតិចិន។ វ៉ា បានប្រកាសថា  
 ជនជាតិចិនជាអ្នកដឹកនាំប្រជាជនខ្មែរ ហើយបើមិនយកអ្នក  
 ទាំងនោះទៅអប់រំទេ មានតែយកទៅសម្លាប់ចោល។ នៅឆ្នាំ  
 ១៩៧៦ វ៉ា បានរៀបចំផែនការរកចាប់ខ្លួនពួកមូលធនជា  
 ពិសេសជនជាតិចិនតែម្តង។ វ៉ា បានធ្វើដូច្នោះម្តងទៀតនៅ  
 ឆ្នាំបន្ទាប់។ ប៉ុន្តែមានទាហានណាមួយទៀតបញ្ជាក់អំពីការដែល  
 មេដឹកនាំកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យមានសមាសចិត្តចំពោះជនជាតិចិន  
 ដែរ។ ជនជាតិចាម រៀតណាម និងចិន ត្រូវបានប្រមូលផ្តុំដាក់  
 នៅផ្សារក្រូចឆ្មារដើម្បីសម្លាប់ចោល ប៉ុន្តែពេលនោះ កម្មាភិបាល  
 ដែលទទួលខុសត្រូវរឿងនេះដែលជាកូនកាត់ខ្មែរ-ចិនទាជីវ

ចេះនិយាយភាសាចិន បានបញ្ជាទូកូនចៅកុំឱ្យសម្លាប់ជនជាតិ  
 ចិនទាំងនោះ ហើយឱ្យជម្លៀសទៅកាន់ស្រុកស្ទឹងត្រែង (ខ្មែរ-  
 ចិនទាជីវនៅស្រុកក្រូចឆ្មារ)។ នៅកន្លែងមួយទៀត មានអ្នក  
 ជំនួញចិនទាជីវម្នាក់មិនបានរងការឈឺចាប់នៅក្រោមរបបកម្ពុជា  
 ប្រជាធិបតេយ្យទេ ពីព្រោះកម្មាភិបាលដែលទទួលបន្ទុកគ្រប់គ្រង  
 កាត់ ចាប់អារម្មណ៍នឹងដៅតែមន្ត្រីរបស់របបមុនៗប៉ុណ្ណោះ។  
 ដូច្នោះឃើញថា ក្នុងរូបភាពខ្លះ ភាពខុសគ្នាតាមតំបន់ហាក់ដូចជា  
 ពាក់ព័ន្ធនឹងអ្នកដែលមានអំណាចបញ្ជាដែរ។ ប្រការនេះ  
 ប្រហែលជាផ្តល់នូវការការពារខ្លះៗដល់ជនជាតិចិនទៅតាម  
 កាលៈទេសៈជាក់ស្តែង។ ប៉ុន្តែការផ្លាស់ប្តូរថ្នាក់ដឹកនាំនៅក្នុង  
 តំបន់មួយ ឬក៏នៅថ្នាក់ទាបជាងនេះនៃវ៉ានានុក្រមបក្ស អាចកែ  
 ប្រែរូបភាពបែបនេះជាដុំកំភួន ជាពិសេសបើអ្នកទាំងនោះមាន  
 ការពាក់ព័ន្ធនឹងការបន្តចប់បង្ហាត់ផ្នែកនយោបាយក្នុងបក្ស



ទីប្រឹក្សាចិននៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ

និងវិស្វកម្មនានា ដូចជាករណីនៅខេត្តកោះកុងជាតិកសាងស្រាប់ ។ នៅតំបន់១១នៃខេត្តកោះកុង ជនជាតិចិនត្រូវបានការពារដូចជាករណីខាងលើនេះដែរ ពីសំណាក់ថ្នាក់ដឹកនាំកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលមានកំនិតសេរីនិយមក្នុងសម ។ ប៉ុន្តែជនជាតិចិនត្រូវបានបោសសម្អាតដោយពួកកងទ័ពជាប់ខាតមកពីមជ្ឈិម ។

**៣.៤) ការផ្លាស់ប្តូរទីលំនៅ និងការជួបលំបាកក្នុងការងារ**

អ្វីដែលប៉ះពាល់មួយទៀតចំពោះជនជាតិសាសនារបស់ជនជាតិចិននៅតំបន់នានាខាងលើ គឺបទពិសោធន៍នៃការផ្លាស់ប្តូរទីលំនៅ ជាពិសេសលក្ខណៈតំបន់និងកម្រិតនៃការលំបាកទាំងការងារទាំងការរកចំណីអាហារហូប និងរបស់ដែលត្រូវការជាចាំបាច់ផ្សេងទៀត ។ ជនជាតិចិននៅទីក្រុងភាគច្រើនមិនសូវទៅនឹងការងារធ្ងន់ៗ ប្រើកម្លាំងទេ ទោះបីជាអ្នកដែលមានកំណើតនៅតាមជនបទស្រុកស្រែចម្ការក៏ដោយ ។ នៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ទោះបីជាភាពខុសគ្នារវាងការសម្លាប់និងការបង្ខំឲ្យធ្វើការងារហួសកម្លាំងដោយចេតនាហាក់ដូចជាមានតិចតួច ហើយសូម្បីតែមិនត្រឹមត្រូវក៏ដោយ ក៏វាជាការសំខាន់ដែលត្រូវកត់សម្គាល់ថា ជាញឹកញាប់ កម្មាភិបាលកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យមិនបានសម្លាប់ជនជាតិចិនដោយសារតែពូជសាសន៍ទេ ប៉ុន្តែកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបង្ខំឲ្យជនជាតិចិននិងប្រជាជនថ្មីដទៃទៀតធ្វើការធ្ងន់ធ្ងរជាងកសិករខ្មែរ ។ ដោយពុំមានអាហារគ្រប់គ្រាន់ អ្នកខ្លះបានស្លាប់ដោយសារការអត់ឃ្នាន ។ ឃ្លៀងឃ្លាត (ឆ្នាំ១៩៧៦) បានកត់សម្គាល់ថា ជនភៀសខ្លួនខ្មែរបានរាយការណ៍ថា ជនជាតិភាគតិចចំនួនទុក្ខខ្លាំងជាងគេបង្អស់ដោយសារមិនធ្លាប់ធ្វើការងារធ្ងន់នៅស្រែចម្ការ ទោះបីជាអ្នកទាំងនោះមានដើមកំណើតនៅជនបទក្តី ។ ជនជាតិចិនត្រូវតែខំប្រឹងធ្វើការទូទាំងជនបទកម្ពុជា ហើយរស់នៅលំបាកវេទនាជាងប្រជាជនមូលដ្ឋាន ។ នៅតំបន់៣៧ ក្នុងចំណោមយុវជនយុវនារីក្មេងៗ ១ម៉ឺននាក់ដែលភាគច្រើនជាជនជាតិចិនលើកទំនប់ដឹកប្រឡាយ មាន២០ភាគរយនៃអ្នកទាំងនោះបានស្លាប់នៅឆ្នាំ១៩៧៦ ដោយសារអត់អាហារនិងជំងឺតម្កាត់ ។ ពួកយុវកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យក៏សម្លាប់អ្នកធ្វើការដែលមានកម្លាំងល្អិតល្អៃ

ដទៃទៀតដែរ ។ ស្ថានភាពកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរទៅៗ នៅពេលដែលភាពអត់ឃ្នានចេះតែរាលដាលខ្លាំងឡើងៗ នៅតាមតំបន់មួយចំនួននៅចុងឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ដំណើររឿងលំបាកវេទនានេះវាស៊ីគ្នាទៅនឹងការរកឃើញរបស់ ស៊ីវិ ហេងឌ័រ ដែលថា ជនជាតិចិនស្លាប់ដោយឃាតកម្ម ការបង្ខំតម្កាត់អាហារ និងជំងឺ ក្នុងចំនួនស្មើគ្នា ។ ឧទាហរណ៍៖ អ្នកផ្តល់បទសម្ភាសន៍ម្នាក់រាយការណ៍ថា ក្នុងចំណោមជនជាតិចិន៤៦០០ នាក់រស់នៅភូមិជាមួយគាត់ មានមនុស្សជាន់១០០០ នាក់បានស្លាប់ដោយសារអត់អាហារនិងជំងឺតម្កាត់ ហើយមានតែ១០ នាក់ប៉ុណ្ណោះដែលត្រូវបានសម្លាប់ដោយកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនៅឆ្នាំ១៩៧៧ ។ លើសពីនេះទៀត វាជាការសំខាន់ដែរក្នុងការពិចារណាអំពីវិសាលភាពនៃការបន្ទប់បង្ហាក់ ឬការបំផ្លិចបំផ្លាញបណ្តាញសង្គមជនជាតិចិន ។ នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃការធ្វើដំណើរនិងការតាំងទីលំនៅជាថ្មីរបស់ជនជាតិចិន និងភាពងាយទទួលរងគ្រោះថ្នាក់ដែលកាន់តែកើនឡើងៗ ដើម្បីជីវិតរស់ ជនជាតិចិនខ្លះបានសម្របខ្លួនរស់នៅជាមួយប្រជាជនខ្មែរ ។

**៣.៥) ការហាមឃាត់ខាងវប្បធម៌**

កម្រិតនៃភាពទទួលស្របមិនប្រឆាំងនឹងវប្បធម៌ដទៃក៏មានឥទ្ធិពលទៅលើអត្រានៃការរស់រានមានជីវិតរបស់ជនជាតិចិននៅក្នុងតំបន់ផ្សេងៗ ដែរ ។ ការហាមឃាត់ប្រឆាំងនឹងអាកប្បកិរិយាមួយចំនួន មិនគ្រោះថ្នាក់ដល់ជីវិតដោយផ្ទាល់ទេ ប៉ុន្តែវាក្លាយជាហេតុផលនិងលក្ខខណ្ឌសម្រាប់ការស្លាប់របស់ជនជាតិចិនជាច្រើននាក់ ។ បើចង់រស់ ជនជាតិចិនត្រូវតែបង្ខំចិត្តសម្របខ្លួនតាមរបៀបរបបរបស់នៅរបស់ប្រជាជនខ្មែរ ។ សម្រាប់អ្នកខ្លះ ដូចជា ម៉ុក ភុត ជាជនជាតិចិនមកពីភ្នំពេញ បានប្របាច់បញ្ចូលគ្នាទាំងបង្ខំនូវវប្បធម៌ខុសគ្នាដូចជា ការហូបរួមជាមួយជនជាតិខ្មែរក៏មានសារសំខាន់ ព្រោះថា ម៉ុក ភុត និងក្រុមគ្រួសារគាត់មិនចេះរកត្រីប្លូស្តែរីនរកម្ហូបអាហារហូបផងទេ ។

ការហាមមិនឲ្យនិយាយភាសាចិនហាក់ដូចជារាលដាលរាប់បំផុត ដែលនេះជាវិធីសម្រាប់យកធ្វើជាលេសក្នុងការធ្វើទុក្ខប្រមូល ។ ប្រាកដហើយថា ការស្លាប់ដែលខាក់ទងនឹងការប្រើភាសាចិនជាភាសាមួយដែលត្រូវហាមឃាត់ អាចនឹងត្រូវបកស្រាយថា

ជាហេតុផលជាតិសាសន៍ ហើយក៏អាចពន្យល់ដូចអ្វីដែល ឆេនដលីវ បានឲ្យហេតុផលទៅលើការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញទៅលើជនជាតិភាគ តិចចាម ។ នៅក្នុងការរំលោភដែលទាក់ទងនឹងភាសានេះ គឺមាន លក្ខណៈជាការរំលោភទៅលើបទបញ្ជាអ្នកមានអំណាច ជាជាង ការបង្ហាញអំពីក្រុមជនជាតិមួយណានោះ ។ ពេលគឺរបបកម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យស្តាប់អ្នកដែលប្រឆាំងនឹងវិន័យ ជាជាងស្តាប់ពូជ សាសន៍ខុសគ្នា ។

ជាទូទៅ អ្នកទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង របស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ត្រូវបានហាមឃាត់មិនឲ្យនិយាយ ភាសាខ្មែរក្នុងលក្ខណៈទន់ភ្លន់ ឬមិនឲ្យនិយាយក្រោមភាសាចិន ដូចឃើញ ។ មានករណីលើកលែងដែរ ។ អ្នកខ្លះមិនហ៊ានសូម្បី តែឱ្យប្រកាសផង ខ្លាចឈ្លបឈ្លចស្តាប់ឮ ។ អ្នកខ្លះទៀតនិយាយ ភាសាចិនដោយសេរី ដោយពុំមានការយកទោសព្រៃអ្វីទាំងអស់ ។ ឈឺម កសិករមកពីខេត្តបាត់ដំបង បានរំលឹកឡើងវិញថា មាន ពេលមួយនោះ ខ្មែរក្រហមពួកគាត់និយាយភាសាចិន ។ ប្រការ នេះធ្វើឲ្យមេកងរិះគន់ ឈឺម ហើយផ្តាច់របបអាហារគាត់ពេញ មួយថ្ងៃ ។ ចាប់ពីពេលនោះមក ឲ្យតែអ្នកណាហ៊ាននិយាយភាសា ចិន គឺត្រូវចាប់ខ្លួនទាំងអស់ ។ ការសរសេរអក្សរចិនក៏ត្រូវហាម ឃាត់ដែរ ។ អ្នកដែលមិនធ្វើតាមការហាមឃាត់ ត្រូវបង្ខំឲ្យ ធ្វើការជាទម្ងន់ឬយកទៅសម្លាប់ចោល ។ អ្នកខ្លះប្រឡំមាត់ និយាយចិន ហើយក្នុងចំណោមអ្នកប្រឡំមាត់ទាំងនេះ មាន អ្នកខ្លះត្រូវយកទៅធ្វើទារុណកម្ម ចំណែកអ្នកខ្លះទៀតត្រូវបាត់ បង់ជីវិត ។ នៅភូមិដប់ មានស្ត្រីវ័យកណ្តាលពីរនាក់បានភ្លេច ខ្លួននិយាយភាសាចិន ។ ថ្ងៃបន្ទាប់មក ស្ត្រីទាំងពីរត្រូវបានយក ទៅសម្លាប់ចោលដូចជាករណីជនជាតិចិន២៧ក្រសួងដទៃទៀត ដែរ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត កត្តាតំបន់និងកត្តាដទៃទៀតក៏ដះឥទ្ធិពល ដល់កម្រិតនៃការអត់ឱនទាក់ទងនឹងការប្រើភាសាដែលមិនមែន ជាភាសាខ្មែរដែរ ។ ភាសាមានសារៈសំខាន់ដល់ការរស់រានមាន ជីវិត ។ ដោយគ្មានមធ្យោបាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពសម្រាប់ ការប្រាស្រ័យទាក់ទង ជនជាតិចិនកាន់តែងាយទទួលបានក្រោះថ្នាក់ ជាងអ្នកដទៃទៀតចំពោះមុខរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។

កត្តាដទៃទៀតដែលដះឥទ្ធិពលដល់ស្ថានភាពរស់នៅរបស់

ជនជាតិចិននៅទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា គឺការបំបែកចេញពីសហគមន៍ ឬពីក្រុមគ្រួសារ ។ ដូចជាករណី តាំង អេង ដែលពិពណ៌នាថា នៅតំបន់១៣នៃខេត្តតាកែវ ជនជាតិចិនត្រូវបានបង្ខំឲ្យរស់នៅ តាមភូមិចិនដាច់ដោយឡែកដូចជានៅតំបន់២ដែរ ។ ការបែង ចែកជនជាតិក៏ត្រូវបានធ្វើឡើងនៅបាត់ដំបង កំពង់ឆ្នាំង និង កំពង់ស្ពឺ ។ នៅក្នុងករណីខ្លះ ការបែងចែកដំបូងត្រូវបានធ្វើ ឡើងដោយយោងទៅតាមសាវតារជាតិព្រៃជសាសន៍ ប៉ុន្តែ ក្រោយមក ជនជាតិចិនត្រូវបានបញ្ជូនទៅរស់នៅលាយឡំ ជាមួយជនជាតិខ្មែរ ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ក្នុងចំណោមជនជាតិចិន ទាំងនេះ ការសម្របសម្រួលទៅតាមសង្គមមិនមែនជាក្រោះថ្នាក់ ដល់ជីវិតទេ ប៉ុន្តែការបែងចែកពូជសាសន៍ធ្វើឲ្យជនជាតិចិនកាន់តែ ងាយនឹងក្លាយទៅជាមុខសញ្ញាមួយ ។ ការបែងចែកប្រហែល ជាកាន់តែក្រោះថ្នាក់ថែមទៀតនៅពេលដែលកុមារត្រូវបាន បោកបញ្ឆោតឲ្យបែកពីឪពុកម្តាយ និងយកទៅធ្វើការជាមួយ កុមារដទៃទៀត ហើយកុមារទាំងនោះមានឱកាសជួបឪពុកម្តាយ បានតិចតួចណាស់ ។ ជាក់ស្តែងដូចជាករណី មុត ឆុត គាត់បាន ជួបកូនៗ ដែលមានអាយុពី៨-១០ឆ្នាំ តែមួយដងប៉ុណ្ណោះក្នុង រយៈពេលពីរខែ ។ វិធីបែបនេះបានធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ជាប្រព័ន្ធដល់ រចនាសម្ព័ន្ធសង្គមដែលទាក់ទងទៅនឹងភាពកង្វែងនៃវប្បធម៌និង សហគមន៍ ។ ជាងនេះទៅទៀត កាលៈទេសៈទាំងនេះច្បាស់ជា បានបង្កើតនូវការបង្ខិតបង្ខំកាន់តែខ្លាំងឡើង ហើយបង្កើននូវ លទ្ធភាពនៃការល្មើសច្បាប់ថែមទៀត ។ ប៉ុន្តែការបែងចែកក្រុម ពូជសាសន៍ប្រហែលជាបានដើរតួស្តាប់នាទំនាក់ទំនងសហគមន៍ខ្លះ ដោយឯកឯង ។

**៣.៦) ការកំរាមកំហែងចំពោះកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ**

អារម្មណ៍នៃការកំរាមកំហែងនោះ ទោះពិតឬមិនពិតក្តី ក៏ជាកត្តាកំណត់សំខាន់មួយដែលបង្កើតជាលក្ខខណ្ឌនានានៃជីវិត រស់នៅរបស់ជនជាតិចិននៅក្រោមរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដែរ ។ លក្ខខណ្ឌខ្លះត្រូវបានភ្ជាប់ទៅនឹងវិស្វកម្មផ្ទៃក្នុងប្រឆាំង នឹងជនជាតិចិននៅក្នុងជួររដ្ឋបាល ដែលទាក់ទងនឹងការជ្រៀតចូល របស់បក្សកុម្មុយនីស្ត ។ ការស៊ើបអង្កេតធ្វើឡើងដោយកម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យនៅដើមឆ្នាំ១៩៧៨ បានបញ្ជាក់អំពីសេចក្តី

ក៏យល់ច្បាស់ខ្លួនថា សមាជិកកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលមាន  
ស្រីស្រឡាយចិន កំពុងតែកំពុងប្រយោជន៍ក្នុងការកែលម្អ និងមាន  
ផែនការក្បត់ដំណើរការដោយសហការជាមួយកងទ័ព  
រៀនណាម ។ បន្ទាប់ពីរកឃើញដូច្នោះ នៅដើមឆ្នាំ១៩៧៨  
កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានធ្វើវិសុទ្ធកម្មមួយនៅក្នុងបក្ស និង  
ចំណោមជនជាតិចិននៅទីក្រុងនិងខេត្តនានា ។ នៅក្នុងកំឡុង  
ជនជាតិចិនមួយចំនួនត្រូវបានសម្លាប់ដោយចោទប្រកាន់ថាជា  
ភ្នាក់ងាររបស់កងកម្លាំង ។ នៅទីក្រុងភ្នំពេញនិងខេត្តកណ្តាល  
មានជនជាតិចិនប្រមាណ២៦នាក់ត្រូវបានចាប់យកទៅធ្វើទារុណ  
កម្មរហូតដល់ស្លាប់នៅកុកខ្នងស្នែង ។

**៣.៧) ទំនាក់ទំនងរវាងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនិងប្រទេសចិន**

ទោះជាជនជាតិចិនសាធារណៈរដ្ឋប្រជាមានិតចិនបានបង្ហាញ  
នូវគ្រប់គ្រងប្រយោជន៍យោធាមួយកម្ពុជានៅចុងទសវត្សរ៍  
ឆ្នាំ១៩៦០ ក៏ដោយ មិនថានៅពេលនោះឬនៅពេលកម្ពុជា  
ប្រជាធិបតេយ្យកំពុងកាន់អំណាចទេ ក៏រដ្ឋាភិបាលចិនដែល  
តំណាងឲ្យជនជាតិចិននៅក្រៅប្រទេសម្តងណាដែរ ។ ជាពិសេស  
នៅក្នុងករណីកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យតែម្តង រដ្ឋាភិបាលចិន  
មិនដែលរវល់នឹងជនជាតិចិនដែលកំពុងកំពុងកែលម្អ  
នយោបាយជាមួយរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលសម្លាប់  
ជនជាតិរបស់ខ្លួនឡើយ ។ ដំបូង កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទទួល  
បានការគាំទ្រគួរឲ្យកត់សម្គាល់ពីរដ្ឋាភិបាលចិន ។ ចាប់ពីឆ្នាំ  
១៩៧០ មក ចិនបានជំរុញមានសម្ព័ន្ធភាពរវាងសម្តេច សីហនុ  
ជាមួយពួកទាហានកុម្មុយនិស្ត ។ ចិនបានផ្តល់ការគាំទ្រដល់ទស្សន  
វិស័យមនោគមវិជ្ជារវាងរដ្ឋាភិបាលរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ  
ហើយឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើសុំជំនួយខាងសេដ្ឋកិច្ចនិងយោធា ។  
បញ្ហានៅក្នុងទំនាក់ទំនងរវាងថ្នាក់ដឹកនាំកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ  
និងរដ្ឋាភិបាលចិន រឹតតែដិតស្និទ្ធឡើងៗ គឺមិនមែនដោយសារ  
ដល់វិបាកនៃការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ  
ទៅលើជនជាតិភាគតិចចិនទេ ប៉ុន្តែគឺដោយសារការផ្លាស់ប្តូរ  
នយោបាយនៅប្រទេសចិន និងលក្ខខណ្ឌនយោបាយភូមិសាស្ត្រ  
នៅក្នុងតំបន់ ។ គ្មានអ្វីជាមន្ត្រីសង្ស័យទេថា ថ្នាក់ដឹកនាំចិន  
បានដឹងអំពីការប្រព្រឹត្តរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មកលើ

ជនជាតិចិននៅកម្ពុជា ។ រឿង សារី បានសារភាពអំពីទង្វើនេះ  
នៅឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ជានេះទៅទៀត រដ្ឋាភិបាលចិនក៏បានទទួល  
សំណូមពរពីសំណាក់ជនជាតិចិនកាន់ខ្មែររស់នៅទីក្រុងប៉ារីស  
ឲ្យបង្កើតគណៈកម្មាធិការជួយសង្រ្គោះមួយ ក្នុងគោលបំណង  
សង្រ្គោះជនជាតិចិនពីការសម្លាប់រង្គាល ។ រដ្ឋាភិបាលចិនបាន  
ប្រាប់ទៅគណៈកម្មាធិការនោះឲ្យអត់ធ្មត់សិន ។ អ្នកនាំពាក្យចិន  
បានបន្តស្នើសុំសេរីជាសាធារណៈដល់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។  
ទីប្រឹក្សាចិននៅកម្ពុជាមិនបានផ្តល់ការគាំទ្រដល់ជនជាតិចិនទេ ។  
ជាមួយទៀត ទីប្រឹក្សាចិននៅកម្ពុជាឆ្លើយតបទៅនឹងអ្នកចោទ  
ប្រកាន់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យថា កូរតែ“អត់ធ្មត់” ។ ទស្សន  
វិស័យរបស់រដ្ឋាភិបាលចិនចំពោះកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ  
ត្រូវទទួលបានទិព្វយ៉ាងសំខាន់ដោយសារនយោបាយផ្ទៃក្នុង  
របស់ចិន គួយដឹងដូចជាការស្លាប់របស់ប្រធាន ម៉ៅ ការចាប់ខ្លួន  
“ក្រុមបួននាក់” និងនយោបាយភូមិសាស្ត្រតំបន់ដែលកំពុងតែ  
ប្រែប្រួល ។ និយាយឲ្យខ្លី ការដឹកនាំរបស់ លោក តេង ស៊ីវភីង  
និងវ៉ាឌីកាល់និយមរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ មិនសូវស៊ី  
សង្វាក់គ្នាទេ ។ ប្រការនេះកាន់តែច្បាស់ទៅទៀតនៅពេល  
ដែលរដ្ឋាភិបាលចិនបានសម្តែងនូវការស្តាប់ស្ទើរ ក្នុងការគាំទ្រ  
ការវាយប្រហាររបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទៅលើប្រទេស  
រៀនណាម ជាពិសេសនៅក្រោយឆ្នាំ១៩៧៧ ។ ដើមឡើយ  
រដ្ឋាភិបាលចិនបានបង្ហាញនូវនូវនូវថាខ្លួនជាអ្នកគាំទ្រកម្ពុជាប្រជា  
ធិបតេយ្យនៅក្នុងតំបន់ ។ នៅក្នុងឱកាសប្រារព្ធពិធីបុណ្យខួប  
ព្រឹកថ្ងៃជ័យជំនះ១៧មេសា ឆ្នាំ១៩៧៦ នៅទីក្រុងប៉េកាំង  
ដែលជាខួបគ្រប់មួយឆ្នាំនៃការរំដោះប្រទេសកម្ពុជា មានការ  
ប្រកាសថា ប្រជាជនចិននឹងប្រយុទ្ធជាមួយប្រជាជនកម្ពុជា  
ហើយបោះជំហានទៅមុខជាមួយគ្នាជារៀងរហូត ។ ប៉ុន្តែចាប់ពី  
ឆ្នាំ១៩៧៧ទៅ រឿងបែបនេះទំនងលែងកើតឡើងទៀតហើយ  
ចំណែកមេដឹកនាំកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យកាន់តែរឹងរូសនៅក្នុង  
ទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកដែលខិតខំខ្លួនដ៏សំខាន់ជាន់គេនេះ ។  
ទោះបីជាខ្លួនមានការព្រួយបារម្ភអំពីសន្តិសុខកម្ពុជាក្នុងខណៈ  
ដែលទ័ពរៀនណាមមានប្រៀបលើកងទ័ពកម្ពុជា ភាពលែង  
មានចេតនារបស់ចិនក្នុងការជួយគាំទ្រការបង្កដោះស្រាយព្រំដែន

របស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ គឺអាចស្តង់ដារតាមរយៈការ ព្រួយបារម្ភដែលថាការវិវត្តន៍នយោបាយកម្ពុជាស្រុក អាច បន្តបង្កាក់ដល់កម្មវិធីទំនើបកម្មរបស់ចិន ។

**៤) សេចក្តីសន្និដ្ឋាន**

កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះការស្លាប់ របស់ជនជាតិចិនជាច្រើននាក់នៅកម្ពុជា នៅក្នុងដំណើរការ កសាងនូវសន្តិភាពដ៏វិជ្ជមានមួយ ។ ទិន្នន័យសិក្សាស្រាវជ្រាវ បង្ហាញច្បាស់ថា ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ក្រុមជនជាតិភាគតិចទាំងអស់បានទទួលរងទុក្ខរវៃទនាខ្លាំងណាស់ ។ កម្រិតនៃការឈឺចាប់នឹងប្រការថា តើជាតិពន្ធដារមូលហេតុចម្បង ឬយ៉ាងណានោះ គឺពិតជាពិបាកកំណត់ឲ្យបានច្បាស់ណាស់ ។ ភ័ស្តុតាងបង្ហាញថា ចំពោះជនជាតិចិននៅក្រោមរបបកម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យ ជាតិពន្ធដារគ្រាន់តែជាកត្តាមួយប៉ុណ្ណោះក្នុង ចំណោមកត្តាជាច្រើនទៀតដែលបានកំណត់លក្ខណៈនៃការ ប្រព្រឹត្តរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ជាតិនិយមហួសហេតុ របស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យមានន័យថា ជនជាតិចិនក៏ដូចជា ជនជាតិផ្សេងៗទៀតនៅកម្ពុជាដែរ គឺងាយនឹងទទួលរងនូវការ ធ្វើទុក្ខបុកម្នេញជាងគេ ។ ប៉ុន្តែនេះគ្រាន់តែជាការពន្យល់មួយ ផ្នែកអំពីការសង្កត់សង្កិន និងអារម្មណ៍ប្រឆាំងនឹងជនជាតិចិន តែប៉ុណ្ណោះ ។ ដើម្បីយល់ដឹងឲ្យបានត្រឹមត្រូវស្របច្បាប់ ចំពោះស្ថានភាពរបស់ជនជាតិចិន ជាការសំខាន់ណាស់គឺត្រូវយល់ថា ស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចរបស់ជនជាតិចិនត្រូវបានមេដឹកនាំកម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យចាត់ទុកថាជាផលផ្ទៃក្នុងដែលបានមកពីការកេង ប្រវ័ញ្ចដេញកំញើសឈាមគេ ។ ចាប់តាំងពីមានការគ្រប់គ្រង របស់អាណានិគមបារាំង ការប៉ុនប៉ងវិវត្តភ្នាក់ងារទ្វេភាពនៅក្នុង ជំនួញរបស់ជនជាតិចិន និងការបង្កើតសកម្មភាពរបស់ខ្មែរ នៅក្នុងផ្នែកនេះ ជាទូទៅតែងតែទទួលបានផលប្រយោជន៍ទៅវិញ ។ ការដែលជនជាតិចិនឈានចូលទៅក្នុងវិស័យជំនួញនិងរួមផ្សំ ជាមួយនករូបនិយកម្មវិស័យជំនួញ មានន័យថា ជនជាតិចិន ពិតជាមុខសញ្ញាយ៉ាងពិតប្រាកដរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដែលការលំអិតមួយនិស្តនិងប្រពៃណីនិយមក្លែងក្លាយ ។ ជនជាតិ ចិនគឺជាតួរូបចម្បងនៃមូលធននិយម កេងប្រវ័ញ្ច និងទីក្រុង

និយមទំនើបពុករលួយ ។ ម្យ៉ាងទៀត សំខាន់ត្រូវយល់អំពីគំនិត នយោបាយរបស់មេដឹកនាំកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យនិងកម្មាភិបាល របស់ខ្លួន ។ ដូចដែលអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវមុនៗ បានកូសបញ្ជាក់ អំពីគំនិត «យើងនិងគេ» ដែលប្រាប់ឲ្យដឹងថា ខ្សែសង្វាក់នៃការ បញ្ជា មិនចាំបាច់តែមានលក្ខណៈជាប្រព័ន្ធទេ ប៉ុន្តែថា ខ្សែ សង្វាក់បញ្ជាដែលបង្កើតឡើងពីអ្វីក៏ដោយ ដែលមើលទៅហាក់ ដូចជាប្រឆាំងទៅនឹងក្រឹត្យក្រមរបស់ខ្លួននៅពេលណាមួយ ជាក់លាក់ ។ បើពិនិត្យមើលឲ្យទូលំទូលាយទៅឃើញថា ប្រការ នេះត្រូវបានចាត់ទុកថាជាបញ្ហាជាតិពន្ធនិងការបែងចែករវាង អ្នកទីក្រុងនិងជនបទ ។ ប៉ុន្តែបើពិនិត្យមើលតាមន័យចង្អៀតវិញ ឃើញថា ប្រការនេះវាអាស្រ័យទៅនឹងលក្ខណៈពិសេសនៃ កាលៈទេសៈ និងបុគ្គលិកលក្ខណៈជាក់ស្តែង ។ បើប្របាច់បញ្ចូល គ្នា ឃើញថា ផ្នែកផ្សេងៗនៃជាតិពន្ធអាចត្រូវបានបញ្ចូលគ្នា ដើម្បីបង្កើតជាបរិយាកាសសកាបសង្កត់មួយ ។ ប្រការនេះគឺ ទាក់ទងគ្នាទៅវិញទៅមកជាមួយការរកឃើញរបស់អ្នកស្រាវជ្រាវ មុនៗ ។ ដូច្នេះ ដើម្បីបកស្រាយការឆ្លងកាត់របស់ជនជាតិចិន នៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ថាជាបទពិសោធន៍មួយ ដោយផ្អែកទៅលើជាតិពន្ធតែមួយចំណែកនោះ ក៏មិនត្រឹមត្រូវ ទេ ។ ផ្ទុយមកវិញ ជាតិពន្ធអាចត្រូវចាត់ទុកថាបានដុះឥទ្ធិពល ប្រវត្តិសាស្ត្រទៅលើឥទ្ធិពលផ្សេងៗទៀតនៃស្ថានភាពរស់នៅ ជាក់ស្តែងរបស់ជនជាតិចិននៅកម្ពុជា ដែលរួមជាមួយនឹងការ ប្រតិបត្តិវប្បធម៌របស់ខ្លួនទៀតនោះ បានធ្វើឲ្យជនជាតិចិន កាន់តែងាយក្លាយជាមុខសញ្ញាធ្វើទុក្ខបុកម្នេញពីសំណាក់កម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យ ទោះបីជាកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យមានទំនាក់ទំនង ជាមួយរដ្ឋាភិបាលចិនក៏ដោយ ។

**ច័ន្ទ សម្បត្តិ**

**ពាក្យស្នាក់ខ្មែរក្រហម**

◆ ក្តាប់ខាងនិរតិអនុក្កឡិបុរាណ ផែនការច្រើនចំនួនប្រជាជន ឡិបុរាណច្រើនខាងនិរតិអនុក្កឡិបុរាណ ៣ឆ្នាំ ៥ឆ្នាំ ១០ឆ្នាំ និង១៥ឆ្នាំ។

(កំណត់ហេតុលេខ ០៧៦)



**ធូ ម៉េង**  
**អ្នកទោសគុកទួលស្មែងដែលនៅមានជីវិត**

នៅថ្ងៃទី២២ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣ ធូ ម៉េង អាយុ៦១ឆ្នាំ អតីតអ្នកទោសមន្ទីរ ស-២១ (គុកទួលស្មែង) បានធ្វើដំណើរមកកាន់សារមន្ទីរឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទួលស្មែងម្តងទៀតដើម្បីបង្ហាញដល់ប្រជាជនកម្ពុជានិងពិភពលោក អំពីការធ្វើទារុណកម្មដ៏សាហាវយោរយោរបស់ខ្មែរក្រហមមកលើរូបកាត់ ។ អ្វីដែលកាត់សម្រេចចិត្តមកបំភ្លឺនៅពេលនេះគឺដោយសារតែអត្ថបទមួយរបស់ទស្សនាវដ្តី «ស្មែងរកការពិត» នៃមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា លេខ២២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០២ ដែលបានចុះផ្សាយអំពីរូបថតរបស់កាត់ដែលបានថតរួមជាមួយអតីតអ្នកទោស៦នាក់ផ្សេងទៀត ។

ធូ ម៉េង បានទទួលទស្សនាវដ្តី «ស្មែងរកការពិត» ដែលបានចុះផ្សាយអំពីរឿងរ៉ាវរបស់កាត់ តាមរយៈព្រះចៅអធិការវត្តសម្បនៅ នៅក្នុងខេត្តស្វាយរៀង ។ ម៉េង និយាយនៅសារមន្ទីរឧក្រិដ្ឋកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ទួលស្មែង(ស-២១) ថា «ខ្ញុំមិនទាន់ស្លាប់ទេ ។ ខ្ញុំគឺជាជនរងគ្រោះនៅទីនេះ ។ ខ្ញុំបង់ឃើញកុលាការកាត់ទោសពួកមេខ្មែរក្រហម ហើយខ្ញុំនឹងនៅធ្វើជាសាក្សី ។

មន្ទីរ ស-២១ គឺជាមន្ទីរឃុំឃាំង សួរចម្លើយ និងធ្វើទារុណកម្មមនុស្សយ៉ាងសាហាវព្រៃផ្សៃ ។ មន្ទីរស-២១ ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយមេដឹកនាំនៃរបបខ្មែរក្រហមហើយនៅក្នុងអំឡុងពេលជាង៣ឆ្នាំនៃដំណើរប្រព្រឹត្តទៅនៃកន្លែងនេះ មានប្រជាជនស្លូតត្រង់ជាមួយម៉ឺននាក់ត្រូវបានចាប់យកមកឃុំឃាំងធ្វើទារុណកម្ម និងសម្លាប់ចោល ។ បន្ទាប់ពីការដួលរលំនៃរបបខ្មែរក្រហមនៅឆ្នាំ១៩៧៧ មានអ្នកទោសមួយចំនួនតូចប៉ុណ្ណោះដែលមានសំណាងរួចផុតពីការសម្លាប់រង្គាល់ហើយដែលនៅក្នុងនោះរួមមានទាំង ធូ ម៉េង ម្នាក់ផង ។

ធូ ម៉េង មានឈ្មោះដើមថា ធូ ម៉ុងសៀង ។ កាត់បានប្តូរឈ្មោះថា «ម៉េង» នៅក្នុងឆ្នាំ១៩៧០ ខណៈពេលដែលកាត់ចូលបម្រើបដិវត្តន៍ខ្មែរក្រហមនៅឆ្នាំ១៩៧០ តាមរយៈជនជាតិខ្មែរដើមកំណើតរៀនណាមម្នាក់ ។ ម៉េង និងប្រពន្ធរបស់កាត់បានបម្រើការនៅក្នុងអង្គភាពភ័ស្តុភារសេនាធិការភូមិភាគខ្ពស់ដែលស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ គុន ។ យូរៗម្តង ម៉េងបានឃើញ កុយ ជួន មកកាន់ការិយាល័យរបស់កាត់ ។



ទៀត។ ម៉ែន បានរៀបរាប់ថា អ្នកសួរចម្លើយនៅតែសួរគាត់នូវសំណួរដែល ហើយគាត់នៅតែឆ្លើយចម្លើយដែលដែរ។ ឆ្លើយទៅនឹងសំណួរដែលថា តើអ្នកសួរចម្លើយបានធ្វើទារុណកម្មអ្វីទៀតនោះ គាត់បាននិយាយថា «នៅពេលនោះ អ្នកសួរមិនចាំបាច់វាយគាត់ទេ គ្រាន់តែយកបន្ទះបូស្សីចាក់គ្នា គ្រងកន្លែងរួសចាស់នោះ គឺគ្រប់គ្រាន់ធ្វើឲ្យគាត់ឈឺដង្ហើមពេកទៅហើយ» ។

ម៉ែន និយាយថា សន្តិសុខតែងតែធ្វើទារុណកម្មជាច្រើនប្រភេទទៅលើអ្នកទោស។ អ្នកទោសត្រូវបានដាក់ឃ្នាតទាំងខ្សែៗ ហើយអ្នកទោសប្រុសនិងស្រីត្រូវបានដាក់នៅក្នុងបន្ទប់ដោយឡែកពីគ្នា។ ម៉ែន ធ្លាប់បានឃើញឆ្មាំកុកម្នាក់ឡើងទ្រូងលើទ្រូងអ្នកទោសប្រុសម្នាក់ដែលនៅក្នុងបន្ទប់ជាមួយគាត់ រហូតដល់អ្នកទោសនោះស្លាប់។

ដោយសារតែមិនមានចម្លើយគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់រាយការណ៍ទៅគណៈ ស-២១ អ្នកសួរចម្លើយបានសម្ងាត់ ម៉ែន ថា «អង្គការក្រឹត្យសម្រាប់មិនដែលចាប់អ្នកណាខុសទេ។ ផ្អែងជាជាន់គំនូរ ផ្អែងច្បាស់ជាមានទាក់ទងជាមួយខ្សែ សេ.អ៊ី.អា របស់អាមេរិកាំងហើយ។ ឥឡូវផ្អែងឆ្លើយតាមអញប្រាប់»។ ម៉ែន មិនបានចាំថាចម្លើយសារភាពរបស់គាត់មានប៉ុន្មានទំព័រទេ ប៉ុន្តែគាត់និយាយថា ចម្លើយទាំងអស់នោះសុទ្ធតែប្រឌិតឡើងដោយអ្នកសួរចម្លើយទាំងស្រុង។

បន្ទាប់ពីដាក់ការសួរចម្លើយបានប្រមាណមួយខែ ខុចបានប្រកាសរកអ្នកចេះកូរគំនូរ ដើម្បីកូររូប ប៉ុល ពត។ ម៉ែនក៏ស្ម័គ្រចិត្ត។ ពេលនោះ ខុច បានសម្ងាត់ ម៉ែន ថា «បើកូររូបមិនដូចទេ នឹងយកផ្អែងទៅវ៉ែចោល»។ អំឡុងពេលដែល ម៉ែនជាប់នៅក្នុងមន្ទីរ ស-២១ គាត់កូររូប ប៉ុល ពត បានចំនួនបួនជុំវិញ។ ដោយសារតែវិជ្ជាជីវៈនេះ ទើបធ្វើឲ្យការរស់នៅរបស់ ម៉ែន បានប្រសើរជាងមុន និងគ្រាន់បើជាងអ្នកទោសដទៃទៀត ហើយគាត់បានរក្សាជីវិតរស់នៅរហូតដល់សព្វថ្ងៃនេះ។

ដោយសារទារុណកម្មនៅមន្ទីរ ស-២១ ធ្វើឲ្យគ្រឿងកម្លាំងរបស់ ម៉ែន ថ្លង់រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ និងបន្ទូលទុកនូវស្លាកស្នាមរួសជាច្រើនកន្លែងនៅលើខ្នងរបស់គាត់។

នៅក្នុងបញ្ជីឈ្មោះអ្នកទោសចំនួន២៤នាក់នៃមន្ទីរ ស-២១ ធ្វើនៅថ្ងៃទី២២ ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៨ ដែលមានចំណងជើងថា «អ្នកទោសដែលនៅប្រើការបាន» នៅត្រង់លេខរៀងទី១២ បានសរសេរថា «ប៊ូ ម៉ែន អាយុ៣៧ឆ្នាំ មកពីអង្គភាពទស្សនាវិកាមានក្លាន់ដាយឡូជនសាលាបច្ចេកទេសបូស្សីកែវ ជាជាន់គំនូរ ចូលឆ្នាំ១៩៧៧»។ នៅក្នុងឯកសារដែលនេះមានឈ្មោះអតីតអ្នកទោសនៃមន្ទីរ ស-២១ ដែលនៅរស់រានមានជីវិតនៅក្រោយឆ្នាំ១៩៧៧ ដូចជា រុយ នាគ ជាន់ឈើ, ហេង ណាត ជាន់ឆ្នាក់, អៀម ចាន់ ជាន់ឆ្នាក់, អ៊ុន ប៊ុច ជាន់ជួសជុលរថយន្ត។ ចំណែកឯ ជុំ ម៉ាញ ហៅ ម៉ី អតីតអ្នកទោសម្នាក់ទៀតដែលនៅរស់រានមានជីវិតពីមន្ទីរ ស-២១ ដែរនោះ មិនត្រូវបានកត់ត្រាចូលក្នុងបញ្ជីនេះទេ ប៉ុន្តែបានកត់ត្រានៅក្នុងបញ្ជីដោយឡែកមួយទៀតមានចំណងជើងថា «អ្នកទោសមកពីក្រសួងកាត់ដេររដ្ឋ»។ នៅផ្នែកខាងមុខឈ្មោះ ជុំ ម៉ាញ ហៅ ម៉ី មានចំណាររបស់គណៈមន្ទីរ ស-២១ ថា «ទុកសិន»។

រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន នៅក្នុងចំណោមអតីតអ្នកទោសរួចជីវិតពីមន្ទីរស-២១ ទាំង៧នាក់ មានតែបីនាក់ប៉ុណ្ណោះដែលនៅរស់រានមានជីវិតនិងកំពុងទទួលរង់ចាំយុត្តិធម៌។

**ហ៊ុយ ឆន្ទៈ**



ប៊ូ ម៉ែន



# គំរូយុត្តិធម៌អន្តរជាតិមានន័យដូចម្តេច

គ្មាននិយមន័យច្បាប់ដែលមានលក្ខណៈច្បាស់លាស់ឬ ដែលទទួលស្គាល់ជាអន្តរជាតិទៅលើពាក្យ «គំរូយុត្តិធម៌ដែល ទទួលស្គាល់ជាអន្តរជាតិ» (Internationally Accepted Standards of Justice) ឬ «គំរូយុត្តិធម៌អន្តរជាតិ» (International Standards of Justice) ទេ ។ ពាក្យទាំងពីរនេះមានន័យប្រហាក់ប្រហែលគ្នា ទោះបីជាពាក្យទីមួយ ហាក់ដូចជាមានន័យច្រើនជាងក្នុងការ និយាយដល់គំនិតអន្តរជាតិ ចំណែកឯពាក្យទីពីរ ហាក់ដូចជា មានន័យច្រើនជាងក្នុងការនិយាយដល់ការអនុវត្តន៍ជាក់ស្តែងជា អន្តរជាតិ ។

គំនិត «គំរូយុត្តិធម៌អន្តរជាតិ» មានទាំងទិដ្ឋភាពនីតិវិធី និង ទិដ្ឋភាពសារធាតុ ។ ក៏ប៉ុន្តែ ពាក្យនេះជាទូទៅហាក់ដូចជាត្រូវយក មកប្រើយោងដល់បញ្ហានីតិវិធី ។ នៅក្នុងករណីតុលាការខ្មែរ ក្រុមប្រឹក្សាដែលនឹងចេញរូបរាងនាពេលឆាប់ៗនេះ ពាក្យថា «គំរូ» ឬ «បទដ្ឋានយុត្តិធម៌អន្តរជាតិ» តែងតែត្រូវបានពិភាក្សាទាក់ទងនឹង ការមានឬមិនមានការធានាផ្នែកនីតិវិធីទាំងឡាយណា ដែលអាច ធានាឲ្យមានការជម្រះក្តីប្រកបដោយយុត្តិធម៌ត្រឹមត្រូវដែល ជាការពារសិទ្ធិចុងចោទនិងសាក្សី ។

ដើម្បីសម្រេចថា នីតិអន្តរជាតិអ្វីដែលត្រូវបង្កើតឡើងជា បុព្វលក្ខណៈសម្រាប់ការជម្រះក្តីប្រកបដោយយុត្តិធម៌ត្រឹមត្រូវ យើងត្រូវតែពិនិត្យមើល «ប្រភព» នីតិអន្តរជាតិនោះ ។ មាន ប្រភពនីតិអន្តរជាតិសំខាន់ៗចំនួនប្រាំ ពោលគឺ ទំនៀមទម្លាប់និង ការអនុវត្តជាក់ស្តែងរបស់រដ្ឋ, អនុសញ្ញាដែលមិនអាចទុកជា មោឃៈបាន, សេចក្តីសម្រេច និង «ច្បាប់ទំន» «*opinio juris*» (គោលការណ៍បង្កើតឡើងដោយអ្នកច្បាប់ទុក្ខម) និង គំនិតជា លក្ខណៈសិក្សាជាខ្ពស់ ។ ជាលទ្ធផល (នៅពេលនិយាយដល់ បទដ្ឋានយុត្តិធម៌អន្តរជាតិតាមនីតិវិធី) គេនិយាយយោងដល់ គោលការណ៍ដែលបង្កើតឡើងតាមរយៈកត្តាចម្រុះទាំងប្រាំដូច ខាងក្រោមនេះ ៖

- ◆ តើប្រព័ន្ធអនុវត្តច្បាប់ជាក់ស្តែងយ៉ាងដូចម្តេច?
- ◆ តើបទបញ្ញត្តិណាខ្លះនៃអនុសញ្ញាដែលភ្ជាប់កាតព្វកិច្ច?
- ◆ តើបញ្ហាជនិយាយយ៉ាងដូចម្តេចខ្លះ?
- ◆ តើតុលាការអន្តរជាតិសំខាន់ៗ និងក្នុងស្រុកដោះស្រាយ បញ្ហានីតិវិធីយុត្តិធម៌តាមរបៀបដូចម្តេចខ្លះ?

◆ តើអ្វីជាលក្ខណៈពិសេសនៃនីតិវិធី ដែលសេចក្តីសម្រេច របស់អង្គការសហប្រជាជាតិនិងសេចក្តីប្រកាសទាមទារឲ្យមាន? ជាការពិតណាស់ថា ដំណើរការសម្រេចថាអ្វីជា «លក្ខណៈ អន្តរជាតិ» ឬ «ទទួលស្គាល់ជាអន្តរជាតិ» តម្រូវឲ្យមានការពិភាក្សា វែកញែកជាច្រើន ព្រមទាំងមានផលប្រយោជន៍នយោបាយ ផង ។ ជាទូទៅ ការក្រឡេកមើលប្រព័ន្ធច្បាប់សំខាន់ៗរបស់ លោកខាងលិច និងតុលាការអន្តរជាតិកន្លងមក នឹងផ្តល់នូវគំនិតដ៏ ប្រពៃនៃពាក្យថា «បទដ្ឋានអន្តរជាតិ» ។ លក្ខណៈពិសេសនៃប្រព័ន្ធ ច្បាប់លោកខាងលិចបានក្លាយទៅជាលក្ខណៈដែលអាចទទួល យកបានតាមរយៈសន្ធិសញ្ញា សេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការនិង កិច្ចការជាលក្ខណៈសិក្សាស្រាវជ្រាវជាខ្ពស់ដែលជាផ្នែកមួយ នៃច្បាប់អន្តរជាតិ ។ តាមន័យនយោបាយប្រទេសដែលមានការ អភិវឌ្ឍខ្ពស់ ចង់ត្របសង្កត់ទៅលើអង្គនានាដែលសម្រេចថា អ្វីទៅ ជា «ការប្រកបដោយយុត្តិធម៌ ហើយប្រើខ្នាតកុំរបស់ខ្លួនមកធ្វើ ជារង្វាស់» ។

នៅក្នុងបរិបទប្រទេសកម្ពុជា អ្វីដែលពាក្យទាំងពីរនេះ ហាក់ដូចជាមានន័យនោះ (យ៉ាងហោចណាស់នៅក្នុងពាក្យប្រើ ក្នុងនីតិវិធី) គឺថា តុលាការមួយត្រូវមានការធានាការពារឲ្យបាន គ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីធានាថា ការជំនុំជម្រះក្តីនឹងមានលក្ខណៈយុត្តិធម៌ និងការពារដល់សិទ្ធិរបស់បុគ្គល ដូចដែលតុលាការអន្តរជាតិ ឬតុលាការបរទេសបានអនុវត្ត (ដែលមានន័យច្បាស់លាស់ថា ជាវេទិកាលោកខាងលិច ឬ «ពិភពលោកទីមួយ») ។

ចន ឆនធីអារី



# សង្គ្រាមនៃអំពើប្រល័យពូជសាសន៍

មិនសមនឹងកើតឡើងសោះថា ខ្មែរក្រហមដែលចេះតែមានអារម្មណ៍សង្ស័យមិនចេះអស់មិនចេះហើយថាមានខ្មាំងផ្ទៃក្នុងនៅក្របខ័ណ្ឌនៃប្រជាតិ បែរជាត្រូវផ្តល់រំលាយយ៉ាងឆ្ងាយដោយសត្រូវដែលនៅជិតបំផុត គឺប្រទេសវៀតណាម ។ នៅសប្តាហ៍ទី១នៃខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៧ យន្តហោះ រថក្រោះ និងកងទ័ពវៀតណាម បានបង្កើនល្បឿនសម្រុកចូលទីក្រុងភ្នំពេញ ។ នៅក្នុងខណៈដែលមានជនភៀសសឹករាបសៃននាក់រត់ចូលព្រៃនៅតាមបណ្តោយព្រំដែនថៃ វាច្បាស់ណាស់ថា រឿងរ៉ាវដ៏វិភិតវិភ័យរំជួលចិត្តនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យមិនខុសអំពីការពិតប៉ុន្មានទេ ។

ប៉ុល ពត បានប្រកាសតាមរលកធាតុអាកាសនៅអំឡុងសប្តាហ៍ទីមួយនៃខែមករាឆ្នាំ១៩៧៧ថា កងកម្លាំងរបស់ខ្លួនកំពុងតែដាច់ដៃ «ប្រយុទ្ធស្វាប់រស់» ជាមួយ «ខ្មាំងយួនឃ្មានពាន» ។ បងលេខ១និយាយថា វៀតណាមកំពុងតែធ្វើ «សង្គ្រាមនៃអំពើប្រល័យពូជសាសន៍» ហើយបានប្រៀបធៀបរបបដឹកនាំរបស់ខ្លួនទៅនឹងជនជាតិដើមភាគតិចនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ស៊ីត រីអ៊ុច៖ «អ៊ីត្រូ សម្លាប់ជនជាតិដើមភាគតិចដែលប្រឆាំងនឹងខ្លួន ។ វៀតណាមសម្លាប់អ្នកណាដែលប្រឆាំងនឹងវា ព្រមទាំងប្រជាជនស្នូតត្រង់ដែលមិនចូលខាងវា» ។ នៅពេលដែលមានប្រជាជនកម្ពុជាស្លាប់ប្រហែលមួយលាននាក់ ប៉ុល ពត អះអាងថា «ប្រជាជនកម្ពុជាស្លាប់តែប្រមាណពាន់នាក់ប៉ុណ្ណោះ ដោយសារកំហុសខ្លះៗក្នុងការអនុវត្តនយោបាយរបស់យើងក្នុងការបង្កើនកម្រិតជីវភាពរស់នៅ» ។

ដូចជា អូសាម៉ា ប៊ីនឡាដិន យ៉ាងដូច្នោះដែរ ប៉ុល ពត បានលោកខ្លួនរហូតស្ទើរតែពីរទសវត្សរ៍ទើបលេចមុខសាជាថ្មី ។ ប៉ុល ពត ទុកការពន្យល់ដោះសារ ឲ្យ អៀង សារី និង អៀង ធីរិទ្ធ និងកូនចៅក្រោមបង្គាប់ដ៏យូរលង់ គឺ ខៀវ សំផន ជាអ្នកអនុវត្តន៍ ។ អ្នកទាំងនេះបានចេញមុខចេញមាត់ជាសាធារណៈនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ចំណែកឯ ប៉ុល ពត វិញបាន

បញ្ជាពីក្រោយយ៉ាងរឹងប៉ឹងក្នុងលក្ខណៈក្រៅឆាក (កំបាំងមុខ) ។ ខៀវ សំផន ប្រធានកណៈប្រធានរដ្ឋកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និង អៀង សារី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសនៃរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យបានអំពាវនាវដល់អង្គការសហប្រជាជាតិឲ្យបញ្ឈប់ការចូលលុកលុយរបស់វៀតណាម ។ មិនយូរប៉ុន្មាន អង្គការសហប្រជាជាតិក៏បានកំទេចរូបប្រល័យពូជសាសន៍ ។ ជនម៉ៅនិយមដែលធ្លាប់តែឯករាជ្យនិងមោះមុត ប្រែជាលុតក្រាបក្រោមជើងអង្គការសហប្រជាជាតិ ។

រដ្ឋការលោក ដឹម ខាទ័រ បាន «លើកលែង» ចំពោះ «ឯកសារសិទ្ធិមនុស្ស» របស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ អ្នកនាំពាក្យក្រសួងការបរទេសអាមេរិក លោក ហ្វីលីប កាទ័រ ទី III ជឿជាក់ថាមានគោលការណ៍មួយដែលមានបញ្ហា «យើងពុំមានអារម្មណ៍ថាអន្តរាគមន៍ជាឯកភាពភាគីតំណាក់ប្រទេសទីបីជាមហាអំណាចប្រឆាំងនឹងរបបនោះ ជាការសមហេតុផលឡើយ» ។

ប្រហែលជាការត្រូវការក្នុងការដើរទៅនោះគឺនៅថ្ងៃទី៧ ខែមករា ទីភ្នាក់ងារព័ត៌មាននៃរដ្ឋាភិបាលចិន ស៊ីនហ្គូ ប្រកាសថា សម្តេចសីហនុ កំពុងស្ថិតក្នុងទីក្រុងប៉េកាំង ក្នុងដំណើរឆ្ពោះទៅទីក្រុងញូវយ៉ក ដើម្បីថ្ងៃទី៧ទៅកាន់មហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ ក្នុងឋានៈជាតំណាងឲ្យខ្មែរក្រហម ។ អមដំណើរដោយ ជួន ប្រាសិទ្ធិ តំណាងកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យប្រចាំនៅអង្គការសហប្រជាជាតិ សម្តេច សីហនុ មានព្រះទ័យជ្រួលច្រាល ហើយទ្រង់បានផ្តល់នូវសារមានលក្ខណៈចម្រុះ ។ ជាថ្មីម្តងទៀត ចិននិងខ្មែរក្រហមកំពុងតែប៉ុនប៉ងប្រើប្រាស់ព្រះមហាក្សត្រដើម្បីដក់ទិពលទៅលើទស្សនៈមហាជនអន្តរជាតិ ។ ក៏ប៉ុន្តែក្រោយពីស្ថិតនៅក្នុងឃុំ តែក្នុងដំណាក់កាលរយៈពេលបីឆ្នាំ មិនច្បាស់ថាភើសម្តេច សីហនុ នឹងសហការជាមួយនឹងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដល់កម្រិតណាឡើយ ។

នៅពេលដែលសម្តេច សីហនុ លេចមុខនៅទីក្រុងប៉េកាំង

មានខ្សែរភាពថ្មីមួយចំពោះព្រះមហាក្សត្រដែលធ្លាប់តែរស់រាយ និងមានមនោសញ្ចេតនាជ្រាលជ្រៅ។ ស្ថិតក្នុងសម្លៀកបំពាក់ របៀបចិន សម្តេច សីហនុ បានធ្វើសន្និសីទការស្រាវជ្រាវរយៈ ពេល៦ម៉ោង នៅសាលប្រជុំមហាជននៅទីក្រុងប៉េកាំង។ ដូចជា ប្រជាជនកម្ពុជារាប់លាននាក់ទៀតដែរ សម្តេច សីហនុ ផ្តល់ចម្លើយ ខ្លីៗថា «ខ្ញុំមិនដឹងថាគេនៅទីណា មិនដឹងថាស្លាប់ឬរស់ ឬក៏ស្ថិត នៅក្រោមរឿតណាមយ៉ាងណានោះទេ»។ សម្តេច សីហនុ ហាក់ ទាល់ព្រះទ័យជាមួយនឹងការដឹកនាំដែលមានរយៈពេល៤ឆ្នាំមុន ដោយមានព្រះបន្ទូលថា «ខ្ញុំមិនដឹងហេតុអ្វីបានជាគេសម្រេចចិត្ត ដាក់នយោបាយរបៀបនេះចំពោះប្រជាជនទេ ប៉ុន្តែគេបានប្រាប់ ខ្ញុំថា វាគឺជាលទ្ធិកុម្មុយនិស្តពិតៗ»។ ជាពិសេសទៅទៀត សម្តេច សីហនុ មានទឹកព្រះទ័យព្រួយបារម្ភចំពោះ «ការស្លាប់ដុតពូជ» នៃប្រជាជាតិរបស់ព្រះអង្គ ហើយជឿជាក់ថា រឿតណាម កំពុងតែលេបទឹកដីកម្ពុជា។

ជំហរជាដ្ឋានការរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកពិបាកនឹងបកស្រាយ ណាស់ ដោយសារការបញ្ចេញពាក្យតាមរយៈគំនិតដែលមាន ភាពផ្ទុយគ្នាពីសំណាក់ទីក្រុងវ៉ាស៊ីនតោនពេញអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៧។ នៅក្នុងខណៈដែលក្រសួងការបរទេសសហរដ្ឋអាមេរិកតវ៉ាចំពោះ ការចូលរួមរបស់រឿតណាម សហរដ្ឋអាមេរិកក៏ជំទាស់ នឹងការរំលោភសិទ្ធិមនុស្សរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែរ។ ជាថ្មីម្តងទៀត កម្ពុជាកំពុងតែក្លាយជាសមរម្យវិវាទនៃនយោ- បាយពិភពលោក។

នៅពេលថ្ងៃទី១១ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៧ ទៅកាន់មហាសន្និបាតនៅថ្ងៃទី១០ ខែមករា សម្តេច សីហនុ បានពន្យល់ថា ការរស់ឡើងវិញរបស់ជាតិ មានអាទិភាពជាងការទាស់គំនិតគ្នារវាងព្រះអង្គជាមួយនឹងមេ ដឹកនាំខ្មែរក្រហម «មិនមែនជាបញ្ហានៃការខ្វែងគំនិតគ្នាខាង នយោបាយឬសិទ្ធិមនុស្សទៀតហើយ ប៉ុន្តែជាបញ្ហាថា តើ ប្រទេសកម្ពុជានឹងត្រូវបាត់ស្រមោលពីដៃនៃពិភពលោក ហើយ ក្លាយទៅជាអាណាខេត្តរបស់ក្រុមរឿតណាម និងសូវៀត ដែលជាចៅហ្វាយនាយរបស់រឿតណាម ឬយ៉ាងណា»។ នៅថ្ងៃ បន្ទាប់ ការប៉ះទង្គិចគ្នារវាងសូវៀតនិងគំណាងចិនប្រចាំនៅអង្គការ សហប្រជាជាតិ ត្រូវបានសារពត៌មានញូវយ៉កថែម ពិពណ៌នាថា

«ជាការប៉ះទង្គិចខាងការទូតខ្លាំងក្លាជាងពេលណាៗ ទាំងអស់ដែល ខ្លួនមិនដែលជួបប្រទះនៅក្នុងវេទិកាសាធារណៈអន្តរជាតិ ចាប់ តាំងពីការផ្តាច់ទំនាក់ទំនងរវាងគ្នានឹងគ្នាអស់ជាងពីរទសវត្សរ៍ កន្លងទៅ»។ លើកនេះទៀត ដំបូងអំពីបញ្ហាកម្ពុជាមានទំនង តិចតួចប៉ុណ្ណោះដល់ការឈឺចាប់ដែលប្រជាជនកម្ពុជា កំពុង ទទួលរង។ ប្រជាជាតិអាស៊ីនិងអាហ្វ្រិកបានចូលរួមខាងចិន ហើយចោទរឿតណាមថាជាអ្នកឈ្លានពាន សូម្បីតែសារពត៌មាន ញូវយ៉កថែម ក៏ចូលរួមបន្តរដ្ឋាភិបាលទោសដែលចេះតែកើនឡើង ពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃដែរ «ការវាយលុករបស់ទីក្រុងហាណូយ ទទួលបានលទ្ធផលមិនមែនដោយសារការអស់ភក្តីភាពពីប្រជាជន នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជានោះទេ ប៉ុន្តែដោយសាររឿតណាមមានទ័ព ខ្លាំងជាង»។ ចំណែកឯអង្គការសារពត៌មានសូវៀត «ប្រាប់ជា» និយាយជិតត្រឹមត្រូវហើយដែលថា «នៅក្នុងប្រទេសមួយដែល ត្រូវបានប្រក្រាយទៅជាជំរុំប្រមូលផ្តុំ ដែលនៅទីនោះមានការ ចូលរួមយ៉ាងសកម្មពីទីក្រុងប៉េកាំងនូវការនាំចេញនូវបដិវត្តន៍ វប្បធម៌នោះ ប្រជាជនដែលមានសិទ្ធិចេញចូលដោយសេរីមាន តែទីប្រឹក្សាចិនប៉ុណ្ណោះដែលមានចំនួនហួតទៅដល់រាប់ពាន់នាក់»។

ប្រហែលជានៅពេលដំណាលគ្នានេះដែរ មេដឹកនាំខ្មែរ ក្រហម អៀង សារី ស្ថិតក្នុងទទួលបានចក្រយោធាថែ ហោះហើរ ចេញពីប៉េកាំងប្រើឆ្នោះទៅទីក្រុងប៉េកាំង។ នៅពេលដែលទីក្រុង ប៉េកាំង អៀង សារី ជិះយន្តហោះរបស់ក្រុមហ៊ុនទេសចរណ៍ថែ ឆ្នោះទៅក្រុងហុងកុង។ អ្នកដែលរង់ចាំ អៀង សារី នៅកាប៊ីន ថ្នាក់លេខមួយគឺ ហេនរី កាំ មកពីការស្រាវជ្រាវញូវយ៉កថែម។ នៅដំណាក់កាលដំបូងនេះ ពោលគឺប៉ុន្មានម៉ោងក្រោយពីរបបខ្លួន ត្រូវបានផ្តល់រំលំ អៀង សារី សារភាពថា «នៅប៉ុន្មានថ្ងៃដំបូង ពិតជាមានការសម្រាប់មនុស្សច្រើនមែន»។ នៅពេលដែល អៀង សារី ប្រាប់ទៅ ហេនរី កាំ ថា «យើងសូមវាយតម្លៃខ្លួនចំពោះ ជំហររបស់ប្រធានាធិបតី កាទ័រ និងគោលការណ៍របស់លោក» ពេលនោះអ្នករាយការណ៍រូបនោះបានសរសេរថា វាធ្វើឲ្យគាត់ មានអារម្មណ៍ «ចង់កត់វា» ហើយនិយាយថា ខ្មែរក្រហមប្តូរ ទិស១៨០ អង្សា។ ខ្មែរក្រហមកំពុងតែប៉ុនប៉ងប្រក្រាយខ្លួន ទៅជាអ្នកគាំទ្រមនោគមវិជ្ជាសង្គ្រាមត្រជាក់។ អ្នកសារពត៌មាន

ជើងចាស់រូបនោះនិយាយថា «នៅពេលពួកយើងកំពុងខ្មែរក្រហម មានបរិភោគក្រាបខ្លួនប្រឡប់ចំពោះអាកប្បកិរិយានិងគោលការណ៍ របស់ប្រធានាធិបតីសហរដ្ឋអាមេរិក កាទ័រ យ៉ាងដូច្នោះ ជាការ គួរឲ្យគ្រាក់ផ្អើលយ៉ាងខ្លាំង ដែលនេះគឺជាការដូយទៅនឹងអ្វីដែលខ្ញុំ ធ្លាប់ដឹងធ្លាប់ឮពីមុនមក» ។ អៀង សារី បានប្រាប់ទៅ ហេនរី កាំ ថា ខ្លួនមានបេសកកម្ម «យ៉ាងលំបាកលំបិនណាស់» នៅទីក្រុង ប៉េកាំង ។

អៀង សារី ហៀបតែនឹងត្រូវបានស្តីបន្ទោសដោយចិន ដែលជាអ្នកប្រៀបប្រដៅខ្លួនទៅហើយ។ វាសនាស្លាប់របស់គឺស្ថិត នៅលើលទ្ធផលនៃកិច្ចប្រជុំនេះ ។ នៅពេល អៀង សារី មកដល់ ទីក្រុងប៉េកាំង មេដឹកនាំចិន តេង ស៊ាវពីង បានស្តីបន្ទោសថា «ទស្សនៈមតិពិភពលោកបានកត់សម្គាល់ទៅលើទិដ្ឋភាពនៃវិស្វកម្ម ដែលមានលក្ខណៈលើសលប់បន្តិចហើយ មានទំហំធំធេង ពេកទៀតផង ។ ខ្ញុំប្រាកដក្នុងចិត្តថា ព័ត៌មាននេះ ក៏បានព្រលឹងលើ សមមិត្តដែរ ។ ខ្ញុំលើកយកបញ្ហានេះមកនិយាយ គឺដើម្បីការ តស៊ូទៅថ្ងៃមុខទៀត» ។ មេដឹកនាំរូបនោះបន្តលើកឡើងនូវយុទ្ធ សាស្ត្រដើម្បីខ្មែរក្រហមរស់នៅទៅមុខ ដែលនឹងយកមកប្រើប្រាស់ ប្រកបដោយការប្រុងប្រយ័ត្នខ្ពស់សម្រាប់ពីរទសវត្សរ៍ទៀត ។ មេដឹកនាំខ្មែរក្រហមទាំងឡាយសារភាពទាំងស្រពេចស្រពិលមិន ច្បាស់លាស់ថា ខ្លួនពិតជាមាន «កំហុស» ដែលធ្វើឲ្យមានប្រជាជន ស្លាប់មួយចំនួន ប៉ុន្តែស្តីបន្ទោសថា រៀនណាមជាអ្នកធ្វើឲ្យ ប្រជាជនកម្ពុជាស្លាប់រាប់លាននាក់ ។ តេង ស៊ាវពីង ព្រមានថា ជំនួយរបស់ចិននឹងបន្តទៅទៀត លុះត្រាណាតែខ្មែរក្រហមស្រុះ ស្រួលរួបរួមជាមួយនឹងសម្តេច សីហនុ វិញ ហើយបានកត់ សម្គាល់ទៅលើសុន្ទរកថាថ្ងៃនោះកាន់អង្គការសហប្រជាជាតិ របស់សម្តេចថា «សុន្ទរកថារបស់សម្តេច សីហនុ នៅឯអង្គការ សហប្រជាជាតិ គឺល្អ និងមានមូលដ្ឋានត្រឹមត្រូវ» ។ ទោះបីជាចិន ដ្ឋល់អំណោយខាងផ្នែកថវិកានិងស្ថានីយ៍ផ្សាយវិទ្យុដែលខ្មែរ ក្រហមទៅតាមសំណើក្តី ប៉ុន្តែចិនបានព្រមានថា ការផ្សាយ របស់ខ្មែរក្រហមនឹងស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យយ៉ាងដិតដល់ របស់ចិន ។ មេដឹកនាំចិនរូបនេះក៏បានប្រាប់ទៅ អៀង សារី ក្នុងលក្ខណៈមិនជាក់លាក់ថា កុំសូវបញ្ចេញវោហសាស្ត្រដែល

មិនសមហេតុផលច្រើនពេក ។ «ការផ្សាយរបស់សមមិត្ត នឹងត្រូវ គេសើចំអកនៅពេលមិនមានការពិត ។ ចំពោះឥឡូវនេះវិញ កុំនិយាយច្រើនពេកអំពីបក្សកុម្មុយនិស្ត ។ ចូរនិយាយអំពីស្នេហា ជាតិ ជាតិនិយម និងប្រជាធិបតេយ្យ» ។

ក្រោយពីមានស្ថានីយ៍វិទ្យុនៅទីក្រុងប៉េកាំង និងការដ្ឋល់ ជំនួយចិនសាជាថ្មី អៀង សារី បានរៀបចំអនុវត្តផែនការ របស់ចិន ។ អៀង សារី ប្រកាសនៅខែឧសភាថា មេដឹកនាំ ជាន់ខ្ពស់ ប៉ុល ពត នឹងយល់ព្រមរួមគ្នាប្រឆាំងនឹងរៀនណាម ដោយមានគោលដៅបង្ខំឲ្យរៀនណាមដកថយពីប្រទេសកម្ពុជា ។ ការរួមគ្នានេះអាចធ្វើឲ្យចិន ថៃ និងសហរដ្ឋអាមេរិក បំពាក់ អារុំផលខ្មែរក្រហម ហើយចាប់ផ្តើមប្រឹងប្រែងធ្វើការឆ្លង ដើម្បីកែខែមុខមាត់ឲ្យល្អឡើងវិញ ។ ដូចជា ប៉ុល ពត និង ខៀវ សំផន ដែរ អៀង សារី បានសារភាពថា «មានមនុស្ស រាប់ពាន់នាក់» ត្រូវបានសម្លាប់នៅក្នុងរបបដឹកនាំរបស់ខ្លួន ប៉ុន្តែ អៀង សារី បានបន្ថែមថា រៀនណាមកំពុងតែអនុវត្ត «អំពើ បំបាត់ពូជសាសន៍និងប្រជាជាតិយើង» ។ តាមសម្តីរបស់ អៀង សារី រៀនណាមបានសម្លាប់ប្រជាជនកម្ពុជាច្រើនជាងជនជាតិ បារាំងនិងអាមេរិកទាំងឡាយផង ។ «ពួកអណានិតមសម្លាប់រង្គាល ប្រជាជនយើងតិចជាង ចំណែកឯក្រព្រឹត្តិអាមេរិកដែលទម្លាក់ គ្រាប់បែកនោះ ក៏មិនបានសម្លាប់រង្គាលដល់ថ្នាក់នេះដែរ» ។

ពេលវេលានៃការបញ្ចេញការពិតចំពោះសហរដ្ឋអាមេរិក កើតឡើងនៅខែកញ្ញាឆ្នាំ១៩៧៧ គឺនៅពេលដែលការបោះ ឆ្នោតជ្រើសរើសរបបថ្មីដែលតំណាងឲ្យប្រទេសកម្ពុជានៅមហា សន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ ចូលមកដល់ ។ តើជារបប ហេង សំរិន ដែលលើកបន្តដោយរៀនណាម ឬក៏របប ប្រល័យពូជសាសន៍ខ្មែរក្រហម? តើរបបមួយណាដែលសហរដ្ឋ អាមេរិកគាំទ្រ? នៅពេលបោះឆ្នោត មានប្រាំមួយសំឡេង (រួមទាំងសហរដ្ឋអាមេរិក) ទល់នឹងបីសំឡេង ។ គណៈកម្មាធិការ សារតាំងនៃអង្គការសហប្រជាជាតិបានអនុញ្ញាតឲ្យរបបកម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យដឹកនាំដោយ ប៉ុល ពត រក្សាអាសនៈកម្ពុជា នៅមហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ (ថ្ងៃទី២១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៧ មហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិទទួលយកនូវ

របាយការណ៍ពិភពលោក៖ កម្ពុជា កម្ពុជា ដោយសំឡេងឆ្នោត ៧១ កាំទ្រ ៣៥ ប្រឆាំង និង ៤ អនុបវាទ) ។ ទោះបីជារបបដឹកនាំ របស់លោក កាទ័រ បានប្រកាសយ៉ាងឡើងវិញថា ខ្មែរក្រហមគឺជា «អ្នករំលោភសិទ្ធិមនុស្សយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរបំផុតនៅក្នុងពិភពលោក» យ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏តំណាងរបស់លោកប្រចាំនៅអង្គការសហ ប្រជាជាតិ ស៊ុរីស វ៉ែន បានបោះឆ្នោតគាំទ្ររបបដែលត្រូវបាន ដួលរំលំ ឲ្យរក្សាអានុវត្តិប្រចាំនៅមហាសន្និបាតអង្គការសហ ប្រជាជាតិដែល ។ ក្រោយអំពីមានការសម្រេចចិត្តរួច ហើយ មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់សហរដ្ឋអាមេរិកបានប្រាប់ទៅអ្នកកាសែតម្នាក់ ឈ្មោះ ណាយ៉ាន់ ចាន់ដា ថា «ជម្រើសរបស់យើងគឺវាង គោលការណ៍សីលធម៌និងច្បាប់អន្តរជាតិ ។ ទម្ងន់បានទោរទៅខាង ច្បាប់ ព្រោះថាវាបម្រើដល់ផលប្រយោជន៍សន្តិសុខ» ។ សហរដ្ឋ អាមេរិក និងប្រជាជាតិអាស៊ី-អាគ្នេយ៍ ដូចជា សិង្ហបុរី ថៃ ម៉ាឡេស៊ី ហ្វីលីពីន និងឥណ្ឌូនេស៊ី កំពុងតែរីករាយជាមួយនឹង ទស្សន៍យោបល់នៃការផ្តន្ទាទោសដែលរៀនណាមករួចតែទទួលរង ។ សហរដ្ឋអាមេរិក ប្រទេសចិន និងថៃ កំពុងតែរៀបចំបណ្តាញ គាំទ្រសម្រាប់សម្លាប់សង្គមដែលខ្មែរក្រហម ដែលបណ្តាញនេះនឹង ធ្វើឲ្យខ្មែរក្រហមរស់រហូត និងអាចកសាងកម្មវិធីសាជាថ្មីពេញ មួយទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៨០ ។

ទន្ទឹមពេលនោះដែរ នៅប្រទេសកម្ពុជា ភាពដែលអាច ជឿជាក់បាននៃតុលាការទ្រឹស្តីសង្គ្រាម បានជួបប្រទះឧបសគ្គ នៅខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៧ ។ រដ្ឋាភិបាល ហេង សារិន ក៏បាន បង្កើតនូវ «តុលាការប្រជាជនបដិវត្ត» ដើម្បីវិនិច្ឆ័យទោស ប៉ុល ពត និង អៀង សារី ដោយកំបាំងមុខអំពីប្រល័យពូជសាសន៍ ។ មានអ្នកសង្កេតការណ៍៥០០ នាក់បានចូលរួមយ៉ាងច្រើនកកកញ្ចូ នៅសាលាចតុមុខក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញ ដើម្បីស្តាប់សាក្សីឡើងស្រាយ បំភ្លឺចំពោះមុខតុលាការ ។ អ្នកច្បាប់និងអ្នកកាសែតបរទេសមួយ ចំនួនដែលមានលិខិតអនុញ្ញាត រួមទាំងរៀនណាមផង ត្រូវបាន អញ្ជើញឲ្យចូលរួមក្នុងសវនាការដំនុំជម្រះដែលធ្វើឡើងតែមួយ រយៈពេលខ្លីនេះ ។ តុលាការដែលមានសមាសភាពតែ១០ នាក់ ដែលហៅថា «ក្រុមប្រឹក្សាប្រជាជន» មានភាពលាយចម្រុះគ្នាគួរ

ឲ្យចម្លែក ពោលគឺមាន មេធាវី ក្រុមគ្រូនៃ កម្មកររោងចក្រ អគ្គិសនី និងមនុស្សមកពីមជ្ឈដ្ឋានផ្សេងៗទៀត ។ ប្រធានតុលាការ គឺជារដ្ឋមន្ត្រីថ្មីនៃក្រសួងព័ត៌មាន គឺសមមិត្ត កែវ ចិត្ត ។ រដ្ឋអាជ្ញា រស់ សម័យ បានថ្លែងបើកអង្គជំនុំជម្រះថា «មិនអាចកត់ត្រាដោយ ពេញលេញបានទេ នូវទ្រឹស្តីកម្មប្រល័យពូជសាសន៍ប្រព្រឹត្ត ដោយបន ប៉ុល ពត, អៀង សារី ដែលជារបបយង្គំយង្គំដើរតាម ពួកប្រតិកិរិយាប៉ែកាំង ដែលជាការធ្វើឲ្យខូចដល់អរិយធម៌អង្គរដ៏ បរិវរ និងធ្វើឲ្យប៉ះពាល់ដល់មនសិការ មនុស្សជាតិដែលកំពុងតែ លូតលាស់» ។

នៅពេលដាក់កំហុសរួចហើយ តុលាការបានបើកសវនាការ ស្តាប់នូវភស្តុតាងដែលថ្លែងពីដំណើររឿងសោកនាដកម្ម ។ ម្នាក់ក្នុងចំណោមអ្នកដែលរស់រានមានជីវិតពីមន្ទីរស-២១ ជាអតីតវិស្វករសំណង់ ឈ្មោះ អ៊ុន ប៊ុច បាននិយាយថា «បើកុំតែគាត់ចេះជួសជុលម៉ាស៊ីន ម៉ែនសមគាត់ស្លាប់បាត់ទៅ ហើយ ។ «ប្រធានកុកឈ្មោះ ហ៊ី ប្រាប់ខ្ញុំថា ខ្ញុំនឹងត្រូវគេយក ទៅសម្លាប់ចោល ប្រសិនបើមិនចេះជួសជុលម៉ាស៊ីនទេនោះ» ។ ក្រោយពីដេកមិនលក់អស់រយៈពេលពីរយប់ជាប់ៗគ្នាមក ប៊ុច ក៏ជួសជុលម៉ាស៊ីនភ្លើងដាក់នៅក្នុងកុកនោះបានសម្រេច ហើយ ប្រធានកុកក៏ទុកជីវិតឲ្យគាត់រហូតមក ។ ដោយសារធ្លាប់បាន ទទួលទារុណកម្មអស់រយៈពេល៥ ថ្ងៃជាប់ៗគ្នានៅមន្ទីរស-២១ ជាន់ចម្លាក់ឈ្មោះ អៀម ចាន់ បានឡើងមកធ្វើជាភស្តុតាងសាក្សី ឲ្យតុលាការដោយអះអាងថា ខ្មែរក្រហមធ្វើឲ្យគាត់ហៀបតែ សារភាពអ្វីៗគ្រប់យ៉ាង ។ ជនជាតិចាមនិយាយថា ខ្មែរក្រហម បន្តិចខ្លួនហួសសាច់ជ្រូក ចំណែកឯព្រះសង្ឃវិញមានសង្ឃដឹកា អំពីការបំផ្លាញព្រះវិហារនិងផុតសៀវភៅធម៌របស់ព្រះអង្គ ។

វ៉ាន់ ភាព ឆ្លាំកុក ស-២១ ដែលត្រូវចាប់ខ្លួន បានរៀបរាប់ អំពីអ្នកទោសដែលត្រូវយកទៅសម្លាប់ចោល «ក្រោយពីសួរ ចម្លើយរួចហើយ អ្នកទោសទាំងអស់ ទោះជាឆ្លើយឬមិនឆ្លើយ ត្រូវតែសម្លាប់នៅជិតកុក ឬក្នុងវាលស្រែនៅភូមិព្រៃស ខណ្ឌ ដង្កោ ខេត្តកណ្តាល» ។ វ៉ាន់ ភាព បានរៀបរាប់យ៉ាងពិស្តារ និង សុក្រិតអំពីការយកមនុស្សទៅសម្លាប់ថា «មុននឹងយកទៅសម្លាប់

គេឲ្យអ្នកទោសដឹករណ៍ជាមុន... គេបញ្ជាឲ្យយើងទៅយកអ្នក  
ទោសម្តងម្នាក់ៗដាក់នៅតែមរណ៍ រួចហើយគេរឹបចំកញ្ជីកប  
ចំក្បាល រួចទម្លាក់ចូលទៅក្នុងរណ្តៅតែម្តង។ រណ្តៅនោះមាន  
បណ្តាយជិតមួយម៉ែត្រ។»

ចុងបញ្ចប់ ពីរថ្ងៃក្រោយពីការឡើងបំភ្លឺពីសំណាក់សាក្សី  
ដាក់បន្ទុករួចមក តុលាការក៏បានតែងតាំងមេធាវីការពារក្តីឲ្យ  
ប៉ូល ពត និង អៀង សារី ជាជនជាតិអាមេរិកាំងឈ្មោះ  
អ្នកស្រី ហូប ស៊ុរិន។ អ្នកស្រីក៏បានអានចំណាប់អារម្មណ៍ដំបូង  
ហើយផ្តល់នូវវិធីការពារក្តីដ៏តិចតួចបំផុត។ ជាការពិបាកក្នុងការ  
កំណត់ថា ការរិះគន់ដោយចំហរបស់គាត់ប្រឆាំងនឹងចិននិង  
អាមេរិក ជាអ្វីដែលនិយាយដដែលៗ។ គាត់បាននិយាយថាៈ  
«ខ្ញុំមិនមែនមកពីពាក់កណ្តាលពិភពលោកដើម្បីផ្តល់នូវការយល់  
ស្របចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មដ៏សែនអាក្រក់ ឬសុំក្តីមេត្តាឲ្យឧក្រិដ្ឋជន  
ទេ។ គួរទេ។ ពិតជាទេរបំពានផង។» ស៊ុរិន ហៅកូនក្តីរបស់ខ្លួន  
ថាជា «បិសាចដ៏ឆ្អួតលីលា» ដែលបាន «អនុវត្តកម្មវិធីមួយដែល  
បានបង្កើតឡើងដោយអ្នកផ្សេង»។ មេធាវីការពារក្តីរបស់នោះចង់  
ធ្វើវិសោធនកម្មលើដីកាបណ្តោះអាសន្ន ដើម្បីបញ្ចូលបន្ថែមមិន  
ត្រឹមតែ ប៉ូល ពត និង អៀង សារី ទេ ប៉ុន្តែថែមទាំង «អ្នកសម្រប  
សម្រួលនៃចក្រពត្តិនិយម អ្នកឆ្លៀតយកកម្រៃពីអាណានិគមបែប  
ថ្មី មេគំនិតហួសស៊ីស ពួកអនុគ្រាភាពដែលគាំទ្រចលនាហ្សឺរ៉ូយ៉ូនីស  
និយម (កសាងនិងអភិវឌ្ឍន៍ប្រជាជាតិដ៏ហួសឡើងវិញ), សាសន៍  
និយម, ការរើសអើង និងរបបប្រតិកិរិយាទូទាំងពិភពលោក។  
អ្នកទាំងអស់នេះនឹងឈរនៅទីនោះជាមួយនឹងមេដឹកនាំសង្គម  
និយមនៃប្រទេសចិនដែលកាន់របបហួសស៊ីស រង់ចាំតែសាលក្រម  
និងទទួលការវិនិច្ឆ័យទោសរួមគ្នាទៅតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់  
តុលាការ»។

តុលាការនេះបានរកឃើញកំហុសរបស់ ប៉ូល ពត និង  
អៀង សារី ថាបានប្រព្រឹត្តអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ រួចហើយ  
កាត់ទោសប្រហារជីវិតកំបាំងមុខនៅថ្ងៃទី១៧ ខែសីហា ឆ្នាំ  
១៩៧៧។ ទោះបីជាតុលាការបានបង្ហាញនូវភស្តុតាងធម្មនុប  
ដូចជាកសិណសាក្សី អ៊ុន ប៊ិច និង អៀម ចាន់ ដែលនៅរស់

រួចដុតពីការសម្លាប់នៅមន្ទីរស-២១ ក៏ដោយ ក៏ដំណើរការជំនុំ  
ជម្រះក្តីនេះមិនខុសគ្នាប៉ុន្មានពីការជំនុំជម្រះក្តីនៅប្រទេសរុស្ស៊ី  
ដែលកាន់លទ្ធិស្តាលីននិយមនៅអំឡុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៣០  
ឡើយ។ សាលក្រមដាក់កំហុសខុសដ៏ពួកបទល្មើស ការជំនុំ  
ជម្រះក្តីក្នុងរយៈពេលខ្លី ការការពារក្តីមិនសមហេតុសមផល  
កត្តាទាំងអស់នេះរួមបញ្ចូលគ្នាបង្កើតបានជាការស្តែងឲ្យឃើញ  
នូវយុត្តិធម៌នយោបាយបែបបុរាណមួយ។ ប្រតិកម្មពីលោក  
ខានលិច ចំពោះសាលដីការរបស់តុលាការប្រជាជនដ៏វត្តស័ង  
តែគួរ ហើយត្រូវបានចុះផ្សាយជាពត៌មានដ៏ខ្លីនៅលើទំព័រក្រោយ  
នៃកាសែតញូវយ៉កថែមប៉ុណ្ណោះ។

ទោះបីជាត្រូវបានកាត់ទោសប្រហារជីវិតកំបាំងមុខនៅខែ  
សីហា ឆ្នាំ១៩៧៧ ដោយតុលាការប្រជាជនដ៏វត្តនៅទីក្រុង  
ភ្នំពេញក៏ដោយ ក៏ អៀង សារី រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសកម្ពុជា  
ប្រជាធិបតេយ្យ នៅតែធ្វើជាតំណាងកម្ពុជាតែមួយគត់នៅ  
អង្គការសហប្រជាជាតិ។ នៅពេលត្រូវចោទសួរអំពីសាលក្រម  
សម្រេចទោស អៀង សារី សើចហើយនិយាយថា «ខ្ញុំបាន  
អានសាលក្រមនៅឯអង្គការសហប្រជាជាតិ ដូចជាអ្នកការទូត  
ដទៃទៀតដែរ។ គេនិយាយថា វាជារឿងកំបែងដែលមិនគួរឲ្យ  
ចង់មើលសោះ»។ អៀង សារី និយាយថា «មេដឹកនាំខ្មែរក្រហម  
មិនបានដឹងអំពីការរស់នៅរបស់ប្រជាជននៅតាមមូលដ្ឋានឡើយ  
ដែលនេះហើយបានជាមានមនុស្សយាតកើតឡើង។ ចំពោះ  
បញ្ហានេះយើងដែលជាអ្នកដឹកនាំត្រូវតែមានការទទួលខុស  
ត្រូវ»។

អ្នកដែលនៅចេសកាំទ្រខ្មែរក្រហមនៅលោកខានលិច  
បានប្រមូលផ្តុំគ្នានៅទីក្រុងស្តុកខូម ប្រទេសសស៊ីយែអែដ នៅចុង  
ឆ្នាំ១៩៧៧ ដើម្បីប្រកាសជាឧទ្ធារិកថា រៀតណាមធ្វើ«សង្គ្រាម  
ឈ្នានានាមកលើកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ» ហើយទាមទារឲ្យ  
រៀតណាមដកកងទ័ពចេញពីកម្ពុជា។ ម៉ារីតា រីកកាន់ខ្មែរ  
ប្រធានសមាគមមិត្តភាពស៊ីស-កម្ពុជា បានបើកសន្និសីទមួយ  
ដោយអាននូវសារមកពី ខៀវ សំផន ប្រមុខកម្ពុជាប្រជា-  
ធិបតេយ្យ។ ខៀវ សំផន ចោទប្រកាន់ថា រៀតណាមធ្វើ

«សង្គ្រាមប្រល័យពូជសាសន៍ដុតពូជ» ហើយអះអាងថា នៅក្នុង រយៈពេល១១ខែចាប់តាំងពីការចូលរួមលុកលុយ រៀនណាមបាន សម្រាប់ប្រជាជនកម្ពុជាអស់មួយលាននាក់។ ខ្មែរក្រហមចង់ បង្កើនកំហុសបំផ្លិចបំផ្លាញកម្ពុជាទ្វេដងទៅលើរៀនណាមវិញ។ ខៀវ សំផន ភូតករដោយឥតអៀនខ្មាសថា «នៅក្នុងអំឡុងពេល ១១ខែនៃការលុកលុយនេះ មានប្រជាជនជាង៥សែននាក់ ត្រូវបានសម្លាប់រង្គាល ហើយជាង៥សែននាក់ទៀតស្លាប់ដោយ អត់អាហារ...»។

ចំណុចចាប់អារម្មណ៍នៃសន្និសីទនេះលេចរូបរាងឡើងនៅ ពេលដែល អៀង ធីរិទ្ធ ដែលជាប្រធានរបស់ អៀង សារី និងជា ប្អូនថ្ងៃរបស់ ហ៊ុន ពត បញ្ចេញវោហារទៅកាន់ក្រុមមនុស្ស កាន់តែធ្ងន់ថា «សូម្បីតែយាយ ដែលមានអាយុ៧០ទៅ៨០ឆ្នាំ ក៏វាមិនទុកជីវិតឱ្យដែរ។ ចំពោះក្មេងៗវិញ គឺត្រូវសម្លាប់ចោល ទៅតាមវិធីពិសេសរបស់វា។ កូនក្មេងទើបនឹងកើតនៅក្នុងអង្រែ ពួកវាហែកជើងឱ្យដាច់ពីរឬចាក់នឹងចំពុះទុន។ ចំណែកក្មេង ជំទង់ៗត្រូវយកទៅបោកនឹងគល់ឈើ។ ក្នុងចំណោមមេដឹកនាំ ខ្មែរក្រហម អៀង ធីរិទ្ធ និយាយចេញមកគួរឱ្យខ្មាសអៀន ជាងគេ។ ដូច ហ៊ុន ពត, ខៀវ សំផន និង អៀង សារី ដែលជាប្អូនដែរ អៀង ធីរិទ្ធ បានចោទរៀនណាមពីប្រល័យ ពូជសាសន៍ «សង្គ្រាមប្រល័យពូជសាសន៍នេះធ្វើឡើងក្នុងគោល បំណងសម្លាប់បំផុតពូជប្រជាជាតិ និងជាតិកម្ពុជាទាំងមូល តាមរយៈការសម្លាប់រង្គាលនិងទុកកិរិយា ហើយធ្វើឱ្យកម្ពុជាក្លាយ ទៅជាផ្នែកដីសំខាន់មួយរបស់រៀនណាម។ នេះគឺជាសង្គ្រាមដ៏ សាហាវឃោរឃៅបំផុតដែលមិនដែលមាននៅក្នុងសតវត្សរ៍ ទី២០ ដែលយើងបានរស់នៅឆ្នាំកាន់»។ ចុងបញ្ចប់ អៀង ធីរិទ្ធ ថ្ងៃដំណែនកុណាអង្គការសហប្រជាជាតិក្នុងការបន្តទទួលស្គាល់ ហើយសុំទាមទារឱ្យរៀនណាមដកថយពីកម្ពុជា។

វាក្មេងសំខាន់មួយទៀតនៅឯសន្និសីទនៅទីក្រុងស្តុកទ្វិច គឺជាអ្នកការពារខ្មែរក្រហមឈ្មោះ ចច ហ៊ុន ប្រែន ជាសហវិទ្ធុ ជាមួយលោក ហ្គារីត ផតធីរ ដែលសរសេរសៀវភៅមាន ចំណងជើងថា «ការអត់អាហារ និង បដិវត្តន៍»។ សៀវភៅនេះ

ត្រូវបានលោក ណាម ឆមស្តី និង អេដវ៉ាដ ហ៊ីមែន សរសើរ នៅក្នុងទស្សនាវដ្តី «The Nation» ចេញផ្សាយឆ្នាំ១៩៧៨ថា មានលក្ខណៈ «សុក្រិតនិងស្រាវជ្រាវបានល្អ»។ ឆមស្តី និង អ្នកជំនួយការ បានវាយប្រហារទៅលើអ្នកសិក្សាជាន់ខ្ពស់អំពី បញ្ហាកម្ពុជាដែលប្រកបដោយមនសិការដូចជា ញាមប្រុស ប៉ុនចូត ថាមានកំហុសពិតប្រាកដ ហើយបានប្រៀបប្រដូច របបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យទៅនឹងប្រទេសបារាំងក្រោយ សង្គ្រាម។ ហ៊ុន ប្រែន ដើរតាមមតិថ្មីរបស់ចិន ហើយបាន សារភាពថា ពិតជាមាន«បញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរមួយចំនួននៅក្នុងប្រទេស កម្ពុជា នៅអំឡុងឆ្នាំ១៩៧៥-៧៨។ ខ្ញុំជឿថា អ្វីៗដែល កើតឡើង និយាយឱ្យស្រួលស្តាប់គឺខុសទាំងដូរសីលធម៌និង នយោបាយ»។ ក៏ប៉ុន្តែ ហ៊ុន ប្រែន មិនបានបកអាក្រក់អំពើ ឃោរឃៅទាំងនោះទេ បែរជាសុំឱ្យមានការ«រិះគន់ប្រកបដោយ ន័យស្តាបនាទៅវិញ»។ សូម្បីតែមកទល់នឹងចុងឆ្នាំ១៩៧៩ ទៅហើយ ក៏ ចច ហ៊ុន ប្រែន នៅតែបន្តអះអាងថាវាជាការ ពិបាកពិបាកនាឱ្យបានសុក្រិតណាស់អំពីសភាពការណ៍នៅកម្ពុជា។ មិនដូចអ្នកសារពត៌មានដទៃទៀត ដូចជា ណេល ដារីស ដែលពិតជាបានចំណាយពេលនៅកម្ពុជា និងបានពិពណ៌នាយ៉ាង សុក្រិតអំពីចេតនារបស់ខ្មែរក្រហមនៅដើមខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧៤ ហ៊ុន ប្រែន អះអាងថា សភាពការណ៍នៅកម្ពុជានៅតែមិនច្បាស់ នៅឡើយ។ ហ៊ុន ប្រែន និង ឆមស្តី បានសរសេរអត្ថបទរិះគន់ ជាច្រើនដាក់កាសែតព្យាយាមកែម, វ៉ាស៊ីនតោនប៉ូស្ត និង រីតឌី ឌីហ្គេស ដើម្បីទាញជាសេចក្តីសន្និដ្ឋានថា «សង្គ្រាមបង្កាញពី ការឃោសនា ប៉ុន្តែនៅទីនេះយើងមានឯកសារភូតកុហកដែល អាចប្រៀបបាននឹងទស្សនៈរបស់បណ្ឌិត ហ្គោត្រែល ដែរ។ ដូច្នេះចូរយើងចាប់ផ្តើមដោយប្រុងប្រយ័ត្នក្នុងការព្យាយាមស្វែង យល់អំពីកម្ពុជា ចេញពីអ្វីដែលគេបាននិយាយអំពីប្រជាជន កម្ពុជានិងសង្គ្រាមរបស់ខ្លួនទាំងអតីតកាលនិងបច្ចុប្បន្នកាល។ នៅក្នុងស្ថានភាពបែបនេះ អ្វីៗត្រូវតែប្តឹងថ្ងៃ ត្រូវតែវែង ចម្រាញ់ និងធ្វើតេស្តសាកល្បងមើលសិន»។ ហ៊ុន ប្រែន បានលើកសរសើរកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យដែលបានបង្កើនផលិត



ដលស្បៀង ហើយអរគុណចំពោះអង្គការសហប្រជាជាតិដែល  
បានជួយគាំទ្រខ្មែរក្រហម៖ «ពិភពលោកដឹងបញ្ហានេះដែរ  
ដូចដែលស្តែងឲ្យឃើញស្រាប់តាមរយៈការបោះឆ្នោតកម្ពុជា  
សិបមួយសំឡេងទល់នឹងម្ភៃមួយសំឡេង ទាមទារឲ្យរៀនណាម  
ដកកងទ័ពចេញពីកម្ពុជា» ។

នៅថ្ងៃចុងបញ្ចប់ សន្និសីទអន្តរជាតិស្តីអំពីកម្ពុជាបាន  
ថ្កោលទោស «ការកាន់កាប់ប្រកបដោយភាពឃោរឃៅរបស់  
រៀនណាមមកលើកម្ពុជា» ហើយសុំឲ្យមានការដកកងទ័ពរៀនណាម  
និងទ័ពបរទេសទាំងអស់ចេញពីទឹកដីកម្ពុជាជាបន្ទាន់និងដោយ  
គ្មានលក្ខខណ្ឌ ព្រមទាំង «ជនជាតិរៀនណាមដែលមកតាំងទី  
លំនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាតាំងពីពេលដែលកងទ័ពរៀនណាម  
ចូលមកលុកលុយកម្ពុជា» ផង ។ គណៈប្រតិភូអបអរសាទរ  
«យ៉ាងកក់ក្តៅ» ចំពោះការសម្រេចចិត្តរបស់អង្គការសហប្រជា  
ជាតិ ក្នុងការរក្សាអាសនៈរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យប្រចាំ  
នៅមហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ និងសេចក្តីសម្រេចសុំ  
ឲ្យដកកងទ័ពបរទេសទាំងអស់ចេញពីទឹកដីកម្ពុជា ។

នៅចុងឆ្នាំ១៩៧៧ និងស្ទើរតែពេញមួយឆ្នាំ១៩៨០  
អតីតមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម អៀង ធីរិទ្ធ និងប្តីឈ្មោះ អៀង សារី  
បានធ្វើដំណើរជុំវិញពិភពលោក ក្នុងនាមជាមុខជាមាត់របស់  
កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ អៀង ធីរិទ្ធ បានទៅធ្វើទស្សនកិច្ចនៅ  
ប្រទេសអេហ្ស៊ីប ស៊ូដង់ សូម៉ាលី ហ្សាអៀ ទីក្រុងម៉ានីល  
ទីក្រុងរ៉ូម ទីក្រុងហ្សឺណែវ និង វីយែណា ត្រឹមតែរយៈពេល  
មួយឆ្នាំប៉ុណ្ណោះគឺនៅឆ្នាំ១៩៨០ ពីព្រោះអាទិភាពនៃនយោបាយ  
កំពូលរបស់កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យគឺ ត្រូវបង្កើនទំនាក់ទំនង  
សាធារណៈ ។ ត្រីស្តូហ្គែរ ចូន បានសរសេរនៅក្នុងកាសែត  
ញូវយ៉កថែមថា «នៅក្នុងរដ្ឋធានីដាច់ខាតនៅលើពិភពលោក  
អង្គទូតខ្មែរក្រហមតូចតាចបានប្រឹងប្រែងធ្វើការជាអាទិភាព...  
គឺដើម្បីបង្ហាញពីមេដឹកនាំកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យថា ជាសុភាព  
បុរសមានចរិតថ្លៃថ្នូរ ត្រូវបានគេចោទប្រកាន់ទាំងកម្រោល  
ថាបានប្រព្រឹត្តអំពើឃោរឃៅ ឈ្នួររំលោភនឹងសហរដ្ឋអាមេរិក  
ពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ សេដ្ឋកិច្ចផ្សេងៗ ការបោះឆ្នោតដោយមាន

ការគ្រប់គ្រងត្រឹមត្រូវ បារាំងនិយម និង សិទ្ធិមនុស្ស» ។  
នៅពេលដែលអ្នកកាន់ម៉ាស៊ីនថតមកពីស្ថានីយ៍ថតឯកសារ  
របស់អាណ្លីម៉ង់ខាតកើតឈ្មោះ ហេណូស្តី និង សូម៉ាន់ ធ្វើសម្ភាសន៍  
អៀង ធីរិទ្ធ នៅឆ្នាំ១៩៧៧ នៅសន្និសីទទីក្រុងស្តុកហូម អៀង  
ធីរិទ្ធ បានព្យាយាមពន្យល់បង្ហាញអំពីវិធីដែលខ្មែរក្រហមបាន  
ប្រើប្រាស់ដើម្បីប្រែក្លាយខ្លួនពីលទ្ធិកម្ពុយនិស្តសម័យកុម្មុយនិស្ត  
ទៅជាលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនិងមូលធននិយមបែបទីដ្យារសេរី  
នៅក្នុងអំឡុងពេលមួយមិនដល់មួយឆ្នាំផង ។ អ្វីដែលចម្លែក  
អស្ចារ្យនោះគឺសម្ព័ន្ធភាពថ្មីរបស់ខ្មែរក្រហមជាមួយសត្រូវដ៏  
សម្របបំផុតរបស់ខ្លួន គឺសហរដ្ឋអាមេរិក ។ អៀង ធីរិទ្ធ  
ព្យាយាមបញ្ជាក់ទំនាស់ជាក់ស្តែងនេះថា «អស់លោកដឹងទេថា  
សហរដ្ឋអាមេរិកមុនដំបូងមកឈ្លានពានប្រទេសយើងខ្ញុំ ប៉ុន្តែ  
ឥឡូវនេះគេកំច្រង់ករាជ្យភាពរបស់យើង យើងចាត់ទុកសហរដ្ឋ  
អាមេរិកថាជាមិត្តរបស់យើង» ។ លើសពីអ្វីៗទាំងអស់ អៀង  
ធីរិទ្ធ នឹងក្លាយជាមនុស្សដែលអ្នកដឹងចាំមិនភ្លេច ដែលបានបែង  
ចែកអកុសលថាជាមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមទីមួយដែលផ្តាញផ្តាល  
ភាពត្រឹមត្រូវនៃរូបថតនៅទូលស្តែង៖ «អំពីរូបថត អស់លោកដឹង  
ទេថារៀនណាមគេប្រសប់ណាស់អំពីរឿងនេះ ។ គេអាចប្រឌិត  
អ្វីៗគ្រប់យ៉ាង ។ គេគ្មានក្តីមេត្តាសោះឡើយ ធ្វើយ៉ាងម៉េចឲ្យតែ  
ការឈ្លានពានរបស់គេមានលក្ខណៈស្របច្បាប់ ។ ខ្ញុំសូមសារភាព  
ដូចដែលខ្ញុំបានជម្រាបអស់លោករួចហើយថា ពិតជាមានការ  
លើសលស់មែន ប៉ុន្តែការលើសលស់ទាំងនោះគឺបញ្ហាពីខាង  
ហានូយមកទេ ។ ដូច្នោះអាជ្ញាធរទីក្រុងហានូយគេមានមុខពីរ ។  
ម្យ៉ាងគេបញ្ជាឲ្យភ្នាក់ងារធ្វើហួសនៅក្នុងប្រទេសរបស់យើង ។  
ម្យ៉ាងទៀត គេធ្វើលើសលស់មួយចំនួនដើម្បីពង្រីកការយោសនា  
មូលបង្កាច់ជាប្រព័ន្ធរបស់ខ្លួនចូលក្នុងជួររដ្ឋាភិបាលរបស់យើង  
ដើម្បីថានៅពេលគេចូលមកឈ្លានពានទឹកដីយើងជាសាធារណៈ  
ទស្សនៈមតិអន្តរជាតិមូលមីរប្រឆាំងនឹងយើងស្រាប់ ពេលនោះ  
ទស្សនៈមតិអន្តរជាតិអាចនិយាយថា អូ! រៀនណាមល្អណាស់ ។  
គេមិនមែនជាអ្នកឈ្លានពានទេ គេគឺជាអ្នករំដោះប្រជាជនដែល  
ជាជនរងគ្រោះពីរបបដឹកនាំរបស់ខ្លួនទេតើ» ។ **ភីតធីរ ម៉ារយូរ៉ូ**

# សុំអនុញ្ញាតឱ្យមានការប្រព្រឹត្តិការណ៍ពិសេស លើយានយន្តសម្រាប់ ប្រជាជនកម្ពុជា និងទទួលបានការធានាពីសេស

## នូវការសន្តិសុខការងាររបស់អ្នកជំនាញការ

### ស្តីពីតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិនៅអាស៊ី-អាគ្នេយ៍

#### និងតំបន់មហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិក

ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដែលធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះរៀបចំសន្និសីទនេះឡើង និងសូមទទួលស្គាល់ជាពិសេសចំពោះមជ្ឈមណ្ឌលស្រាវជ្រាវយុត្តិធម៌នៅអាស៊ី ដែលបានខិតខំធ្វើយ៉ាងណាឱ្យសន្និសីទនេះបញ្ចប់ជោគជ័យឡើង ។ សន្និសីទនេះផ្តល់ឱកាសដល់ទីប្រឹក្សាអ្នកមានអំណាចសម្រេចចិត្តនិងសង្គមស៊ីវិលឱ្យបានចូលរួមជាតំណាង យោបល់ និងបទពិសោធន៍ជាមួយគ្នាទៅវិញទៅមក ទៅលើបញ្ហាដែលត្រូវធ្វើយ៉ាងដូចម្តេចខ្លះ ដើម្បីជំរុញការអនុវត្តនិងការផ្តល់សច្ចាប័ណ្ណដល់លក្ខន្តិកៈ ច្បាប់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ ។ សន្និសីទប្រៀបនេះកំពុងតែកើតមានឡើងនៅជុំវិញពិភពលោកនៅគ្រប់តំបន់ដែលជាសក្ខីភាពបញ្ជាក់ពីចលនាឆ្ពោះទៅមុខក្នុងការសម្រេចចិត្តនៅពីក្រោយតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ និងការជំរុញឱ្យមានការទទួលខុសត្រូវនិងយុត្តិធម៌ជាលក្ខណៈអន្តរជាតិ ។

តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិគឺជាស្ថាប័នសំខាន់បំផុតមួយរបស់អន្តរជាតិចាប់តាំងពីការបង្កើតនៃអង្គការសហប្រជាជាតិមក ។

តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិគឺជាស្ថាប័នតុលាការអចិន្ត្រៃយ៍ដែលជួយធានាថា គ្មានបុគ្គលណាម្នាក់អាចរត់គេចពីសំណាញ់ច្បាប់បានឡើយ ប្រសិនបើបុគ្គលនោះប្រព្រឹត្តិអំពើប្រល័យពូជសាសន៍ ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ឬឧក្រិដ្ឋកម្មសង្គ្រាម ។ ដូចយើងជ្រាបស្រាប់ហើយថា ប្រវត្តិសាស្ត្រកន្លងមក រដ្ឋតែងតែខកខានមិនបានចាត់វិធានការដោះស្រាយប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះឡើយ ។ បរិយាកាសនៃនិទណ្ឌភាព

សព្វថ្ងៃនេះបានជំរុញមានការប្រព្រឹត្តិការណ៍ពិសេសលើយានយន្តសម្រាប់ ប្រជាជនកម្ពុជា និងទទួលបានការធានាពីសេស ។ ប្រជាជនកម្ពុជានឹងទទួលបានការធានាដោយសារថា និទណ្ឌភាពនិងភាពអយុត្តិធម៌ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យកើតមានឡើង ។

ជាការសំខាន់ណាស់សម្រាប់សន្តិសុខរបស់មនុស្សជាតិ និងសន្តិសុខជាអន្តរជាតិទាំងមូល ដែលយើងត្រូវចាត់វិធានការមិនរារាំងក្នុងការគ្រប់គ្រងទិសនិទណ្ឌភាពនេះ តាមរយៈវិធានការស្មារហប់ ដើម្បីបង្កើតឡើងនូវបរិយាកាសទទួលខុសត្រូវមួយចំពោះមុខច្បាប់ ។

ប៉ុន្តែទោះជាយ៉ាងនេះក្តី តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិមិនត្រឹមតែជាការឆ្លើយតបទៅនឹងការទទួលខុសត្រូវពីសំណាក់ជនរងគ្រោះនៃអតីតកាលនោះទេ ការជួយធានាថា ឧក្រិដ្ឋជនអន្តរជាតិត្រូវតែទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់ នឹងជួយធ្វើឱ្យរាងចាលមិនមានការប្រព្រឹត្តិអំពើឃោរឃៅនៅថ្ងៃអនាគត ។ កត្តានេះនឹងកាត់បន្ថយចំនួនជនរងគ្រោះឱ្យកាន់តែតិចទៅៗ ។

កិច្ចការរបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិនៅក្នុងការប្រតិបត្តិការបង្ក្រាបគ្រឿងគ្រោះនាណ និងធ្វើឱ្យរាងចាលមិនប្រព្រឹត្តិអំពើឧក្រិដ្ឋនោះ នឹងជំរុញមិនត្រឹមតែដល់សន្តិសុខរបស់បុគ្គលប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែដល់ស្ថិរភាពអន្តរជាតិទៅតាមវិធាននៃច្បាប់ទៀតផង ។

ហេតុនេះហើយបានជាលោកអគ្គលេខាធិការអង្គការសហប្រជាជាតិ កូហ្វី អាណាន់ បានហៅតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិថាជា «ទាយដួងនៃក្តីសង្ឃឹមសម្រាប់មនុស្សស្រករក្រោយ» ។

តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិទទួលបាននូវការគាំទ្រយ៉ាង  
អ៊ីកអធិកពីសំណាក់មហាជននៅក្រុងតំបន់ទាំងអស់នៅក្នុងពិភព  
លោក ចំណែកឯរដ្ឋាភិបាលនានាកំពុងតែឆ្លើយតបទៅនឹងការ  
ទាមទារពីសាធារណជនសុំឲ្យមានចំណាត់វិធានការ ។

លក្ខន្តិកៈច្បាប់របស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិត្រូវបាន  
អនុម័តនៅក្នុងសន្និសីទទីក្រុងរ៉ូមកាលពីខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៧៨ ។  
ការផ្តល់សេចក្តីច្បាប់នេះចូលជាធរមាន បាន  
ប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងឆាប់បំផុត ហើយនៅចុងបញ្ចប់ ច្បាប់នេះចូល  
ជាធរមាននៅថ្ងៃទី១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០២ ។

គិតមកដល់ថ្ងៃនេះ ភាគីដែលផ្តល់សេចក្តីច្បាប់មានចំនួន៨១  
ទៅហើយ ។ ភាគីដទៃទៀតកំពុងប្រញាប់ប្រញាល់ចូលមកបន្ត  
ចន្ទប់ទៀត ដែលនេះគឺជាការបង្ហាញនូវចលនារបស់ពិភពលោក  
ទាំងមូល ឆ្ពោះទៅរកការដាក់ឲ្យទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់ ។

រដ្ឋនានាដែលបានផ្តល់សេចក្តីច្បាប់ស្មោះស្ម័គ្រចូលរួមនៅក្នុង  
កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងនេះ បានប្រឆាំងជំទាស់ឥតឯករេចំពោះភាព  
រួចទោសនៃអំពើទាំងនេះ ។

ជាការសំខាន់ណាស់ថា តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិគឺជា  
សាលាក្តីសាកលពិភពលោក ដូចនេះ យើងបន្តធ្វើការទាំងអស់គ្នា  
ដើម្បីជំរុញឲ្យមានការផ្តល់សេចក្តីច្បាប់នៃតែច្រើនពីក្រុងតំបន់ ។  
យើងត្រូវការជាចាំបាច់នូវតុលាការមួយដែលមានទស្សនៈគំណាត់  
ឲ្យសហគមន៍មនុស្សជាតិទាំងមូល ។

ខ្ញុំសូមបរិយាយដូចអស់លោក - លោកស្រីនូវលក្ខណៈ  
ពិសេសបំផុតរបស់តុលាការ ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ ព្រមជាមួយនឹង  
បញ្ហាបំប្លែងមួយចំនួនដែលមាននៅពេលខាងមុខ ។

**លក្ខណៈពិសេសរបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ**

ចំណុចដែលលេចធ្លោបំផុតរបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ  
ដែលខ្ញុំសូមលើកយកមកចូលរួមជាយោបល់នៅពេលនេះ គឺការ  
គោរពចំពោះការវិនិច្ឆ័យទោសនៅក្នុងស្រុក ដែលសមត្ថកិច្ចរបស់  
តុលាការនិងការធានានៅក្នុងលក្ខន្តិកៈច្បាប់នេះផ្ទាល់ ។

**ទក្រឹត្យកម្ម**

សូមបញ្ជាក់ថា តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិមានសមត្ថកិច្ច  
តែទៅលើទក្រឹត្យកម្មដែលមានចរិតធ្ងន់ធ្ងរ ដែលធ្វើឲ្យសហគមន៍

អន្តរជាតិទាំងមូលព្រួយបារម្ភ ជាអាទិ៍មាន៖ អំពើប្រល័យពូជ  
សាសន៍ទក្រឹត្យកម្មប្រឆាំងមនុស្សជាតិ និងទក្រឹត្យកម្មសង្គ្រាម ។  
ថ្ងៃណាមួយតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិនឹងមានដែនសមត្ថកិច្ច  
ទៅលើទក្រឹត្យកម្មឈ្មោះពាន់ថែមទៀត លើកណាតែនិយមន័យ  
ដែលទទួលស្គាល់ជាទូទៅមួយត្រូវបានអនុម័ត ។

ទក្រឹត្យកម្មទាំងនេះត្រូវបាននិយមន័យយ៉ាងជិតជួននៅ  
ក្នុងលក្ខន្តិកៈច្បាប់ ដោយអនុលោមតាមច្បាប់ដែលបានកំណត់  
និងការផ្តោតសំខាន់នៅលើអំពើឃោរឃៅទ្រង់ទ្រាយធំដែល  
ប្រព្រឹត្តឡើងដោយចេតនា ។

មិនតែប៉ុណ្ណោះ «ធាតុផ្សំនៃបទទក្រឹត្យកម្ម» បន្ថែមផ្សេងទៀត  
ត្រូវបានអនុម័តដោយមតិទូទៅ ដោយរាយឈ្មោះធាតុផ្សំនានា  
ដែលរដ្ឋអាជ្ញាត្រូវតែបង្ហាញចំពោះករណីបទទក្រឹត្យកម្មមួយៗ និង  
ដោយផ្តល់នូវភាពច្បាស់លាស់ថែមទៀត និងការផ្តោតទៅលើ  
បទទក្រឹត្យកម្មធ្ងន់ធ្ងរដែលលែងទទួលស្គាល់ដោយប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌  
របស់ជាតិ ។

**ភាពបំពេញតួនាទីទៅវិញទៅមក**

ចំណុចសំខាន់ទីពីរនៃតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិគឺថា  
តុលាការនេះមិនមានបំណងជំនួសតុលាការជាតិឡើយ ។

លក្ខន្តិកៈច្បាប់របស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិយកគោល-  
ការណ៍ «បំពេញតួនាទីទៅវិញទៅមក» ដែលមានន័យថា រដ្ឋជា  
សមាជិកមានសិទ្ធិនិងទិក្ខាសអាទិភាពក្នុងការស៊ើបអង្កេតនិង  
កាត់សេចក្តីទក្រឹត្យកម្មអន្តរជាតិ ។ តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ  
ឈានជើងចូលមកនៅពេលណាដែលរដ្ឋទាំងនោះខកខានមិនបាន  
ទទួលខុសត្រូវនាំយកចារីនៃបទល្មើសមកកាត់ទោសចំពោះមុខ  
តុលាការតែប៉ុណ្ណោះ ។

លក្ខន្តិកៈច្បាប់នេះមានបទដ្ឋាននិងនីតិវិធីហ្មត់ចត់ដើម្បី  
ធានាថា រដ្ឋនានាដែលមានប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌ច្បាស់លាស់ និងធ្វើការ  
ដោយសុភមង្គលនោះ នឹងមិនមានផលប៉ះពាល់ពីសំណាក់តុលាការ  
ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិឡើយ ។

ដូច្នោះ តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិមិនទន្ទ្រានមកលើ  
អធិបតេយ្យភាពរបស់ជាតិឡើយ ។ តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ  
ផ្តល់នូវការធានាបន្ថែមនៅក្នុងករណីដែលយើងបរាជ័យ ឬឯក

ទៅរករបបដាច់ការសង្កត់សង្កិន ហើយមិនអាចប្តូរគ្នាបានឡើយ ឯង  
ឆ្លើយតបទៅនឹងទម្រង់កម្មអន្តរជាតិដែលមានបរិស្ថានផ្សេងៗ

**ដែនសមត្ថកិច្ច**

ចំណុចសំខាន់ទីបីគឺ ដែនសមត្ថកិច្ច ។ តុលាការព្រហ្មទណ្ឌ  
អន្តរជាតិមានមូលដ្ឋានត្រឹមត្រូវចំពោះដែនសមត្ថកិច្ចដែលកំពុង  
អនុវត្ត ។ តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិអាចប្រតិបត្តិបាន៖

◆ នៅក្នុងករណីដែលដែនសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួនត្រូវបានទទួល  
យកដោយរដ្ឋមួយដែលមានទម្រង់កម្មកើតឡើងនិងនៅក្នុងករណី  
ដែនសមត្ថកិច្ចរបស់ខ្លួនត្រូវបានទទួលយកដោយរដ្ឋដែលជាជាតិ  
របស់ជនជាប់ចោទ ។

◆ នៅពេលដែលពិចារណាថាទម្រង់កម្មទាំងនេះគឺជាទម្រង់កម្ម  
ដែលមានដែនសមត្ថកិច្ចសាកលលើក្រៅ ប្រការនេះគឺមានមូលដ្ឋាន  
គ្រឹះនៃដែនសមត្ថកិច្ចដែលមានលក្ខណៈព្រមាននិងវិន័យ ។

◆ នៅពេលចរចាទៅលើលក្ខន្តិកៈច្បាប់នេះ មតិភាគច្រើន  
លើសលប់នៃរដ្ឋនានាបានកាត់ទ្រង់ទ្រាយដែនសមត្ថកិច្ចមួយ  
ដែលមានលក្ខណៈកាន់តែទូលំទូលាយដូចដែលបានអនុញ្ញាតនៅ  
ក្រោមច្បាប់អន្តរជាតិដែលនៅជាធរមាន ។ នៅទីបញ្ចប់ មូលដ្ឋាន  
ដែលមានលក្ខណៈព្រមាននេះត្រូវបានអនុម័តថាជាសម្បទាន  
ចំពោះរដ្ឋនានាដែលស្ទាក់ស្ទើរមិនចង់ចូលរួម ។

តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិនឹងចាប់ផ្តើមប្រតិបត្តិទៅលើ  
មូលដ្ឋានគ្រឹះនៃដែនសមត្ថកិច្ចដែលមានលក្ខណៈវិន័យ ដើម្បីធ្វើ  
កិច្ចការកុំឲ្យមានការស្តីបន្ទោស ម្យ៉ាងវិញទៀត ដើម្បីឲ្យរដ្ឋនានា  
មានឱកាសមើលឃើញនូវសកម្មភាពប្រកបដោយភាពជឿទុក  
ចិត្តបាននិងការទទួលខុសត្រូវ ។

អ្នកអត្តាធិប្បាយមួយចំនួន ជាពិសេសនៅសហរដ្ឋអាមេរិក  
បានទាញហេតុផលថា នេះគឺជាដែនសមត្ថកិច្ចបោកប្រាស់ ពី  
ព្រោះថា តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិអាចនឹងត្រូវបានគិតដល់ថា  
មានដែនសមត្ថកិច្ចទៅលើជនជាតិនានារបស់រដ្ឋណាមួយដែល  
មិនមែនជាភាគីនៃលក្ខន្តិកៈច្បាប់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ ។

ក៏ប៉ុន្តែជាការសំខាន់ត្រូវចាំថា ដែនសមត្ថកិច្ចរបៀបនេះ  
កើតឡើងនៅកន្លែងដែលជននោះបានប្រព្រឹត្តបទល្មើសប៉ុណ្ណោះ  
នៅលើទឹកដីរបស់រដ្ឋអធិបតេយ្យដែលបានសុខចិត្តទទួលយកនូវ

ដែនសមត្ថកិច្ចរបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិមកលើទឹកដី  
របស់ខ្លួន ។

សមត្ថកិច្ចដែនដីគឺជាគោលការណ៍ដែនសមត្ថកិច្ចហ្មត់ចត់  
បំផុតដែលច្បាប់ទទួលស្គាល់ ។ វាក៏ជាដែកមួយដែលមកភ្ជាប់  
ជាមួយនឹងអធិបតេយ្យភាព ។ មានមតិទូទៅនិយាយថា បុគ្គល  
ណាក៏ដោយ ទោះមានសញ្ជាតិអ្វីក៏ដោយ ដែលឈានជើងជាន់  
ទឹកដីរបស់រដ្ឋអធិបតេយ្យមួយ ដាច់ខាតត្រូវតែគោរពច្បាប់របស់  
រដ្ឋនោះ ។ ប្រការនេះរួមបញ្ចូលទាំងច្បាប់អន្តរជាតិដែលទទួល  
ស្គាល់ដោយរដ្ឋនោះផង ក្នុងនោះមានរបបលក្ខន្តិកៈច្បាប់តុលាការ  
ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិផង ។

រដ្ឋនានាអាចប្រើសិទ្ធិរបស់ខ្លួនក្នុងការកាត់សេចក្តីទម្រង់  
សង្រ្គមនៅក្នុងតុលាការរបស់ខ្លួន ឬធ្វើរួមគ្នាជាមួយតុលាការ  
អន្តរជាតិ ។ គោលការណ៍នេះត្រូវបានបញ្ជាក់សាជាថ្មីនៅទីក្រុង  
នូវមប៊ិកនិងពេលក្រោយៗមកទៀត ។ នេះគឺជាមូលដ្ឋានសំខាន់  
នៃដែនសមត្ថកិច្ចរបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ ។

ដើម្បីអះអាងថា បុគ្គលនៃជនជាតិណាមួយត្រូវតែត្រូវរួច  
ខ្លួននោះ យកលក្ខន្តិកៈតែគ្រឡប់ទៅមើលគោលការណ៍នៃការដាក់ឲ្យ  
ទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់ និងបដិសេធចោលនូវអធិបតេយ្យ-  
ភាពរបស់រដ្ឋដែលបទល្មើសខាងលើត្រូវបានប្រព្រឹត្ត ។

**ការវាតា**

ចំណុចចុងក្រោយ ខ្ញុំគួរតែនិយាយពាក្យមួយម៉ាត់អំពីការ  
ធានាដ៏ទូលំទូលាយដែលបានបញ្ចូលទៅក្នុងលក្ខន្តិកៈច្បាប់នេះ ក្នុង  
គោលបំណងទប់ស្កាត់ការកាត់សេចក្តីមិនត្រឹមត្រូវឬប្រើប្រាស់  
តុលាការនេះដើម្បីបម្រើឲ្យផលប្រយោជន៍នយោបាយ ។

ចំណុចធានាដ៏សំខាន់គឺគោលការណ៍បំពេញគ្នាទៅវិញ  
ទៅមកដែលខ្ញុំបានលើកយកមកនិយាយរួចមកហើយ ដែលថារដ្ឋ  
មួយអាចច្រានចោលជាមុននូវសមត្ថកិច្ចរបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌ  
អន្តរជាតិ ដោយបំពេញនូវកាតព្វកិច្ចអន្តរជាតិរបស់ខ្លួនដើម្បី  
ស៊ើបអង្កេតនិងកាត់សេចក្តីដោយឥតក្រែងនូវបទទម្រង់ផ្សេងៗ  
ដែលប្រព្រឹត្តដោយប្រជាពលរដ្ឋរបស់ខ្លួន ។

បន្ថែមពីលើនេះទៀត មានតុល្យភាពអំណាច ។ ទាហរណ៍  
ព្រះរាជអាជ្ញាមិនអាចផ្តើមស៊ើបអង្កេតដោយគ្មានទទួលនូវការ

ពិនិត្យនិងអនុម័តដោយឯករាជ្យពីសំណាក់ក្រុមចៅក្រមប៊ូរូប ដែលធ្វើការឥតលម្អៀងនោះឡើយ ។ រដ្ឋដែលមានការចាប់ អារម្មណ៍ អាចប្តឹងទៅសាលាឧទ្ធរណ៍បាន ។ ដូចនេះទង្វើករណ៍ ដែលថាព្រះរាជអាជ្ញាមិនទទួលខុសត្រូវ គឺជាការច្បាស់ណាស់ ថាវាមិនត្រឹមត្រូវទេ ។

ចំណុចមួយទៀតដែលត្រូវកត់សម្គាល់ដែរគឺថា ចៅក្រម និងព្រះរាជអាជ្ញាត្រូវតែជ្រើសតាំងឡើងដោយសភាវបស់រដ្ឋជា សមាជិក ដោយអនុលោមតាមលក្ខណៈសម្បត្តិដែលមានស្រាប់ ទាក់ទងនឹងវិជ្ជាជីវៈនិងបទពិសោធន៍ ។ ប្រតិបត្តិការរបស់តុលាការ ក៏ត្រូវតែត្រួតពិនិត្យដោយសភាវបស់រដ្ឋជាសមាជិកដែរ ។

តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិផ្តល់នូវការធានាច្រើនជាង តុលាការប្រភេទផ្សេងទៀត ។ លក្ខន្តិកៈច្បាប់នេះមាន៖ ការប្តឹង អំណាចស្នើសុំ ការបែងចែកអំណាច និងការធានាឲ្យធ្វើតាមនីតិ វិធីត្រឹមត្រូវចម្រាញ់ចេញនូវរាល់ការប៉ុនប៉ងរំលោភច្បាប់ ។ មន្ត្រី ដែលមិនទទួលខុសត្រូវ ដែលរំលោភទៅលើអំណាចរបស់ខ្លួន អាច ត្រូវបានដកចេញពីតំណែងតាមរយៈសភាវបស់រដ្ឋជាសមាជិក ។

លើសពីនេះទៀត លក្ខន្តិកៈច្បាប់នេះធានាបាននូវបទដ្ឋាន យុត្តិធម៌ខ្ពស់បំផុត និងការគោរពនូវសិទ្ធិទាំងឡាយរបស់ជនជាប់ ចោទដែលទទួលស្គាល់ជាអន្តរជាតិ ។

**ផ្លូវឆ្ពោះទៅមុខ**

សរុបមកវិញ តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិគឺជាស្ថាប័ន រៀបចំឡើងយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្ន ដោយមានឧបករណ៍ធ្វើកិច្ចការ និង ធ្វើឲ្យមានភាពផ្សេងគ្នា ប៉ុន្តែធានាមិនឲ្យមានការរំលោភច្បាប់ ។

តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិទទួលបាននូវការគាំទ្រដ៏ សម្បើមនិងចេះតែកើនឡើង ប៉ុន្តែយើងត្រូវតែប្រយុទ្ធដើម្បី ឲ្យមានការគាំទ្រនិងការផ្តល់សហប្រតិបត្តិការនៃច្រើនជាងនេះទៅទៀត ដើម្បីការពារនូវជនរងគ្រោះសំខាន់ៗ នៅក្របខ័ណ្ឌទី ។

នៅក្នុងន័យនេះ ការប្រឆាំងជំទាស់របស់សហរដ្ឋអាមេរិក គឺជាប្រការគួរឲ្យសោកស្តាយខ្លាំងណាស់ ។

តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិផ្អែកលើតម្លៃនិងគោលការណ៍ នានាដែលសហរដ្ឋអាមេរិកបានគាំទ្រតាំងពីយូរយារណាស់មក ហើយ រួមទាំងនីតិវិធី ការដាក់ឲ្យទទួលខុសត្រូវចំពោះទក្រិដ្ឋកម្ម

អន្តរជាតិ ការកាត់សេចក្តីរួមគ្នាតាមរយៈតុលាការអន្តរជាតិ និងសមភាពនៅចំពោះមុខច្បាប់ ។ តុលាការនេះគឺផ្អែកទៅលើ ទស្សនាទានរួមមួយទូទាំងពិភពលោកថា មិនត្រូវបណ្តោយឲ្យ ទក្រិដ្ឋកម្មដ៏គួរឲ្យព្រឺព្រួចរួចពីការកាត់សេចក្តីសោះឡើយ ។

តាមការស្ទាបស្ទង់មតិសាធារណៈឲ្យដឹងថា មតិភាគច្រើន នៃប្រជាពលរដ្ឋអាមេរិកាំងបានគាំទ្រដល់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌ អន្តរជាតិ ។ ជាអកុសល ប្រការនេះមិនទាន់បញ្ជាក់ច្បាស់អំពី ជំហរដែលអនុម័តដោយសំឡេងភាគច្រើននៅក្នុងរដ្ឋការនិងសហ សភាវបស់អាមេរិកទេ ។ ដុយទៅវិញ យើងមើលឃើញការ ផ្តោតការយកចិត្តទុកដាក់សំខាន់ទៅលើទស្សនវិស័យថានឹងគ្មាន ការកាត់ទោសពលរដ្ឋអាមេរិកដោយមិនត្រឹមត្រូវនោះដែរ ។ ប៉ុន្តែ ការធានាដ៏ទូលំទូលាយចែងនៅក្នុងលក្ខន្តិកៈច្បាប់ថា រដ្ឋកាន់លទ្ធិ ប្រជាធិបតេយ្យដែលមានប្រព័ន្ធតុលាការរឹងមាំ និងប្រពៃណី ដែលអនុលោមទៅតាមច្បាប់មនុស្សធម៌ មិនមានអ្វីគួរឲ្យភ័យ ខ្លាចពីតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិទេ ។

រដ្ឋការបច្ចុប្បន្នកំពុងតែទំទួលបានការព្រមព្រៀងទ្វេ ភាគីជាមួយរដ្ឋទាំងអស់ដែលនឹងមិនប្រកល់ជនជាតិអាមេរិកាំង មកតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ ។ ស្ថានភាពបែបនេះបង្ហាញពី ការឆ្លុះបញ្ចាំងនិងការពិភាក្សាក្នុងចំណោមរដ្ឋនានា ។

តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិមាន«ខ្ល»មួយចែងឡើង សម្រាប់ស្ថានភាពជាលក្ខណៈប្រពៃណីនៃកិច្ចព្រមព្រៀងទាក់ទង នឹងកម្មវិធីទ័ព ពោលគឺការពារបុគ្គលិកយោធាបច្ចុប្បន្ន បុគ្គលិក ស៊ីវិលដែលពាក់ព័ន្ធ ដូច្នោះហើយបានជាមានពាក្យថា«រដ្ឋជាក្លែង» នៅក្នុងមាត្រានោះ ។ ការប៉ុនប៉ងផ្តល់នូវអញ្ញត្រកម្ម (ឲ្យរួចខ្លួន) ដល់អតីតមន្ត្រី ឬក៏ចំពោះជនជាតិទាំងអស់ គឺមិនមានចែងនៅក្នុង ប្រការនេះទាល់តែសោះ ហើយបើធ្វើដូច្នោះវានឹងរំលោភទៅលើ លក្ខន្តិកៈច្បាប់ទក្រិដ្ឋកម្មទុកទៅហើយ ។

មិនតែប៉ុណ្ណោះសោត រាល់កិច្ចព្រមព្រៀងទ្វេភាគីដែលខ្លះ កាតព្វកិច្ចច្បាស់ជាក់ស្តែងដើម្បីស៊ើបអង្កេតនិងកាត់សេចក្តី ទក្រិដ្ឋកម្មអន្តរជាតិ នឹងផ្តល់ជាលទ្ធផលចុងក្រោយនូវការរួចទោស ជាមិនខាន ។ ប្រការនេះធ្វើឲ្យអន្តរាយដល់កម្មវត្ថុនិងគោលបំណង របស់លក្ខន្តិកៈច្បាប់តុលាការអន្តរជាតិ ហើយក៏នឹងរំលោភ

ទៅលើកាតព្វកិច្ចអន្តរជាតិជាច្រើនរបស់មិនអស់ដែរ ។

រដ្ឋនានាក្នុងតំបន់ដោយប្រុងប្រយ័ត្ននូវកត្តាដែល ត្រូវបញ្ចូលក្នុងការធ្វើវិនិច្ឆ័យផ្សេងៗទៀត មុនពេលប្រញាប់ ប្រញាល់ចុះកិច្ចព្រមព្រៀងអំពីភាពរួចរាល់ដែលមានលក្ខណៈ មិនសមរម្យ ។ យើងទាំងអស់គ្នាប្រាថ្នាចង់បន្តការព្រួយបារម្ភ របស់សហរដ្ឋអាមេរិក ប៉ុន្តែយើងត្រូវតែស្វែងរកការឆ្លើយតប មួយដែលមិនធ្វើឲ្យអន្តរាយដល់ច្បាប់អន្តរជាតិ និងការដាក់ឲ្យ ទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់ ។ តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិមិន ដែលមានបំណងដោះស្រាយយោធាសហរដ្ឋអាមេរិកឡើយ ហើយ យើងត្រូវតែស្វែងរកវិធីនានាដើម្បីធានាដល់សហរដ្ឋអាមេរិកថា តុលាការនេះចាត់ការបានត្រឹមតែទម្រង់កម្មដែលមានជាក់ស្តែង និងមានលក្ខណៈឆ្លងឆ្នាំ ហើយរដ្ឋនានាខកខានមិនបានដោះស្រាយ ប៉ុណ្ណោះ ។ ក៏ប៉ុន្តែយើងក៏ត្រូវរំលឹកឡើងវិញថា តាមគោលការណ៍ ការផ្តល់នូវការរួចខ្លួនចំពោះអ្នកមានអំណាច នឹងធ្វើឲ្យអន្តរាយ ដល់បូរណភាពដែនដីក៏ដូចជាសមភាពចំពោះមុខច្បាប់ ។

ចំណុចចុងក្រោយគឺថា ការឆ្លើយតបដ៏ល្អបំផុតទៅនឹងការ ព្រួយបារម្ភអំពីតុលាការនេះ គឺជាការអនុវត្តជាក់ស្តែង ។ មុខងារ ដែលត្រូវធ្វើជាក់ស្តែង គឺជាការ ឆ្លើយតបដ៏សេចក្តីល្អបំផុតនៃការរឹតត្បិតស្របច្បាប់ ហើយនឹងបង្ហាញអំពីសារសំខាន់របស់តុលាការដល់តែម្តង ។ យើងសង្ឃឹមថាមានថ្ងៃណាមួយប្រហែលជាប៉ុន្មានឆ្នាំ ឬប៉ុន្មាន ទសវត្សរ៍ទៀត សហរដ្ឋអាមេរិកនឹងចូលរួមជាមួយមិត្តនិងសម្ព័ន្ធ មិត្តរបស់ខ្លួនក្នុងកិច្ចប្រឹងប្រែងរបស់យើងក្នុងការនាំយកបុគ្គល ដែលប្រព្រឹត្តមនុស្សឃាតដោយទ្រង់ទ្រាយធំ រំលោភ ធ្វើទារុណ កម្ម និងទម្រង់កម្មអន្តរជាតិដទៃទៀតមកតុលាការ ដើម្បីវិនិច្ឆ័យ ទោសទៅតាមច្បាប់ ។

បើនិយាយឲ្យកាន់តែទូលាយដល់រូបភាពលើអាករអន្តរជាតិ វិញ ឃើញថាការរឹតត្បិតច្រើននៃតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ មានកម្រិតដ៏ជុំក្រែលែង ។ វិធានការជាក់ស្តែងឥឡូវនេះគឺបង្ក ប្រែក្លាយរូបរាងរបស់តុលាការដែលនៅជាក់ស្តែងនៅឡើយ ឲ្យ ក្លាយទៅជាការពិតជាក់ស្តែង ដោយមានរចនាសម្ព័ន្ធនិងបុគ្គល ប្រចាំនៅទីក្រុងឡាអេ ។ មន្ត្រីចូលធ្វើការដំបូងមានជំនាញស្រេច

ទៅហើយ ហើយមន្ត្រីមួយចំនួនទៀតកំពុងតែត្រូវបានជ្រើសរើស ឲ្យចូលបម្រើការដើម្បីចាប់ផ្តើមប្រតិបត្តិការតុលាការនេះនៅ ប៉ុន្មានខែខាងមុខនេះ ។ កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងការផ្តល់សច្ចាប័ន និងការអនុវត្តជាក់ស្តែង កំពុងតែដំណើរការនៅប្រទេសជាច្រើន ក្នុងល្បឿនមួយលឿនអស្ចារ្យ ។

ការការពារដល់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌចេះតែបន្តឥតឈប់ ។ មានហេតុផលជាច្រើនដែលបណ្តាលឲ្យមានការការពារបែបនេះ ។

ទីមួយ៖ លក្ខន្តិកៈច្បាប់របស់តុលាការនេះផ្ទាល់ត្រូវបានគេ យល់កាន់តែច្បាស់ និងសរសើរកាន់តែច្រើន ។ រដ្ឋនានាមាន ទិកាសស្តាប់ការធានាទាំងឡាយដែលមានចែងនៅក្នុងលក្ខន្តិកៈ ច្បាប់ មានទិកាសដឹងពីរបៀបតុលាការធ្វើការ និងមូលហេតុអ្វី បានជាតុលាការនេះមានសារសំខាន់ ។

ទីពីរ៖ តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិជាមូលដ្ឋាននៃបំណង ប្រាថ្នាដ៏ខ្លាំងក្លារបស់ពិភពលោក ក្នុងការបញ្ចប់ភាពរួចរាល់ ។ ប្រជាជនទូទៅកំពុងតែទាមទារបំណងវិធានការ ហើយរដ្ឋាភិបាល កំពុងតែឆ្លើយតប ។ ជាងនេះទៅទៀត ថ្នាក់ដឹកនាំនានាកំពុងតែ ទទួលស្គាល់នូវដែលប្រយោជន៍របស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ ហើយកំពុងតែចាត់វិធានការក្នុងការផ្តល់សច្ចាប័នដើម្បីធ្វើឲ្យអា ដល់ជនជនទាំងឡាយដែលកំពុងតែគិតប្រើកម្លាំងប្រើកម្លាំង ដោយសម្រេចនូវគោលបំណងនយោបាយរបស់ខ្លួន ។

ទីបី៖ ប្រទេសជាច្រើនបានទទួលស្គាល់ថាតុលាការព្រហ្មទណ្ឌ អន្តរជាតិឥឡូវនេះក្លាយជាការពិតហើយ ហើយត្រូវបានក្លាយ ជាផ្នែកមួយនៃស្ថាប័ននេះឲ្យបានពីដើមទី ។

មិនតែប៉ុណ្ណោះ តាមរយៈការផ្តល់សច្ចាប័ននិងយល់ព្រម តាមលក្ខន្តិកៈច្បាប់របស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ រដ្ឋាភិបាល នានាដែលមានតំណាងនៅទីនេះនិងថ្ងៃនេះស្រាប់ អាចធានាថា មន្ត្រីនិងចៅក្រមមកពីអាស៊ីភាគអាគ្នេយ៍និងមហាសមុទ្រប៉ាស៊ីហ្វិក គឺជាតំណាងដ៏ពេញលេញក្នុងសមាសភាពតុលាការនេះ ។ ប្រការ នេះនឹងជួយធានាថាយើងមានតុលាការប្រក្រតីមួយ ជាតុលាការ ដែលទទួលនូវការគោរពពីប្រជាជនទាំងអស់នៅលើពិភពលោក ។

សូមអរគុណ ។

# ន្លឹកសម្រាប់និយោជក្នុង

## ក្នុងការផ្តល់ព្រឹត្តិបត្រ (ទស្សនាដ្ឋានស្នងការកេរកិច្ចលេខ ៣១)

«ប្រជាជនកម្ពុជាត្រូវបានសម្រាប់ចោលដោយគ្មានមូលហេតុ ឬដោយសារមិនសូវខិតខំធ្វើការ ឬដោយសារខ្លួនចេះដឹងជ្រៅជ្រះ ឬជាជនជាតិ ។ ខ្មែរក្រហមទទួលមេរៀនយ៉ាងចំណាប់ចំណួន ពីពួកណាហ្ស៊ីនៅក្នុងសង្គ្រាមលោកលើកទីពីរ» ។

សេចក្តីដកស្រង់ខាងលើមកពី ឱត ប្រ័យ នៅសហរដ្ឋអាមេរិក គឺជាសេចក្តីលម្អៀងទូទៅមួយ និងជាការយល់ ខុសទៅលើប្រវត្តិសាស្ត្រមហាពិបាក ។ នៅក្នុងខ្លឹមសារនេះ ឱត ប្រ័យ និយាយដូច អាឡិច ហ្គីនតុន ដែរថា មេរៀននៃមហាពិបាក គឺបានមកពីពួកណាហ្ស៊ី ។ ប៉ុន្តែសេចក្តីដកស្រង់ខាងក្រោមបាន មកពីអតីតក្រុមកុម្មុយនិស្តនិងអ្នកកំទេចកុម្មុយនិស្តដែលនិយាយ ផ្សេងពីនេះ ។ តើណាហ្ស៊ីជាអ្នករៀនពីជនកុម្មុយនិស្ត ឬជន កុម្មុយនិស្តរៀនពីពួកណាហ្ស៊ី? នេះគឺជាសេចក្តីដកស្រង់ចេញពី ស្នាដៃនៃពន្ធរបស់លោក ស៊ីហ្គាន តូទ័រ (និពន្ធនាយក) ដែលមាន ចំណងជើងថា «សៀវភៅខ្មែរកុម្មុយនិស្តៈ ទ្រង្រង្រង កេរកិច្ច ការប្រយុទ្ធបរិច្ឆេទលើបុគ្គល» បោះពុម្ពនៅរោងពុម្ពសាកល វិទ្យាល័យ ហារីដ ទីក្រុងខែមប្រិច ឆ្នាំ១៩៧៧ ទំព័រទី១៥ ។

វិធីសាស្ត្រអនុវត្តដោយ ឡេនីន រួចយកទៅធ្វើសុក្រិត ដោយ ស្តាលីន ព្រមទាំងកូនចៅ ធ្វើឲ្យនឹកឃើញដល់វិធីសាស្ត្រ ប្រើប្រាស់ដោយពួកណាហ្ស៊ី ប៉ុន្តែជាញឹកញយ នេះគឺដោយសារ ពួកណាហ្ស៊ីប្រើប្រាស់បច្ចេកទេសរបស់ ឡេនីន ។ រដ្ឋល ហេស ដែលទទួលបន្ទុករៀបចំចាត់ចែងជំរុំស្វ័យ ហើយក្រោយមក តែងតាំងជាមេបញ្ជាការនៅជំរុំនេះតែម្តង គឺជាទទាហរណ៍៧៧ ខ្មែរមួយបញ្ជាក់ពីបញ្ហានេះ ។ «ការិយាល័យសន្តិសុខកណ្តាល នៅរិច បានចេញបញ្ជាទៅមេបញ្ជាការនានាឲ្យប្រមូលរបាយការណ៍ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងជំរុំប្រមូលផ្តុំស្វ័យ ប្រការទាំងនេះ រៀបរាប់ ជាលម្អិតអំពីស្ថានភាពនៅក្នុងជំរុំនិងការរៀបចំជំរុំ ដូចដែលបាន ផ្តល់ដោយ អតីតអ្នកទោសដែលមានវាសនាបានរួចផុតពីកុក ។

ការផ្តោតសំខាន់គឺលើចំណុចដែលថាជនជាតិស្រីបានកម្ទេច ប្រជាជាតិទាំងមូល តាមរយៈការបង្ខំឲ្យធ្វើការធ្ងន់ៗ» ។ ប៉ុន្តែ ការពិតដែលថាបច្ចេកទេសនៃអំពើឃោរឃៅក្នុងទ្រង់ទ្រាយធំ និង (ប្រពលភាពអាំងតង់ស៊ីតេ) ដែលមានដើមកំណើតឡើង ស្របជាមួយនឹងជនកុម្មុយនិស្ត ហើយបានជាពួកណាហ្ស៊ីត្រូវបាន ជំរុញដោយជនកុម្មុយនិស្ត បើតាមគំនិតយើងគឺមិនមានន័យថា មនុស្សម្នាក់អាចសន្មតថាជាការពិតបញ្ជាក់ពីទំនាក់ទំនងហេតុនិង បច្ច័យ (រវាងបដិវត្តន៍បុលសេរីក និង ការកើតឡើងនៃណាហ្ស៊ី និយមទេ) ។

ខ្ញុំមិនអាចជឿសាសនារ៉ូម៉ាំងកាតូលិក ជាងគណៈនិកាយ រ៉ូម៉ាំងកាតូលិកនៃសាសនាគ្រិស្តបានទេ ។ សូមកត់ថានេះជាអត្ថបទ មួយដែល ឆាន់ យ៉ូ បានស្នើឲ្យខ្ញុំសរសេរ (រិះគន់) ទៅលើអត្ថបទ របស់ អាឡិច ហ្គីនតុន ដែលមានចំណងជើងថា «ក្នុងការផ្តល់ ព្រឹត្តិបត្រ» ។ សូមទទួលការគោរពដឹកក្តៅអំពីខ្ញុំ ។

ឱត ណាវ៉ាន់ គីរី  
សាកលវិទ្យាល័យ មន ហាមគីន

**ពន្យល់ពាក្យខ្មែរក្រហម**

- ◆ **អប់រំមនុស្ស:** គឺការអប់រំកសាងសង្គមនិយម ។
- ◆ **ហិរញ្ញវត្ថុ:** គឺខ្លួនខ្ទេចខ្ទីនដំណើរការប្រមូលសំណុំប្រាក់បញ្ញើវត្ថុបាន មកពីកសិកម្មហើយត្រូវសន្សំសំចៃជាអតិបរមា ។  
(កំណត់ហេតុលេខ ២០៧)
- ◆ **កម្មាជីវ្តបន្ថយ:** គឺរស់នៅក្នុងការងារ ។
- ◆ **អត្តនាម័តិ:** អនុម័តខ្លួនឯង ។
- ◆ **ឥទ្ធិពល:** កម្លាំងដ៏ខ្លាំងក្លាឬមោះមុត ។  
(កំណត់ហេតុ TSL N-97, N-11 លេខ ១០)

# អតីតកាលដែលកប់បាត់ទៅក្នុងពេលវេលា



អៀ រតនា

នាងខ្ញុំកើតក្នុងឆ្នាំ១៩៨០ នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ។ ទសវត្សរ៍ ឆ្នាំ១៩៨០ គឺសម័យកាលដែល ប្រទេសកម្ពុជាបានរួចចាកផុតពី របបខ្មែរក្រហមទៅហើយ ដូច្នោះ ខ្ញុំមិនបានឃើញដោយផ្ទាល់ភ្នែក និងមិនបានរស់នៅឆ្លងកាត់ការ

លំបាកវេទនាដូចដែលក្រុមគ្រួសាររបស់ខ្ញុំនិងប្រជាជនកម្ពុជាទាំងអស់បានជួបប្រទះអស់រយៈពេលបីឆ្នាំប្រាំបីខែម្ភៃថ្ងៃនោះទេ ។ ក្នុងចំណោមសមាជិកគ្រួសារខ្ញុំទាំងអស់ដែលមានគ្នាប្រាំនាក់មាន តែខ្ញុំម្នាក់ប៉ុណ្ណោះដែលមិនបានឆ្លងកាត់ការរស់នៅក្នុងរបបកម្ពុជា ប្រជាធិបតេយ្យ ។ ទោះជាខ្ញុំមិនបានរស់នៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម ក៏ពិតមែន ប៉ុន្តែតាមរយៈការនិទានជាញឹកញាប់របស់ឪពុកម្តាយ និងបងប្រុសរបស់ខ្ញុំ ធ្វើឲ្យខ្ញុំអាចដឹងនិងចងចាំនូវរឿងរ៉ាវដែល ទាក់ទងនឹងរបបនេះបានខ្លះៗ ជាពិសេសគឺរឿងរ៉ាវរបស់គ្រួសារ ខ្ញុំផ្ទាល់ ។

មិនត្រឹមតែតាមរយៈក្រុមគ្រួសាររបស់ខ្ញុំប៉ុណ្ណោះទេ សូម្បីតែនៅសាលារៀនក៏ខ្ញុំបានសិក្សាអំពីរបបខ្មែរក្រហមដែរ ។ ពេលខ្ញុំរៀននៅថ្នាក់ទី៥ នៃសាលាបឋមសិក្សា ខ្ញុំបានសិក្សា មេរៀនអំពីរបបប្រល័យពូជសាសន៍ ប៉ុល ពត, អៀង សារី, ខៀវ សំផន ។ ខ្លឹមសារមេរៀនរៀបរាប់អំពីការជម្លៀសប្រជាជន ចេញពីលំនៅឋាន ឲ្យទៅរស់នៅរួមគ្នាតាមទីជនបទ បង្ខំឲ្យធ្វើការ ហួសកម្លាំង មិនឲ្យរបបអាហារបរិភោគគ្រប់គ្រាន់ រួមទាំងការ សម្លាប់រង្គាល និងការធ្វើទារុណកម្មយ៉ាងសាហាវព្រៃផ្សៃគ្រប់ បែបយ៉ាង ។ មិនតែប៉ុណ្ណោះ មេរៀនក៏បង្ហាញរូបតំនូរអំពី សកម្មភាពទាំងនេះដែរ ។ ខ្ញុំអាចមើលស្គាល់ភ្លាមថារូបមួយណា ជាកងទ័ពខ្មែរក្រហម កាលណាខ្ញុំឃើញរូបកងទ័ពស្លៀកពាក់ ខោអាវពណ៌ខ្មៅ មានបង្កកក្រមា ពាក់ស្បែកជើងកងទ័ព

ពណ៌ខ្មៅ មានទឹកមុខកាចសាហាវ ខុសពីប្រជាជនធម្មតាដែល មានសម្លៀកបំពាក់ពណ៌ខ្មៅដែរ ប៉ុន្តែសម្លៀកបំពាក់កញ្ជាស់ និងរហែក ហើយមានទឹកមុខភ័យខ្លាចនិងរាងកាយស្គមស្គាំង ។ ពេលនោះខ្ញុំមិនមានការឈឺចាប់បួចដក់នាំឡើយ ។ ខ្ញុំគ្រាន់តែ គិតថា វាក៏ជារឿងរ៉ាវដែលបានកន្លងហួសទៅហើយ គេគ្រាន់តែ លើកយកមកបង្រៀនឲ្យយើងបានដឹងតែប៉ុណ្ណោះ ។

នាយប៉ុមួយកាលពីខ្ញុំអាយុ១៥ឆ្នាំ ក្រុមគ្រួសារខ្ញុំជួបជុំគ្នា មើលខ្សែភាពយន្តរឿង « វាលពិឃាត » ដែលបញ្ជាក់តាមកញ្ជក់ ទូរទស្សន៍ ។ « វាលពិឃាត » គឺជាខ្សែភាពយន្តដែលឆ្លុះបញ្ចាំងអំពី សោកនាជកម្មនៃសង្គមខ្មែរនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ។ ដំណើររឿងវាលពិឃាតបាននាំឲ្យឪពុកម្តាយខ្ញុំរំពុកឡើងវិញនូវ ដំណើររឿងនៃការជម្លៀសក្រុមគ្រួសាររបស់ខ្ញុំ ។

...មុនឆ្នាំ១៩៧៥ ក្រុមគ្រួសាររបស់ខ្ញុំរស់នៅក្បែរផ្សារ ពោធិចតុន ។ នៅដើមឆ្នាំ១៩៧៥ ដោយសារតែមានគ្រាប់ ផ្លោងចូលព្រលានយន្តហោះច្រើនពេក ក្រុមគ្រួសារខ្ញុំនិងបងប្អូន ខាងម្តាយខ្ញុំប្រាំមួយនាក់ទៀតដែលបានរត់មកពីខេត្តកំពង់ចាម នាំគ្នារត់មកស្នាក់នៅផ្ទះអ៊ីប្រុសខាងម្តាយខ្ញុំបិតនៅក្បែរ សាលារៀនសន្ធរមុំក ។ ស្ថានភាពក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញនាពេលនោះ មានភាពជ្រុលច្របល់ ពួកស្រូវកាំភ្លើងនិងគ្រាប់ផ្លោងមិនដាច់ សួរ ។

ព្រឹកថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា តាំងពីមេឃមិនទាន់ភ្លឺច្បាស់ម៉្លោះ សួរបានបញ្ជាក់ផ្លាស់ដាក់គ្នាទៅវិញទៅមករវាងកងទ័ពខ្មែរក្រហមនិង ទាហាន លន់ ណុល លាន់ពួកនៃខ្មាំងឡើងៗ និងជិតឡើងៗ ។ ប្រជាជនដែលរស់នៅជាជុំជុំក្រុងនិងក្រុងជ្រុលច្របល់នាំគ្នា រៀបចំអីវ៉ាន់គេចចេញពីផ្ទះ ទៅរកកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាព ។ ទាហាន លន់ ណុល រត់ប្រសេចប្រសាចមកពីទិសខាងលិច លាយឡំជាមួយនឹងហ្មឺនមនុស្សដែលកំពុងតែរត់ឆ្លេរឆ្លាទៅមកៗ តាមដងផ្លូវ មានទាំងអីវ៉ាន់សំព័ន្ធសំពោងជាប់មកជាមួយផង ។





អៀ រតនា និងក្រុមគ្រួសារ ក្នុងឆ្នាំ១៩៧៣

ឃើញហេតុការណ៍ដូច្នោះ និងដោយភ័យខ្លាចគ្រាប់ផ្លោងធ្លាក់ ចំផង ឪពុកម្តាយរបស់ខ្ញុំក៏សម្រេចចិត្តរៀបចំអីវ៉ាន់ ភៀសខ្លួន មកស្នាក់នៅផ្ទះអីប្រុសរបស់ប៉ាខ្ញុំដែលនៅក្បែរវាលមេរុ ព្រោះ ភិតថា នៅទីនោះមានសុវត្ថិភាពជាងនេះ ហើយបានជួបជុំបងប្អូន ផង ។ នៅតាមផ្លូវ មនុស្សជាច្រើនកំពុងរត់គេចពីកន្លែងគ្រោះថ្នាក់ ដូចជាយើងដែរ ។ ចរាចរណ៍កកស្ទះស្ទើរតែគ្រប់ទីកន្លែង ។ ផ្លូវជាច្រើនត្រូវបានបិទចរាចរណ៍ អ្នកធ្វើដំណើរទាំងអស់ត្រូវ រងទៅតាមផ្លូវផ្សេងទៀតដែលអាចទៅរួច ។ ទម្រាំតែទៅដល់ វាលមេរុ ក្រុមគ្រួសាររបស់ខ្ញុំត្រូវចំណាយពេលអស់ជាច្រើន ម៉ោង ។ នៅតាមផ្លូវមានសាកសពប្រជាជននិងទាហានដេកស្លាប់ នៅកន្លែងនេះខ្លះកន្លែងនោះខ្លះ ។

មកដល់ផ្ទះនៅវាលមេរុបានបន្តិច ក៏មានសេចក្តីប្រកាស តាមវិទ្យុថា «ឥឡូវនេះសង្គ្រាមបានចប់ហើយ សូមបងប្អូនរក្សា ភាពស្ងៀមស្ងាត់ ពេលនេះយើងមានសន្តិភាពហើយ កងទ័ព រំដោះនិងទាហាន លន់ ណុលបានចូលមកចាប់ដៃគ្នាហើយ...» ។

បន្ទាប់ពីនោះ ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយនិងប្រព័ន្ធទូរស័ព្ទត្រូវ

បានកាត់ផ្តាច់ ។ ឪពុករបស់ខ្ញុំបានយកក្រណាត់សមកចងនៅ ពីមុខរថយន្ត រួចហើយកាត់និងលោកគាររបស់ខ្ញុំបានបើករថយន្ត ទៅផ្ទះមិត្តភក្តិរបស់គាត់នៅម្តុំចំការមន ក្នុងគោលបំណងស៊ើប សួរពីសភាពការណ៍ ។ ឪពុកខ្ញុំបានប្រាប់ថា នៅតាមផ្លូវមិនឃើញ ទាហាន លន់ ណុល រត់ប្រសេចប្រសាចដូចមុនទៀតទេ គាត់ ឃើញតែកងទ័ពខ្មែរក្រហមដែលមានសម្លៀកបំពាក់ពណ៌ខ្មៅ និងមានស្តាយកាំភ្លើងវែងនៅលើស្នា កំពុងដើរព្រោងព្រាត ។ កងទ័ពខ្លះកាន់កាំភ្លើងភ្នំប្រជាជនឲ្យធ្វើដំណើរទៅតាមផ្លូវដែល គេប្រាប់ ។ នៅតាមផ្លូវ កងទ័ពខ្មែរក្រហមបានដណ្តើមយក ឡានម៉ូតូរបស់ប្រជាជនស្រេចតែអំពើចិត្ត ។ ឪពុកខ្ញុំនិងលោកគា ត្រូវកងទ័ពខ្មែរក្រហមពីរបីនាក់ក្នុងកាំភ្លើងកំរាមមិនឲ្យបត់រថយន្ត ចូលផ្ទះមិត្តភក្តិរបស់គាត់ទេ ហើយបញ្ជាឲ្យបើកសំដៅទៅក្បាលថ្នល់ វិញ ទោះបីជាឪពុកខ្ញុំសុំត្រឡប់មកផ្ទះវិញដើម្បីយកក្រុមគ្រួសារ ទៅជាមួយ ក៏ខ្មែរក្រហមមិនយល់ព្រមដែរ ។ សំណាងល្អ ពេលបើករថយន្តទៅមុខបានបន្តិច ឪពុករបស់ខ្ញុំបានឃើញកងទ័ព ខ្មែរក្រហមពីរបីនាក់ទៀតដែលកំពុងត្រូវការសាវ័ងដើម្បីចាក់

រថយន្ត ។ ដោយចង់ត្រឡប់មកផ្ទះវិញ ឪពុកខ្ញុំបានប្រាប់កងទ័ព  
 ខ្មែរក្រហមថា «បើបងៗត្រូវការសំរាំង សូមទៅយកនៅផ្ទះខ្ញុំចុះ  
 ខ្ញុំមានសំរាំងច្រើនទុកនៅផ្ទះ» ។ ពួងច្រើន ខ្មែរក្រហមពីរនាក់បាន  
 ឡើងមកជិះលើដំបូលរថយន្តរបស់គាត់ ដើម្បីតាមមកយកសំរាំង  
 នៅផ្ទះ ដូច្នោះឪពុកខ្ញុំក៏បានត្រឡប់មកផ្ទះវិញ ។ ពេលដែល  
 យកសំរាំងបានហើយ ស្រាប់តែខ្មែរក្រហមពីរនាក់នោះបានបង្ខំឲ្យ  
 អ្នកនៅក្នុងផ្ទះទាំងអស់រៀបចំអីវ៉ាន់ចាក់ចេញពីផ្ទះដោយប្រាប់ថា  
 «ពេលនេះកងទ័ពយើងត្រូវការបោសសម្អាតខ្នាំងដែលលាក់ខ្លួន  
 ក្នុងទីក្រុង ដូច្នេះបងប្អូនត្រូវចាក់ចេញពីទីក្រុងពីរ-បីថ្ងៃសិន  
 ហើយមិនចាំបាច់យកអីវ៉ាន់អីទៅច្រើនទេ ព្រោះបងប្អូនចេញ  
 ទៅតែពីរបីថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ» ។ ឪពុកខ្ញុំប្រាប់ថា គ្មាននរណាម្នាក់  
 ហ៊ានប្រកែកនឹងបញ្ហានេះទេ ព្រោះកងទ័ពអាវុធខ្មែរទាំងនោះ  
 មើលទៅគួរឲ្យខ្លាចណាស់ ។ ម្យ៉ាងគាត់ក៏គិតថា ប្រហែលជាកងទ័ព  
 រំដោះត្រូវការរុករកខ្នាំងពិតមែន ពេលណាដែលគេបោសសម្អាត  
 ខ្នាំងរួច យើងគង់តែបានត្រឡប់មកផ្ទះវិញមិនខាន ។ លោក  
 យាយប្រាប់ថា «មិនចាំបាច់រៀបចំអីវ៉ាន់អីច្រើនទេ ព្រោះយើង  
 នឹងទៅនៅផ្ទះមួយទៀតដែលនៅក្បែរចំការមន ។ នៅទីនោះ  
 ប្រហែលជាមិនអីទេ គេប្រហែលជាបោសសម្អាតតែនៅក្បែរៗ  
 វាំងហ្នឹង» ។ ក្រុមគ្រួសារយើងដែលមានសមាជិកដប់ប្រាំពីរនាក់  
 ក៏ចេញដំណើរទៅជាមួយរថយន្តពីរគ្រឿង ចំណែកកងទ័ពខ្មែរ  
 ក្រហមដែលមកយកសំរាំងនោះ បានឡើងទៅជិះលើដំបូលរថយន្ត  
 ទៅជាមួយដែរ ដើម្បីត្រឡប់ទៅគោលដៅចាស់វិញ ។

ក្រុមគ្រួសារខ្ញុំចេញពីផ្ទះមកដល់ផ្លូវនរោត្តម ម៉ោងប្រមាណ  
 ប្រាំពីរយប់ទៅហើយ ប៉ុន្តែរថយន្តរណ៍កាន់តែស្ទះខ្លាំងឡើងៗ ។  
 មនុស្សធ្វើដំណើរបន្តកន្ទុយគ្នាចេញមកពីគ្រប់ទិសទី ។ អ្នកខ្លះ  
 មានយានជំនិះសម្រាប់ជិះនិងដឹកអីវ៉ាន់ ចំណែកអ្នកដែលគ្មាន  
 យានជំនិះ ត្រូវដើរដោយមានកាន់អីវ៉ាន់សំពឹង សំពោង ខ្លះយួរ  
 ខ្លះរែក ខ្លះលី ខ្លះសែង ខ្លះទូល ខ្លះដាក់រទេះអូស ចំណែក  
 គ្រួសារខ្លះដែលមានអ្នកដឹកប្រមូលស្រូវចាស់រួមដំណើរមកជាមួយ  
 ត្រូវបានបងប្អូនដាក់រទេះរុញឬអៀវ ឬជួយគ្រាប់ ដោយផ្លាស់  
 ប្តូរគ្នាម្តងម្នាក់ៗ ។

មកដល់ចំការមន កងទ័ពខ្មែរក្រហមមិនអនុញ្ញាតឲ្យយើង  
 ចូលក្នុងផ្ទះដូចដែលលោកយាយបានគិតទុកទេ ក៏ឲ្យយើងធ្វើ  
 ដំណើរទៅមុខទៀតតម្រង់ទៅក្បាលថ្នល់ ។ មកដល់ក្បាលថ្នល់  
 កងទ័ពខ្មែរក្រហមបានប្រកាសតាមមេក្រូឲ្យប្រជាជនចូលទៅ  
 យកអង្ករនៅក្នុងឃ្នាំងអង្ករមួយដែលនៅក្បែរនោះ ។ ឪពុកនិង  
 ពួរបស់ខ្ញុំបានចូលទៅយកអង្ករបានពីរការ៉ុង ។ បន្ទាប់មក កងទ័ព  
 ខ្មែរក្រហមបានបញ្ជាឲ្យប្រជាជនទាំងអស់ឆ្លងស្ពានមុនីវង្សឆ្ពោះ  
 ទៅផ្លូវជាតិលេខ១ វិញ ព្រោះតាមផ្លូវទៅតាខ្មៅមានមនុស្ស  
 ទៅច្រើនពេក ចរាចរស្ទះណែនទៅហើយ ។ ឪពុកមួយខ្ញុំមិនចង់  
 ឆ្លងស្ពានទេ ព្រោះនៅត្រើយម្ខាងភ្លើងកំពុងតែឆាបឆេះដូច្នោះ  
 មួយជួរយ៉ាងសន្ទោសន្ទៅ ។ នៅលើស្ពាន មនុស្សដើរប្រជ្រៀត  
 គ្នាយ៉ាងណែនណាន់គាន់គាប់ ។ ម្តាយខ្ញុំនិយាយថា ពេលនោះមិន  
 ចាំបាច់ដើរទេ គ្រាន់តែរុញគ្នាទៅវិញទៅមកក៏រកិលទៅមុខ  
 ដោយខ្លួនឯងដែរ ។ ដោយសារតែមានមនុស្សធ្វើដំណើរច្រើន  
 ពេក ទម្រាំតែឆ្លងស្ពានរួចយើងត្រូវចំណាយពេលអស់រាប់ម៉ោង ។

ម៉ោងប្រមាណ១១ យប់ទៅហើយទើបយើងឆ្លងដុតស្ពាន  
 ព្រះមុនីវង្ស ។ ប្រជាជនដែលត្រូវជម្លៀសចេញពីក្រុងភ្នំពេញ  
 និងតំបន់ផ្សេងៗទៀត បានមកដល់ច្បារអំពៅកាន់តែច្រើនឡើងៗ  
 អ្នកខ្លះឈប់សម្រាកនៅទីនេះ អ្នកខ្លះទៀតក៏បន្តដំណើរទៅ  
 មុខទៀត ។ ក្រុមគ្រួសាររបស់ខ្ញុំសម្រេចចិត្តថាមិនធ្វើដំណើរ  
 ទៅមុខទៀតទេ សុខចិត្តទ្រាំសម្រាកនៅច្បារអំពៅរង់ចាំការហៅ  
 ត្រឡប់ចូលក្រុងវិញ ។ ក្រុមគ្រួសារខ្ញុំសម្រាកក្នុងផ្ទះទំនេរមួយ  
 ដែលម្ចាស់ផ្ទះត្រូវកងទ័ពខ្មែរក្រហមជម្លៀសចេញទៅតាំងពីមុន  
 ពេលដែលយើងមកដល់ទីនេះម៉្លោះ ។

ម្នាក់ៗនៅតែសន្សឹមថានឹងអាចចូលភ្នំពេញវិញក្នុងពេល  
 ឆាប់ៗខាងមុខ ។ ពេលនោះក្រដាសប្រាក់នៅតែចាយនៅឡើយ  
 ប៉ុន្តែវាមិនសូវមានតម្លៃប៉ុន្មានទេ ។ របស់របរឡើងថ្លៃទាំងអស់  
 ជាពិសេសគឺម្ហូបអាហារ ។

ស្នាក់នៅច្បារអំពៅបានបីថ្ងៃ បងប្អូនរបស់លោកតាខ្ញុំ  
 ដែលរស់នៅដីឥដ្ឋបានមកទទួលលោកតាខ្ញុំឲ្យទៅរស់នៅជាមួយ  
 ព្រោះនៅទីនោះមានកន្លែងរស់នៅសមរម្យ និងងាយស្រួលរក

ម្ហូបអាហារជាងនៅទីនេះ ។ ទាំងអស់ក្នុងសម្រេចចិត្តទៅរស់នៅដីឥដ្ឋតាមលោកតាខ្ញុំដែរ ។

ពេលមកដល់ដីឥដ្ឋ ក្រុមស្រាវជ្រាវនិងក្រុមស្រាវលោកតាខ្ញុំបានរស់នៅផ្ទះផ្សេងៗគ្នា តាមដែលបងប្អូនលោកតារៀបចំឲ្យ ។ មួយថ្ងៃៗ ម្នាក់ៗនាំគ្នាចេញទៅរកម្ហូបអាហារ រកអុស រកទឹក រៀងៗខ្លួន អ្នកណាមានសមត្ថភាពរកបានអីទៅរកហ្នឹង ហើយឆ្លៀតដើរស៊ើបសួរពីសភាពការណ៍ និងរកមើលក្រែងបានជួបនឹងបងប្អូនអ្នកដែលធ្លាប់ស្គាល់គ្នា ។ ការចាយប្រាក់កាន់តែមានការលំបាក ព្រោះវាកាន់តែថោកទៅៗ ។ ពេលនេះម្នាក់ៗលែងចង់បានប្រាក់ទៀតហើយ គ្រប់គ្នាចង់បានតែរបស់របរចាំបាច់ប៉ុណ្ណោះ ដូចជាខោអាវ អង្ករ អំបិល ។ ក្រោយពីនោះបន្តិច ការចាយប្រាក់ត្រូវបានបញ្ឈប់ ។ នៅដីឥដ្ឋ ខ្មែរក្រហមបានបើកអង្ករឲ្យប្រជាជនបន្តិចបន្តួចដែរ ។ កងទ័ពខ្មែរក្រហមបានដើរប្រកាសប្រាប់តាមមេក្រុមអ្នកដែលធ្លាប់ធ្វើជាឧហានពីមុនៗ សូមឲ្យទៅចុះឈ្មោះនៅវត្តដីឥដ្ឋដើម្បីចូលធ្វើការវិញ ។ ឪពុកខ្ញុំបានប្រាប់ថា នេះគ្រាន់តែជាលេសរបស់ខ្មែរក្រហមដើម្បីចាប់ឧហាន លន់ ណុល និងអ្នកដែលធ្វើការធំៗ យកទៅសម្លាប់ចោលតែប៉ុណ្ណោះ ។ នៅផ្ទះរបស់ឪពុកម្តាយខ្ញុំតែងមានកងទ័ពខ្មែរក្រហមចុះមកសាកសួរអំពីបញ្ហាមួយចំនួនដែរ ភាគច្រើនសួរពីឈ្មោះ មុខរបរ និងប្រាក់ខែ ប៉ុន្តែឪពុកខ្ញុំបានប្រាប់មនុស្សក្នុងផ្ទះថា ពេលដែលគេមកសួរអីក៏ឆ្លើយឲ្យសោះ ចាំគាត់ត្រឡប់មកវិញសឹមគាត់ជាអ្នកឆ្លើយ ។

រស់នៅដីឥដ្ឋបានប្រមាណមួយខែ ដោយគិតថាប្រហែលមិនអាចត្រឡប់មកទីក្រុងភ្នំពេញវិញបាន ក្រុមស្រាវជ្រាវខ្ញុំក៏សម្រេចចិត្តទៅរស់នៅឯស្រុកកំណើតវិញ ។ ឪពុកម្តាយខ្ញុំដែលមានក្មេងៗ៧នាក់ បានធ្វើដំណើរទៅខេត្តកំពង់ចាម ហើយក្រុមស្រាវជ្រាវរបស់ខ្ញុំដែលមានក្មេងៗ៧នាក់ ធ្វើដំណើរទៅខេត្តបាត់ដំបង ។

ឪពុកម្តាយខ្ញុំចង់ចេញដំណើរឲ្យបានឆាប់បំផុត ព្រោះគាត់ដឹងថា មិនយូរមិនឆាប់ ខ្មែរក្រហមនឹងចាប់បញ្ជូនមនុស្សទៅដាក់នៅកន្លែងណាដែលគេចង់ឲ្យយើងទៅ មិនមែនអនុញ្ញាតឲ្យ

យើងទៅតាមចិត្ត ដែលយើងចង់ទៅដូចពេលនេះទេ ។ ក្រុមស្រាវជ្រាវខ្ញុំរួមទាំងបងប្អូនខាងម្តាយខ្ញុំទាំងអស់ត្រូវដើរត្រឡប់មកដីកណ្តាលនៅជ្រោយអំពិល ដើម្បីធ្វើដំណើរទៅខេត្តកំពង់ចាម ។ ធ្វើដំណើរទៅដល់ទន្លេបិទ ខ្មែរក្រហមមិនបានអនុញ្ញាតឲ្យក្រុមស្រាវជ្រាវខ្ញុំបន្តដំណើរទៅភូមិដែលយើងចង់ទៅទេ ដូចទៅវិញ កងទ័ពខ្មែរក្រហមបានដឹកយើងយកទៅដាក់ឲ្យរស់នៅក្នុងភូមិគោកស្រឡៅ ឃុំចុងជាច ស្រុកតំបែរ ខេត្តកំពង់ចាម ។ រស់នៅទីនោះបានប្រមាណពីរបីខែ ខ្មែរក្រហមបានជម្លៀសក្រុមស្រាវជ្រាវទៅនៅភូមិត្រពាំងជ្រៃវិញ ព្រោះនៅភូមិគោកស្រឡៅនេះ ប្រជាជនថ្មីជាច្រើននាក់ស្លាប់ដោយសារជំងឺឆ្លង ។

ក្រុមស្រាវជ្រាវរបស់ខ្ញុំត្រូវបន្តរស់នៅក្នុងសភាពលំបាកលំបិនអស់រយៈពេលជាងបីឆ្នាំទៀត ដោយត្រូវជម្លៀសពីភូមិមួយទៅភូមិមួយជាបន្តបន្ទាប់ ។ ពេលថ្ងៃត្រូវទៅធ្វើការនៅវាលស្រែឬចម្ការឬនៅក្នុងព្រៃឆ្ងាយៗ បែកពីក្រុមស្រាវ ដោយទទួលបានរបបហូបចុកមិនគ្រប់គ្រាន់ ។ ពេលយប់ត្រូវដេកទាំងភាពភ័យខ្លាច ព្រោះខ្មែរក្រហមច្រើនតែមកហៅមនុស្សយកទៅសម្លាប់នៅពេលយប់ ។...

ក្រោយពីឆ្លងកាត់របប ប៉ុល ពត បីឆ្នាំប្រាំបីខែម្ភៃថ្ងៃ ក្រុមស្រាវជ្រាវខ្ញុំដែលចេញពីភ្នំពេញទៅជាមួយគ្នាទាំង៧នាក់ មានសំណាងនៅរស់ទាំងអស់គ្នា ហើយថែមទាំងទទួលបានសមាជិកម្នាក់ទៀត គឺបងប្រុសរបស់ខ្ញុំដែលកើតនៅឆ្នាំ១៩៧៧ នៅក្នុងភូមិត្រពាំងជ្រៃ ឃុំចុងជាច ស្រុកតំបែរ ខេត្តកំពង់ចាម ។ ចំណែកក្រុមស្រាវជ្រាវរបស់ខ្ញុំដែលមានក្មេងៗ៧នាក់នោះនៅរស់តែបួននាក់ប៉ុណ្ណោះ ។ លោកតានិងកូនប្រុសរបស់គាត់បីនាក់ទៀតត្រូវស្លាប់បន្តបន្ទាប់គ្នា ដោយសារកងទ័ពខ្មែរក្រហមយកទៅសម្លាប់ ដោយសារជំងឺ និងដោយសារការអត់ឃ្នាន ។

ទោះបីជារបប ប៉ុល ពត មិនបានសម្លាប់សមាជិកក្នុងក្រុមស្រាវជ្រាវនិងបងប្អូនដែលបានចេញទៅជាមួយគ្នាក៏ដោយ ក៏ប៉ុន្តែមានបងប្អូនបង្កើត បងប្អូនដីដូមួយ ដីទុកមួយ ទាំងខាងឪពុកទាំងខាងម្តាយ ជាច្រើននាក់ បានស្លាប់នៅក្នុងរបបនេះ ។

គឺឡូវនេះខ្ញុំមានការយល់ដឹងកាន់តែច្រើនអំពីរបបខ្មែរក្រហមតាមរយៈការអានឯកសារនិងការងារប្រចាំថ្ងៃរបស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំបានដឹងអំពីដំណើរជីវិតរបស់ក្រុមគ្រួសារផ្សេងៗទៀត ដែលបានឆ្លងកាត់របបខ្មែរក្រហមដែរ ដូចជាដំណើរជីវិតក្រុមគ្រួសាររបស់ លឿង អ៊ុន ដែលត្រូវបានចងក្រងជាសៀវភៅមានចំណងជើងថា៖ «ដំបូងខ្មែរក្រហមសម្រាប់បុរសវ័យខ្ញុំ» ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងឲ្យឃើញពីភាពវេទនានិងការបាត់បង់សមាជិកគ្រួសារនៅក្នុងរបបកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ។ ជាងនេះទៅទៀត តាមរយៈការអានសៀវភៅកំណត់ហេតុរបស់ក្មេងស្រីជនជាតិជីហ្គម្កាក់ឈ្មោះ «អាន់ ហ្គ្រែង» ធ្វើឲ្យខ្ញុំបានដឹងថា អំពើប្រល័យពូជសាសន៍មិនមែនកើតមានតែនៅលើទឹកដីកម្ពុជាប៉ុណ្ណោះទេ គឺវាបានកើតឡើងនៅកន្លែងផ្សេងៗទៀតនៅលើពិភពលោកយើងនេះ ។

រហូតមកដល់ពេលនេះ ខ្ញុំមិនសូវបានឮឪពុកម្តាយរបស់ខ្ញុំនិយាយពីរឿងខ្មែរក្រហមទៀតទេ ។ ខ្ញុំគិតថា នេះប្រហែលមកពីពេលវេលានោះតែរំកិលទៅមុខកាន់តែយូរទៅៗ ដែលធ្វើឲ្យគាត់គិតថាវាច្រើនដែលពេកក្នុងការនិយាយរឿងរ៉ាវនេះឡើងវិញជាច្រើនលើកច្រើនសា។ ម្យ៉ាងទៀត ដោយសារសន្តិសុខបច្ចុប្បន្នមិនមានការយកចិត្តទុកដាក់នឹងរឿងនេះ ក៏ដូចជាមិនទាន់ឃើញមានការធ្វើអ្វីមួយដែលទាក់ទងនឹងរបបខ្មែរក្រហម ដូចជាការដាក់ខ្មែរក្រហមឲ្យទទួលខុសត្រូវចំពោះអ្វីដែលពួកគេបានធ្វើមកលើប្រជាជនខ្មែរជាដើម ទើបមិនសូវមានការរំពួកពីរឿងនេះឡើងវិញ។ ប៉ុន្តែទោះជាយ៉ាងនេះក៏ដោយ ខ្ញុំជឿជាក់ថាការឈឺចាប់និងរឿងរ៉ាវទាំងឡាយដែលប្រជាជនខ្មែរបានជួបប្រទះដោយផ្ទាល់កាលពីសម័យនោះ ពិតជាមិនអាចបំភ្លេចបានឡើយ ។ ទោះជាពេលនេះគាត់មិននិយាយចេញមកក៏ដោយ ប៉ុន្តែប្រសិនបើដល់ពេលណាមួយនោះដែលគាត់ត្រូវនិយាយដូចជានៅពេលដែលការបង្កើតមានតុលាការកាត់ទោសមេដឹកនាំខ្មែរក្រហម គាត់ពិតជាអាចរៀបរាប់បានទាំងអស់នូវអ្វីដែលបានកប់ទុកនៅក្នុងចិត្តរបស់គាត់អស់រយៈពេលជាងម្ភៃឆ្នាំមកហើយ ។

អធិ រតនា

### សេចក្តីថ្លែងដំណឹង

មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាសង្ឃឹមថា ប្រជាជនកម្ពុជាគ្រប់រូបដែលធ្លាប់បានឆ្លងកាត់របបខ្មែរក្រហម បាននិងកំពុងសរសេរអត្ថបទ ឬសៀវភៅអំពីរឿងរ៉ាវផ្ទាល់ខ្លួន ហើយនឹងធ្វើមកមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា តាមអាសយដ្ឋានខាងក្រោម៖

ប្រអប់សំបុត្រលេខ ១១១០ ភ្នំពេញ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ទូរស័ព្ទលេខ៖ (៨៥៥) (២៣) ២១១ ៨៧៥

ទូរសារលេខ៖ (៨៥៥) (២៣) ២១០ ៣៥៨

#### ការសរសេរអត្ថបទនេះមានសារសំខាន់៥យ៉ាងគឺ

- ◆ ចូលរួមជាចំណែកមួយនៃប្រវត្តិសាស្ត្រ ទុកសម្រាប់ក្មេងៗជំនាន់ក្រោយបានដឹងនិងសិក្សារឿនសូត្រ ។
  - ◆ ជួយដល់ក្នុងការស្វែងរកយុត្តិធម៌ដូចដល់ប្រជាជនកម្ពុជារាប់លាននាក់ដែលបានស្លាប់បាត់បង់ជីវិតនៅក្នុងសម័យនោះ ។
  - ◆ ជាវិធីមួយដើម្បីរំលឹកអារម្មណ៍ ដោយយកសេចក្តីទុក្ខការខឹងក្នុង មកតម្កល់ជាឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្រ ដើម្បីបម្រើដល់ការស្រាវជ្រាវតទៅអនាគត ។
  - ◆ ការចងចាំគឺជាសន្តិវិធីមួយក្នុងការទប់ស្កាត់មិនឲ្យអំពើប្រល័យពូជសាសន៍កើតឡើងបានជាថ្មីម្តងទៀតក្នុងសង្គមមនុស្ស ។
  - ◆ ជួយលើកកម្ពស់ដល់ការគោរពសិទ្ធិមនុស្ស (សិទ្ធិសំរានមានជីវិត) នៅក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ននិងថ្ងៃអនាគត ។
- មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជានឹងចុះផ្សាយអត្ថបទទាំងនោះនៅលើទំព័រទស្សនាវដ្តី ឬបោះពុម្ពជាសៀវភៅ ក្នុងករណីបានទទួលការអនុញ្ញាតពីសាមីខ្លួន ។

សូមអរគុណ ។

# ម្តាយខ្ញុំប្រាប់អំពីការពិត

នៅពេលទំនេរ ឬនៅពេលមានពិធីបុណ្យទានផ្សេងៗ ក្រុម គ្រួសាររបស់ខ្ញុំតែងតែជួបជុំគ្នានិយាយរឿងផ្សេងៗពីអតីត កាល ។ ពេលដែលខ្ញុំជឿជាក់ឡើង ខ្ញុំចាំសម្តីដែលម៉ាក់ធ្លាប់និយាយ មកកាន់ខ្ញុំជារឿយៗថា «កូនឯងសំណាងណាស់ ពីព្រោះមិន បានឆ្លងកាត់របបខ្មែរក្រហម» ។

ឆ្នាំ១៩៨០ ជា ឆ្នាំដែលខ្ញុំ បានចាប់ កំណើត បន្ទាប់ពីប៉ា ម៉ាក់របស់ខ្ញុំនិងក្រុម គ្រួសារបានធ្វើដំណើរ ដោយថ្មើរជើងកាត់ ព្រៃភ្នំអស់រយៈពេល ពីរសប្តាហ៍ចេញពីខេត្ត ព្រះវិហារត្រឡប់មក ទីក្រុងភ្នំពេញវិញ ។ នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃ ការធ្វើដំណើរនោះ ម៉ាក់របស់ខ្ញុំកំពុងតែ មានភក់ ។

ប៉ាម៉ាក់របស់ខ្ញុំ បានរៀបការនៅក្នុង ឆ្នាំ១៩៧៨ តាម បែបបទរបស់ប៊ីវិភ័ន ខ្មែរក្រហម ដែលមាន



ប៉ា ពីន ជាមួយឪពុកម្តាយនិងជីដូន ក្នុងឆ្នាំ១៩៧០

អង្គការជាឪពុកម្តាយ ។ កាលនោះ ប្រធានក្រុមម្នាក់ឈ្មោះ ឌីយ បានប្រាប់ប៉ាម៉ាក់របស់ខ្ញុំឲ្យស្នើសុំម្នាក់ដើម្បីរៀបការ ។ នៅព្រលប់ ថ្ងៃទី២៨ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ១៩៧៨ ប៉ាម៉ាក់របស់ខ្ញុំបានចូលរួមពិធី រៀបការ ។ មុនពេលពិធីចាប់ផ្តើម ប៉ាបានសួរប្រធានក្រុមថា «តើ

គេឲ្យអង្គុយដើមឫក៏អត់?» ។ ប្រធានក្រុមរូបនោះឆ្លើយថា«អត់ដើម ទេ ឥឡូវគេកាត់អស់ហើយ អ្នកណាចង់អង្គុយត្រង់ណាក៏ស្រេច តែចិត្ត» ។ ប៉ាម៉ាក់របស់ខ្ញុំពុំធ្លាប់ស្គាល់គ្នាពីមុនមកទេ ។ ពិធី រៀបការនោះចូលរួមដោយយុវជន-យុវនារីចំនួន៨កូ ប្រធានក្រុម និងប្រធានសេដ្ឋកិច្ច ។ ប៉ាម៉ាក់របស់ខ្ញុំស្ងៀមស្ងៀមកំពុងពាក់ពណ៌

ខ្មៅដែលសហការណ៍ បានបើកឲ្យកាលពី មួយឆ្នាំមុន ។ មានតែ ចង្កៀងប្រេងកាត មួយប៉ុណ្ណោះដែល អ្នកបង្កើតពិធីទាំង មូល ។ ពិធីបានចាប់ ផ្តើម សមមិត្ត ស្នង ប្រធានសង្កាត់នៅក្រុម រស្មីរំដោះ ស្រុកតាំង គោក ខេត្តកំពង់ធំ បានឡើងមានមតិថា «បងវិត្តនយោបាយមិនដូច ពីដើមទេ កាលពីដំនាន ដើម ពេលរៀបការ ត្រូវតែប្រគល់ឲ្យស្ត្រី ពេលរៀបការរួចមាន អ្នកខ្លះជំពាក់ កេ ក៏មាន» ។ បន្ទាប់មក មានតំណាងយុវជនម្នាក់បានឡើងប្តេជ្ញា រួចហើយប្រធានក្រុម ឈ្មោះ ឌីយ បានហៅប៉ាម៉ាក់របស់ខ្ញុំឡើងប្តេជ្ញាថា «ព្រមទទួល យកគ្នាជាប្តីប្រពន្ធ និងរស់នៅជាមួយគ្នាជារៀងរហូត» ។ ក្រោយពី រៀបការរួច ខ្មែរក្រហមមិនអនុញ្ញាតប៉ាម៉ាក់របស់ខ្ញុំរស់នៅ

ជាមួយគ្នាទេ ។ ប្រធានសហករណ៍តម្រូវឱ្យប្រើប្រាស់ខ្ញុំទៅធ្វើ  
ចម្ការឆ្ងាយពីភូមិ ។ ចំណែកឯម៉ាករបស់ខ្ញុំធ្វើស្រែនៅក្នុងភូមិ ។  
១០ ថ្ងៃម្តង ទើបប្រើប្រាស់មកលេងដូចម្តងមួយថ្ងៃ ។ ពេលខ្លះ  
ប្រើប្រាស់បានមកទេ ពីព្រោះចម្ការនៅឆ្ងាយពេក ។

មានពេលមួយ គាត់បានមកលេងម៉ាករបស់ខ្ញុំជាមួយ  
ប្រើប្រាស់បានមកហៅម៉ាកនិងមីនទៅរៀនសូត្រ ។ ពេលនោះ  
មីនរបស់ខ្ញុំដេកឈឺនៅមន្ទីរពេទ្យភូមិ មិនអាចទៅបាន ឈ្នួលសម្រាប់  
មីនខ្ញុំថា « ទោះបីឈឺក៏យកមកគ្រឿងមកសែងដែរ » ។ ដោយយាយ  
របស់ខ្ញុំអនុវត្តខ្លាំង ទើបឈ្នួលមិនយកមីនរបស់ខ្ញុំទៅវិញ ហើយ  
យកតែម៉ាកទៅតែម្នាក់ឯង ។ ឈ្នួលចោទប្រកាន់ម៉ាកខ្ញុំថា « ធ្លាប់  
ធ្វើការនៅស្ថានទូតរបស់ប្រារាំង » ចំណែកមីនរបស់ខ្ញុំ ឈ្នួលចោទ  
ប្រកាន់គាត់ថា « ជាបញ្ញវន្ត » ។ តាមការពិតម៉ាករបស់ខ្ញុំមិនបាន  
ធ្វើការនៅស្ថានទូតប្រារាំងទេ ។ ម៉ាកភ័យខ្លាចខ្លាំងណាស់ ។  
គាត់ដឹងថាគាត់ពិតជាមិនមានជីវិតរស់ឡើយ ដោយសារមានអ្នក  
នៅក្នុងក្រុមរបស់គាត់ត្រូវឈ្នួលយកទៅសម្លាប់ចោលដោយ  
ប្រាប់ថាយកទៅរៀនសូត្រ ។ ម៉ាករបស់ខ្ញុំមិនស្លាប់ទេ ព្រោះនៅ  
ថ្ងៃនោះ ឈ្នួលទើបតែហៅឈ្មោះចប់ស្រាប់តែមាននិរសាម្នាក់  
យកសំបុត្រមួយមកប្រាប់ថា « ផែនការត្រូវផ្អាកសិន » ។ ម៉ាក  
របស់ខ្ញុំក៏បានរួចជីវិតគាត់ពីពេលនោះមករហូតដល់សព្វថ្ងៃ ។

ក្រោយថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៧ ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ  
បានរិលត្រឡប់មកកាន់លំនៅដ្ឋានរៀងៗខ្លួន ។ ក្រុមគ្រួសារ  
របស់ខ្ញុំបានធ្វើដំណើរពីខេត្តកំពង់ធំទៅកាន់ខេត្តព្រះវិហារដើម្បី  
ស្វែងរកជីវិត អីនិងពូរបស់ខ្ញុំ ដែលបានបែកគ្នាគាត់ពីឆ្នាំ១៩៧០  
មកម៉្លោះ ដោយសារតែគាត់បានរត់ភៀសខ្លួនពីសង្គ្រាម ។ ពេល  
ទៅដល់ខេត្តព្រះវិហារ ប្រើប្រាស់របស់ខ្ញុំបានជួបតែអីនិងពូរបស់ខ្ញុំ  
ម្នាក់តែប៉ុណ្ណោះ ។ ចំណែកឯជីវិតនិងពូរបស់ខ្ញុំម្នាក់ទៀតបាន  
ស្លាប់បាត់បង់ជីវិតក្នុងឆ្នាំ១៩៧៦ ។ ពូរបស់ខ្ញុំបានស្លាប់  
ដោយសារជំងឺគ្រុនចាញ់ស្លៀកស្លាញ់ ។ រីឯជីវិតរបស់ខ្ញុំបាន  
ស្លាប់ដោយសារការខូចចិត្តនិងការនឹករឭកប្រពន្ធកូនដែលបាន  
បែកគ្នាមិនដឹងថាស្លាប់ឬរស់ ។

ក្រោយពេលបានជួបជុំគ្នាហើយ ក្រុមគ្រួសាររបស់ខ្ញុំបាន  
សម្រេចចិត្តរិលត្រឡប់មកទីក្រុងភ្នំពេញវិញ ។ នៅថ្ងៃទី២៧

ខែសីហា ឆ្នាំ១៩៧០ ម៉ាករបស់ខ្ញុំសម្រាលបានកូនស្រីម្នាក់គឺជា  
រូបខ្ញុំ ។

ខ្ញុំបានឮរឿងរ៉ាវក្រសួងរបស់ខ្ញុំនៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហម  
គាត់ពីខ្ញុំមានអាយុជាន់១០ ឆ្នាំមកម៉្លោះ ។ លោកយាយនិងប្រើ  
ម៉ាករបស់ខ្ញុំ តែងតែនិយាយជារឿយៗ អំពីរឿងរ៉ាវទាំងឡាយ  
ដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងរបបខ្មែរក្រហមប្រាប់ដល់កូនចៅ  
ស្តាប់ដើម្បីជាការគិតនិងចងចាំនូវភាពខ្លាចផ្សាដែលក្រុមគ្រួសារ  
របស់ខ្ញុំនិងប្រជាជនទូទាំងប្រទេស បានជួបប្រទះនៅក្នុងរបប  
ខ្មែរក្រហម ។

ដើមឡើយ ខ្ញុំមិនសូវជឿជាក់នូវរឿងរ៉ាវទុក្ខសោកហួស  
ពីការស្មានទាំងឡាយដែលប្រើប្រាស់របស់ខ្ញុំបាននិយាយប្រាប់ទេ ។  
ប៉ុន្តែនៅពេលដែលខ្ញុំបានធ្វើការងារសិក្សាស្រាវជ្រាវអំពីក្រសួង  
ក្នុងរបបខ្មែរក្រហម ព្រមទាំងបានជួបជាមួយមនុស្សកាន់តែ  
ច្រើនដែលនៅទីកន្លែងផ្សេងៗគ្នា ហើយមានសាច់រឿងប្រហាក់  
ប្រហែលនឹងក្រសួងរបស់ខ្ញុំដែរ ទើបខ្ញុំជឿជាក់ថាអ្វីដែល  
ប្រើប្រាស់ខ្ញុំប្រាប់គឺជាការពិត ។

ខ្មែរក្រហមមិនបានសម្លាប់ជីវិតនិងសាច់ញាតិរបស់ខ្ញុំ  
ដោយផ្ទាល់ដៃទេ ប៉ុន្តែខ្មែរក្រហមបានសម្លាប់ជីវិតរបស់ខ្ញុំ  
ដោយការផ្តាច់មនោសញ្ចេតនាគ្រួសារ មិនផ្តល់ថ្នាំព្យាបាល  
នៅពេលមានជំងឺ និងមិនផ្តល់អាហារឲ្យបរិភោគ ។ ខ្មែរក្រហម  
បានផ្សំផ្គុំប្រើប្រាស់របស់ខ្ញុំជាប្តីប្រពន្ធដោយគ្មានមេបាទាំងស្រុងខាង  
ចូលរួមដឹងឮ ។ តើរឿងរ៉ាវខ្មែរក្រហមនឹងត្រូវអូសបន្លាយដល់  
ពេលណាទៀត ?

**ដាច់ ពីន័យ**



# គោរពជូន នាយកប្រឹក្សាប្រធានឯកសារកម្ពុជា

លោកបណ្ឌិត ឆាន់ យូ ជាទីរាប់អានបំផុត

នាងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅបំផុតចំពោះលោកបណ្ឌិត ដែលបានផ្តល់ទស្សនាវដ្តី «ស្វែងរកការពិត» រៀងរាល់លេខដល់នាងខ្ញុំ ជាពិសេសសៀវភៅ «មុនដំបូងខ្មែរក្រហមសម្រាប់ប្តីរបស់ខ្ញុំ» ចំនួនមួយក្បាល ទុកតម្កល់ជាឯកសារស្តីពីប្រវត្តិរបស់ក្មេងស្រីម្នាក់ដែលរងនូវការរំលោភបំពានរបស់ខ្មែរក្រហម ដូចក្មេងស្រី-ប្រុសដទៃទៀត ឬក្រុមគ្រួសារដទៃ ដែលសុទ្ធតែរងនូវអំពើព្រៃផ្សៃឥតគ្រាប្រណីក្នុងរបបដឹកនាំរបស់ ប៉ុល ពត, អៀង សារី, ខៀវ សំផន ពិសេសអ្នកដែលប្រព្រឹត្តផ្ទាល់ដៃនូវការកាប់សម្លាប់ឥតក្តីមេត្តាក្នុងរបបនោះ ។

បើនិយាយពីសាច់រឿងមានការរងទុក្ខដូចគ្នា គ្រាន់តែភាពរងទុក្ខខុសគ្នាបន្តិចៗ ដូចរូបនាងខ្ញុំផ្ទាល់ ក្រុមគ្រួសារផ្ទាល់ និយាយពីសាច់បង្កើតរងការស្លាប់អស់ដប់មួយនាក់ (១១) ក្នុងនោះមាន ឪពុក ម្តាយ ដីដូន បង ប្អូនៗ កូនស្រី ។ បើនិយាយពីឪពុកមាម្តាយមីង បងប្អូនដីដូនមួយវិញ ច្រើននាក់ណាស់ រាប់មិនអស់ទេ ជាហេតុធ្វើឲ្យអារម្មណ៍របស់នាងខ្ញុំដែលស្ងប់មួយវេលាណាឡើយ ។ បើអ្នករស់នៅមិនស្ងប់ទៅហើយ ចុះអ្នកដែលស្លាប់ទៅ តើស្ងប់បានទេ?

ដូច្នោះ ក្នុងនាមជាជនរងគ្រោះម្នាក់ដែលរងនូវអំពើគ្រប់បែបយ៉ាងក្នុងរបបនោះ នាងខ្ញុំសូមលោកបណ្ឌិតមេត្តាធ្វើយ៉ាងណាឲ្យតុលាការអន្តរជាតិកើតមានឡើងឲ្យបានឆាប់ ដើម្បីកាត់ទោសមេដឹកនាំខ្មែរក្រហមទាំងនោះកុំឲ្យរួចខ្លួនឲ្យសោះ ពិសេសប្រពន្ធរបស់អៀង សារី ដែលជាស្ត្រីដ៏ឆ្នើមក្នុងរបបប្រល័យពូជសាសន៍ខ្មែរក្លាងនោះផង (ជាស្ត្រីដែលមានចិត្តនិរន្ត ពោរពេញទៅដោយការព្យាបាទព្រោះវង្វេងក្នុងអំណាច ដោយមិនបានគិតពីសុខទុក្ខស្ត្រីដូចគ្នា ធ្វើឲ្យស្ត្រីកម្ពុជាទាំងអស់រងទុក្ខលំបាក ខ្លះមុខ ខ្លះក្រោយ រងជំងឺ រងការអត់ឃ្មាន រងការកាប់សម្លាប់ ។ល ។និង ។ល ។) ។

នាងខ្ញុំនៅតែមានសង្ឃឹមថា ការខិតខំរបស់លោកបណ្ឌិតពិតជាបានទទួលជោគជ័យក្នុងពេលឆាប់ៗ ខាងមុខនេះ ហើយនាងខ្ញុំក៏សង្ឃឹមថា ពិភពលោកនេះពិតជាផ្តល់ភាពយុត្តិធម៌មួយដ៏សមស្របដល់ប្រជាជនខ្មែរទាំងអស់ដែលរស់នៅសព្វថ្ងៃនេះ និងប្រជាជនខ្មែរដែលបានស្លាប់ទៅអស់ជាច្រើនលាននាក់ដែរ ។

យុត្តិធម៌ត្រូវតែមាន! យុត្តិធម៌ត្រូវតែឈ្នះ!

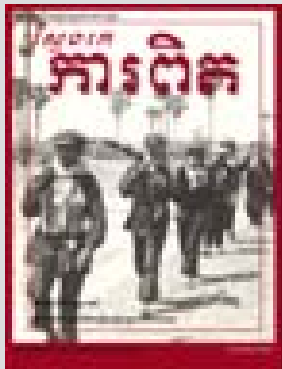
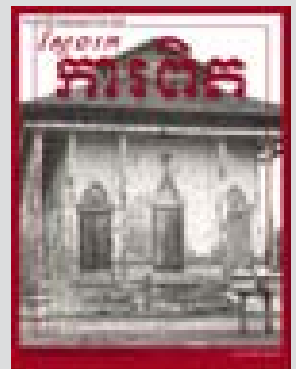
ជនណាប្រព្រឹត្តត្រូវទទួលកំហុស! ដូចពុទ្ធវិការព្រះសម្តែងទុក «ជនណាប្រព្រឹត្តអំពើអកុសល ត្រូវទទួលបាបកម្ម» ។

សូមលោកបណ្ឌិតទទួលនូវការរាប់អានយ៉ាងជ្រាលជ្រៅនិងកក់ក្តៅបំផុតអំពីនាងខ្ញុំ ។

ធ្វើនៅភ្នំពេញ ថ្ងៃទី៦ ខែមករា ឆ្នាំ២០០៣

នីម ស្រីផល្លា

# ទស្សនាវដ្តី ស្វែងរកការពិត ឆ្នាំ២០០២



ដើម្បីទប់ទល់ការបោះពុម្ពនិងចែកចាយដោយឥតគិតថ្លៃដល់មន្ទីរស្រុកនិងឃុំនៅទូទាំងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទស្សនាវដ្តីចំនួន១០០០ច្បាប់ ជារៀងរាល់លេខនឹងដាក់លក់តែនៅក្នុងរាជធានីភ្នំពេញប៉ុណ្ណោះ មួយច្បាប់ក្នុងតម្លៃ ៧០០០រៀល មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាអំពីវិវាទដល់រដ្ឋាភិបាល មូលនិធិពិភពលោក និងសាធារណជនគ្រប់រូប សូមជួយទប់ទល់ការបោះពុម្ពផ្សាយទស្សនាវដ្តីនេះទៅតាមលទ្ធភាពដែលអាចធ្វើបាន។ ព័ត៌មានបន្ថែមចំពោះការបោះពុម្ពផ្សាយទស្សនាវដ្តីស្វែងរកការពិត សូមមេត្តាទាក់ទងមកកាន់នាយកមជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជាតាមទូរស័ព្ទលេខ (៨៥៥) ២៣ ២១១ ៨៧៥ ។ សូមអរគុណ!

The Documentation Center of Cambodia would like to appeal to governments, foundations and individuals for support of the publication of Searching for the Truth!.. For contribution, please contact (855) 23 211 875 or By Email: dccam@bigpond.com.kh. Thank you.

A magazine of the Documentation Center of Cambodia: *Searching for the truth*. Number 38, February 2003. Funded by Norway, Sweden, Switzerland, the Netherlands and USA.